

Cuatro consignas para estudiar proyectos del Ministro Hess (Pág. 4) — Los tostadores son los que promueven mayor consumo de café (Pág. 4) — Exportación de dulce a Panamá (Pág. 6) — Responde la industria y el comercio a campaña en favor de los ancianos (Pág. 10) — Dictamen de mayoría contra corridas de toros (Pág. 4) — Ampliación a término para adecuar deudas cafetaleras (Pág. 30) — Don Gonzalo Peralta, Jefe de Personal y Orden de Seguridad Pública (Pág. 30) — La gasolina no tiene impuesto de consumo (Pág. 23) —

En Argel.—

## Fraternal llamado del Ejército Secreto

El Comando en Argel del Ejército Secreto hizo anoche un llamado a los europeos para que tengan confianza en el futuro en una Argelia independiente.

En un asombroso contraste con la tonaz residencia de la zona de Orán, el dirigente Jean-Jaques Susini elogió el pacto que ha restablecido la paz en Argel,

como la puerta hacia "una Argelia fraternal". Un despacho de Argel indica —sin embargo— que millares de europeos claman por abandonar Argelia antes de

la independencia. En el Occidente del país, la OMS prosigue su campaña de "tierra quemada", jurando luchar hasta el fin.

## Sentido homenaje a Rodrigo Facio Brenes en El Salvador

Miembros de la Municipalidad, la Alcaldesa de Sonsonate y altas personalidades de esta capital salvadoreña depositaron corona en el mar, preclaramente en el sitio en donde pareció el recordado erector de la Universidad de C. Rica. Una fue-

te ubicada en aquel país hermano, informó que estas personalidades enviaron una sentida carta a la madre del extinto, renovando sus sentimientos de pesar.

— (TEXTO EN PAGINA 6) —

Las operaciones de los espías del Eje en la América del Sur durante la Segunda Guerra Mundial y su aprehensión en una gigantesca redada internacional figuran en los pasajes salientes de un volumen de documentos del Departamento de Estado de los Estados Unidos que fue dado a la publicidad ayer.

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

Problema fiscal.—

## Presidente Orlich acoge sugerencias

"He leído con atención las publicaciones hechas por diversos sectores de opinión pública, en que se comentan los proyectos elaborados por el Poder Ejecutivo para dar solución al problema fiscal. Todos me merecen el mayor interés, especialmente aquellos que, a la par que exponen su desacuerdo con alguna de las medidas, ofrecen otras alternativas para mejorar los planes.

A mí lo que me interesa —como espero que le interese a todos los costarricenses—, es que los gremios sacen al país del atasca-

do en que lo encontramos me-

Es el interés nacional lo que está en juego en la adecuación de plazos para los

una presidencial declaración del Presidente de la República

don Francisco J. Orlich. — (TEXTO EN PAGINA 17) —

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

## Mensajes de gran valor se cruzaron el Presidente de Perú y don José Figueres

Con motivo de la reciente celebración de las elecciones presidenciales en el Perú, fueron cursados dos mensajes de gran contenido democrático entre D. José Figueres, Presidente del Instituto Interamericano de Educación Política, Frances Grant

Secretaría General de la "Asociación Interamericana pro Democracia y Libertad", y el Presidente del Perú, Manuel Prado. Por su gran interés —pasados ya los comicios en esa nación— los damos a conocer. — (TEXTO EN PAGINA 15) —

Siguen llegando a nuestra redacción comunicaciones de caficultores que claman por la aplicación de la legislación para adecuación de plazos por saldos pendientes, fruto del esfuerzo del ex-diputado Monge Alvarez.

ro interés nacional". La caída de los precios del café —agrega— bolicó en difícil situación a los productores. Cruzarse de brazos ante esta situación, ha traído graves consecuencias a la economía nacional". Monge Alva-

## Gobernación estudia problema de gasolineras

El Oficial Mayor de Gobernación declaró que esa dependencia está haciendo los estudios en cuanto a la legislación existente sobre expendios de gasolina.

"Algo anda mal,—dijo— el estado funcional,— y pueden estar seguros de que las gasolineras que no se encuentren a derecho serán cerradas".

— (TEXTO EN PAGINA 38) —

## Inaugurada ayer la Exposición Floral del Garden Club



Momentos en que doña Marita de Orlich, esposa del señor Presidente de la República, daba por inaugurada la Exposición Floral del Garden Club, ayer en el Museo Nacional. Dicha ex-

posición permanecerá abierta todo el día de hoy hasta las diez de la noche. Amplia información en nuestras páginas interiores.

## Clamor de caficultores por que se aplique la ley

El conocido y prestigioso caficultor don Max Blanco Brunetti endereza graves cargos contra la Banca. "Creo —dice— que hemos llegado a esta confusión de cargos, por un exceso de respeto entre los Bancos Comerciales y el Central, respecto que ha rayado en irrespeto hacia los productores y hacia la Asamblea Legislativa".

rez hace resaltar la negligencia que ha habido en la aplicación de esta legislación, y afirma que la actual Asamblea Legislativa debe conceder a este problema importancia capital. — (TEXTO EN PAGINA 13) —

## Patrullaje sanitario en lanchas guardacostas

El doctor J. Cabezas Dufren, ex-Ministro de Salubridad Pública, propone al actual Ministro Dr. Terán combinar el servicio de vigilancia de las lanchas guardacostas obseguadas por el gobierno de los Estados Unidos, con un patrullaje de sanidad que sería de gran valor para los habitantes de una extensa porción de nuestro país. El doctor Cabezas sugiere para las lanchas un "equipo" médico sanitario mínimo donde podrían prestar servicios un médico, una enfermera y un microbiólogo. — (TEXTO EN PAGINA 12) —

## Aprobada fórmula final sobre reforma a la Caja de ANDE

La Comisión de Asuntos Sociales aprobó ayer una moción de tipo conciliatorio en la reforma pedida por APSE a la Caja de Prestatos y Descuentos de ANDE. Se indica que la Asociación Nacional de Educadores nombrará un delegado propietario y suplente de la Asociación de Profesores y de los pensionados, mediante ternas que le enviarán estas dos agrupaciones. Hasta el momento, en comisión, se dispuso mantener el nombre que tiene la citada Caja. — (TEXTO EN PAGINA 4) —

# Columnas y Comentarios

## Sugerencia a las Municipalidades con motivo de la Semana de Recursos Naturales

Del Sr. Ismael Cortés recibimos la carta que dice:  
Señores Regidores Municipalidad de San José.  
Estimados señores:  
Como las Municipalidades tienen sus atribuciones y deberes,

preocuparse por el estímulo y desarrollo de todos los factores de riqueza y entre estos se destaca el mantenimiento y si fuera posible el aumento de las aguas vivas, para el progreso industrial y agrícola, de la manera más atenta y por es

te medio, me permito instarles a que por los medios a su alcance, cooperen en la campaña a favor de la reforestación.

No dudo que ustedes han de comprender que, emprendiendo ahora una activa campaña, tanto de su parte como la de todos los costarricenses y principalmente de aquellos que sean parte integrante de los Organismos Oficiales, y tratando de obtener el ciclo de la disminución de aguas que se ha venido observando año tras año y que en el presente, ha ocasionado a la par de grandes trastornos incontables pérdidas a la mayoría de los habitantes del país.

Por la trascendencia de esta cruzada, espero que su colaboración en forma permanente será efectiva, y al considerarlo así, me permito sugerirles se acuerde emitir el siguiente ACUERDO.

...La Municipalidad de San José ACUERDA. A partir de la firmeza de este acuerdo de ser tenere como norma establecida que en ningún caso se talarán árboles en las avenidas y calles de la ciudad capital sin que previamente se haya consultado a la Comisión de Salud y Ornato. Encárgase al señor Ingeniero de Parques para que proceda a la restitución de todos aquellos árboles que se han matado en las diferentes vías donde existen plantaciones... Debe incluirse a todos los Distritos de la Provincia y transcribir este acuerdo a todas las municipalidades.

SOLICITO: la colaboración de todas las municipalidades en sus respectivas localidades, del cuerpo de Radio Patrullas, para que vigilen que los niños no maltraten los árboles; a todos los maestros del país, para que inicien sus clases todos los días, explicándole a los niños el respeto y cariño que deben poner por los árboles, esa misma colaboración la espero de los profesores de segunda enseñanza.

Esta tarea tiene principio pero no debe tener fin...

Ismael Cortés Bolaños

## Grupo artístico de Universidad de Cornell se presentará en C. Rica



Un grupo de cerca de veinte estudiantes de la Universidad de Cornell, de los Estados Unidos, está realizando una gira cultural por países latinoamericanos, con los auspicios del Departamento de Estado, ofreciendo representaciones gratuitas de selecciones de comedias musicales norteamericanas del pasado y del presente, en una especie de historia ilustrada de la comedia musical. Las representaciones consisten en canciones y bailes de ese género, con comentarios adecuados a las diferentes comedias musicales tales como Show Boat, Oklahoma, Dama Yan-

kees, Pajama Game, Fiorello, Annie Get your Gun, Carousel, My Fair Lady y otras obras bien conocidas.

Este grupo cultural de la Universidad de Cornell se presentará en esta capital. Actuará el jueves 28 del presente mes de junio, en el Paraninfo de la Universidad de Costa Rica (Barrio González Lahmann) a las ocho y media de la noche. La entrada a esa función será gratuita y el público que sea cordialmente invitado para presenciar este magnífico espectáculo, que tan rara vez puede verse en Costa Rica.

# Chisporroteo

El próximo martes se va a iluminar (textual y figurativamente) el escenario del Teatro Arlequín.

—00000—

Se iluminará con uno de los nombres señeros de la literatura de este siglo.

—00000—

Con el nombre tal vez más grande que tiene la literatura española de nuestros días.

—00000—

Con el nombre de Federico García Lorca.

—00000—

No será esta la primera vez que una obra de García Lorca se represente entre nosotros.

—00000—

Virgilia Fábregas nos dio "Doña Rosita la Soltera"; José Cibrián puso "Ecos de Sangre"; el Teatro Universitario montó (y llevó por Centroamérica) "La Zapatera Prodigiosa"; Pepita Martín dio (dicen que muy mal) "La Casa de Bernarda Alba".

—00000—

Pero si es la primera vez que nuestros teatros de cámara honran al ilustre poeta granadino.

La obra suya que abrirá el martes es "Amor de Don Perlimplín con Belisa en su Jardín", una de sus producciones menores, pero más encantadoras, divertidas y poéticas.

—00000—

Una audaz pieza para teatro de Cámara.

—00000—

La interpretarán Elitico Arguedas y Guido Sáenz, con otros más por supuesto.

—00000—

Tendremos, pues, temporada de Lorca.

—00000—

Como el "Don Perlimplín" es relativamente breve, el programa lo completarán los mismos intérpretes con otra pieza corta.

—00000—

Se titula "El Gato Murió de Histeria", y es del guatemalteco José Arce.

—00000—

No, estimada lectora, no se trata del Presidente de la Federación Centroamericana, sino de un escritor joven, de nuestros días.

## Volando Bajo

Los señores diputados del Unión Nacional no quieren más corridos... de ahí que estén empeñados en suprimir los de toros.

Algunos comentan que su propósito de suprimir las corridas de toros se debe a que fue precisamente en una plaza de toros, donde su Jefe don Otilio inició la corrida que llevó el desastre a su paradero. Y sus diputados no quieren recordar esa tragedia.

SWAN.

**COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.**

Gerente: JULIO C. FORERO S.

Administrador: EDGAR LONGHI G.

Jefe de Publicidad: MIGUEL SEGOVIA A.

— Teléfonos: —

Gerencia: 7294

Central Local: 1011 - 1014

Apartado 2130 - San José

## Atalaya de la Libertad.— RUSIA Y LOS RUSOS

Por Enrique Limosner.

En los países gobernados por los regímenes de opresión por partidos de derecha o dictaduras, los comunistas intentan abrirse campo de adeptos para cuando desaparezca el régimen por cualquier movimiento hacerse presentes y presentar la cuenta. Esta dirección la comecemos por ser una de las fácticas que la jerarquía rusa anuncia para ganar terreno en la conquista de la humanidad. También intentan medrar en los frentes populares cobijando más votos de los que en realidad disponen, pero ofrecen una organización de fuerza que en los regímenes democráticos carece de valor.

El comunismo soviético actúa con las mismas ambiciones que los Zares evidenciaron para sumar un imperio conseguido ya sea por medio de la fuerza ayudada de su religión, o en convenios engañosos diplomáticos utilizando variados elementos.

El siglo pasado tomaron camino de Africa iniciando su arremetida en Etiopía desde luego sin éxito, pero hubo necesidad de una intervención del ejército francés para desarmarlos en Somalia francesa donde habían tenido la osadía de acampar. El botín inmenso era Abisinia donde los Emperadores de este atrasado país coqueteaban con los Zares rusos que exhibían cortes lujosas y fiestas diplomáticas únicas en su tiempo. Verdaderas orgías, consumiendo la mayor parte de su presupuesto en esta atracción que en realidad no tenía una finalidad. Los embajadores de los países acreditados carecían de disponibilidad económica para corresponder a las fiestas palaciegas y para mantener el "rango" los mismos Zares subvencionaban las Embajadas extranjeras para intentar igualar o corresponder al desenvolvimiento de la vida oficial de San Petersburgo. Esta propaganda se conocía en el exterior constituyendo una de las razones fueran bien recibidos en todos los países.

El caviar Romanov número uno y el vodka tuvo más adeptos que ninguna otra atracción en ningún país. Después de la guerra del 14, tuvo ocasión de conocer en París mujeres que subsistían después del suplicio de los baños de inmersión de champagne. Muchas habían enloquecido. El juego también había ocasionado muchos suicidios. Se jugaban diariamente verdaderas fortunas, pero los rusos eran tan fuertes físicamente que no había raza que pudiera competirlos.

En los tiempos actuales se emplean procedimientos similares pero que podríamos llamar de menos elegancia. Al señor Khrushchev se le clasificaba el hombre de los 25 martinis, sin contar el champagne a todo pasto y la variación de vinos que acompañaban las comidas en la misma noche. Stalin era famoso en sus brindis y un botador insigne. Churchill le acompañó en alguna ocasión, acreditándolo como campeón de su tiempo. El hambre que en toda época ha sufrido el pueblo ruso no impedía la rumbosidad de sus fiestas. Palaciegas en el siglo pasado y en el Kremlin soviético en el presente. Cuantos representantes diplomáticos han sido sustituidos por no haber sabido emborracharse y hablar más de la cuenta. Esta es una de las armas rusas.

El espionaje ha sido un oficio ruso aprendido en escuelas especiales. Los revolucionarios también lo ejercieron empleando sistemas maestros. Por este medio avanzaron en sus propósitos. Ganaron tiempo. Los hombres cambiaron en Rusia, pero la historia les registrará cierta similitud. Iván el terrible es uno de los hombres admirados en la Unión Soviética. Incluidas sus atrocidades en muchos libros de texto en la actualidad en las escuelas de la URSS. Sobre este detalle se puede edificar.

## SE INICIA ESTUDIO DE PROYECTOS DEL MINISTRO DE ECONOMIA

En la Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea, se están los proyectos presentados por el Ministro licenciado Raúl Hess para salvar el déficit fiscal y poner cierto orden en las finanzas públicas.

La Comisión está tramitando las consultas constitucionales y legales que debe hacer, tal como la del Banco Central. Es posible que se llame también a expertos en economía de la Universidad Nacional.

# Un Volkswagen le proporciona a usted satisfacción de manejar y pone a prueba su destreza personal



*Arránquelo, condúzcalo y disfrute del encanto que se experimenta al poder usar su habilidad personal en esta época en que todo esto tiende a desaparecer por la automatión!*

El automóvil Volkswagen es "único" porque su conjunto de características excepcionales nunca han podido ser igualadas por ningún otro vehículo. Ve usted 16 de las múltiples razones del por qué el Volkswagen es el automóvil de mayor demanda y de más alto valor de reventa:

- 1. La primera diferencia de un Volkswagen es su forma inconfundible, conocida por doquier. Quien ha dado la vuelta al mundo en Volkswagen ha observado que hasta en los lugares más remotos su silueta era familiar.
- 2. Su forma no se hizo por un capricho de diseño. Fue basada en un estudio de aerodinámica que hace que el viento producido por la velocidad lo adhiera a la carretera aumentando la estabilidad. Al mismo tiempo, el diseño del Volkswagen ofrece menor resistencia al aire reduciendo el consumo de combustible.
- 3. El Volkswagen nuevo o viejo cumple a cabalidad. Está construido de modo que puede llegar a viejo sin ser nunca anticuado. A esto se debe su alto valor de reventa.
- 4. Es un carro de gran rendimiento en la ciudad o en el campo. Un Volkswagen le proporciona a usted la satisfacción del manejo y pone a prueba su destreza personal, reto y encanto que tiende a desaparecer en estos tiempos de automatión. El Volkswagen le muestra de lo que usted es capaz conduciendo en carreteras buenas o malas.
- 5. A cualquier temperatura, el Volkswagen funciona con la misma regularidad, gracias a su enfriamiento por aire. Usted no tiene que estar recordando el poner agua al radiador porque éste no existe en un Volkswagen. Nunca se recalienta porque el aire no hierve como el agua, cosa que pasa en un radiador de automóvil del tipo convencional. Gracias a este ingenioso sistema

- de enfriamiento, el Volkswagen no necesita más que ponerle de vez en cuando agua a la batería. No existen los peligros de oxidación y derrame.
- 6. El Volkswagen le proporciona por medio de un ajuste especial aire caliente en la cabina para su mayor confort en clima frío.
- 7. El motor trasero le ofrece a usted grandes ventajas. Presta a las ruedas posteriores una excepcional estabilidad en ruta al circular por caminos de barro, arena, hielo o nieve. Allí donde otros carros resbalan el Volkswagen sale airoso.
- Además el motor atrás aprovecha mejor la potencia y reduce los altos costos de mantenimiento porque no necesita transmisiones largas y complicadas.
- 8. El sistema de suspensión independiente para cada una de las cuatro ruedas del Volkswagen es otra de las causas fundamentales de la magnífica estabilidad en ruta. Usted puede pasar por carreteras llenas de huecos y el Volkswagen marcha suavemente y sin la sensación desagradable de saltos que producen los ejes rígidos en un vehículo. Las ruedas del Volkswagen se acomodan al contorno de las carreteras por eso presta a usted esa extraordinaria seguridad que lo distingue hasta en zonas y caminos montañosos.
- 9. El Volkswagen es un automóvil vivaz y rápido en carreteras curvadas en donde otros vehículos tienen que andar al paso de la tortuga. Además permite parquear en huecos inverosímiles donde otros carros tendrían que "pasar de largo."

- 10. En un Volkswagen usted nunca oírá detrás de usted bocanazos de impaciencia cuando enciende el semáforo verde pues es un vehículo que arranca con la misma seguridad y precisión que frena. Sus frenos hidráulicos reaccionan a la menor presión y su dirección, exacta, directa presta al Volkswagen esa seguridad que todos admiran.
- 11. El Volkswagen no tiene peso inútil que contrarreste el rendimiento del motor y reduzca su economía. El motor del Volkswagen se adelantó a la época porque está fabricado de una aleación de aluminio y magnesio y su peso sólo asciende a cien kilos. Es tal maravilla de ingeniería que un motor de Volkswagen no necesita rodaje extra después de que sale de la fábrica para empezar a correrlo a velocidad. Nunca se fatiga, nunca le falta potencia aún en las cuestas más empinadas. Requiere el mínimo de aceite y de mantenimiento.
- 12. La carrocería y el chasis del Volkswagen forman una unidad rígida de gran solidez por esto usted nunca tiene que sufrir con guardabarros flojos o los molestos ruidos de latas desatornilladas. Además tiene por debajo un túnel de acero que protege totalmente todas las partes vitales del automóvil.
- 13. Antes de pintar un Volkswagen la carrocería y el chasis son sumergidos en un baño protector contra la corrosión y el óxido. Por eso usted puede dejar un Volkswagen a la intemperie sin que su acabado se dañe. El acabado del Volkswagen es su mejor garage.
- 14. Los cambios de marcha son suaves y al mismo tiempo ro-

bustos. El Volkswagen viene con las cuatro marchas delanteras sincronizadas lo que le permite ser versátil en el manejo y desarrollar toda su habilidad como conductor. Esta característica le ahorra dinero en combustible porque usted siempre puede andar rápidamente llevando el motor a las revoluciones por minuto adecuadas.

15. Para muchos es una sorpresa observar la espaciosidad de la cabina de un Volkswagen. Todos los elementos están acomodados para dar al conductor y a los pasajeros facilidad de acción y completa comodidad.

16. Como si todo esto fuera poco, cada Volkswagen que usted vé en las carreteras está respaldado por la excelencia del servicio que brindan sus agentes en todos los países. Las máquinas y herramientas de un taller de Volkswagen son especiales y son sometidas a riguroso examen por los técnicos de Volkswagen. Quien crea que basta con tener un buen carro, yerra; el éxito del Volkswagen es que tanto la calidad del automóvil como la excelencia del servicio forman una pareja ideal.

No deje de ver sin compromiso una demostración objetiva de estas excepcionales características del Volkswagen y de muchos otros detalles que hacen de esta maravillosa obra de ingeniería el automóvil que nunca ha sido ni remotamente igualado por ninguno.

Con mucho gusto y sin compromiso de ninguna especie le ofreceremos una demostración de las excelentes cualidades del Volkswagen.

Para mayor información envíenos este cupón hoy mismo!

VOLKSWAGEN DE COSTA RICA LTDA.  
 Apartado 3833  
 San José, C. R.

Sírvanse enviarme un catálogo GRATIS del Volkswagen.

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ocupación: \_\_\_\_\_

# Asamblea Legislativa

## APROBADA FORMULA FINAL SOBRE REFORMA A CAJA DE A.N.D.E.

En la Comisión de Asuntos Sociales se escuchó ayer la opinión de la Subdirectora de la Biblioteca Nacional en contra del proyectado Instituto Nacional de Bellas Artes. Comen

tó también que en la biblioteca faltan salas más pequeñas para estudio y para conferencias. Que la institución puede dar estos servicios pero que en el edificio en donde está no lo

permite. Se definió la forma que tendrá el informe sobre el proyecto presentado por APSE, para reformar los artículos 1 y 9 de la Ley de la Caja de Préstamos y Descuentos de ANDE.

Ya en anterior sesión se decidió mantener el nombre que actualmente tiene dicha Caja. Luego, fue retirada la proposición del Diputado Cañas Escalante, de que hablamos en la edición del miércoles. También el Profesor Gutiérrez Zamora retiró otra moción.

En resumen, se indicará que en la Junta Directiva de la Caja de Préstamos estará un delegado propietario y otro suplente de la Asociación de Profesionales de Segunda Enseñanza y de la Asociación de Educadores Pensionados. Serán escogidos por ANDE, de ternas que oportunamente le enviarán las dos citadas agrupaciones.

### Cuatro Comisiones para estudiar proyectos del Ministro Hess

La Cámara de Industrias integró con sus directores cuatro comisiones para estudiar detalladamente los proyectos de carácter fiscal presentados por el Ministro de Economía y Hacienda Lic. Hess, a la Asamblea Legislativa.

Estas cuatro comisiones estudiarán los proyectos relacionados con el impuesto de la Renta Territorial, Impuesto al Consumidor y el pago del Seguro Social que corresponde al Estado por parte de patronos y trabajadores.

También el Lic. Hess atendiendo invitación que le hizo la Cámara, estuvo el miércoles

pasado en la sesión ordinaria y en ella hizo amplia exposición de sus proyectos y con testó observaciones que le hicieron los señores directores.

La reunión se concluyó como muy interesante y los directores expresaron al Lic. Hess su complacencia por la vista, que permitió una mayor comprensión de sus proyectos.

Se agregó en la Cámara que no teniendo prorroga de momento oficial, se continuará con los estudios que en su oportunidad serán presentados a la Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea.

### NUEVO JEFE DE RESGUARDO EN SIQUIRRES

Merece una calurosa felicitación el señor Presidente de la República don Francisco Orlich, con motivo de la acertada designación recaída en la persona del estimado caballero don Byron Ellis, para servir las funciones de Jefe del Resguardo Fiscal en este Cantón. Realmente y sin exageraciones, en Siquirres los integrantes de todos los Partidos Políticos, han celebrado este nombramiento por la seguridad que tiene el vecindario de que el caballero

designado sabrá hacerle honor en todo momento a la confianza que se le ha otorgado. Se acabarán y para siempre, los malos momentos que tanto desprecian a los Gobiernos; las sucias prohibas; las arbitrariedades; los manchados enmendamientos con los vendedores de loterías clandestinas; las coimas en baja voz, en fin, se acabará todo lo que de repugnante tuvieron regímenes pasados. El nuevo Jefe del Resguardo nos consta, ha prometido al señor Presidente de la República, el quecido y distinguido amigo don Francisco Orlich, que en el Resguardo de Siquirres a partir del primero de Junio corriente, todo se manejará con honradez, con lealtad, sin odios, sin intrigas y con decencia. Al escribir es

ta nota ofreciendo todo mi apoyo y el de mi raza, al buen amigo Ellis, le recordamos que al jurar su cargo a la Patria, juró también a nuestra raza, la honrosa cruz de color que poco a poco se ha visto distinguida con nombramientos como éste, por parte del nuevo Gobierno de Liberación Nacional. Nuestra felicitación también para el Ministro señor Hess, y de especial manera, desde luego para el Ministro de Industrias don Hernán Garrón Salazar, por la oportuna intervención que tuvo en este nombramiento que con entusiasmo todos celebramos en esta Zona Atlántica.

Siquirres, 2 de Junio de 1962  
CHARLES SCOTT W.

### Dictamen de minoría contra corridas de toros

Informe conocido ayer en la Comisión de Asuntos Varios, de la Asamblea Legislativa, firmado por los Diputados Antonio Peña Ch, Horacio Tases P. y Constantino Ocampo A.:

ASAMBLEA LEGISLATIVA. Nosotros los suscritos, miembros de la Comisión de Asuntos Varios, tenemos la satisfacción de dictaminar favorablemente sobre el proyecto de

ley para suprimir las llamadas corridas de toros, presentada al conocimiento de la Asamblea Legislativa por don Oscar Chacón Jimena, acogido para su trámite por el Diputado don Virgilio Calvo Sánchez y publicado en La Gaceta No 123 de 2 de junio de 1962.

Consideramos, al igual que el proponente, que las llamadas corridas de toros son un espectáculo salvaje y sangrien

to, que arroja todos los años un saldo trágico verdaderamente alarmante. Este espectáculo, que tan mal predicado deja la cultura del pueblo costarricense, no admite reglamentación alguna; simplemente debe suprimirse para siempre.

Por las anteriores razones, rendimos dictamen favorable al proyecto y lo proponemos como base de discusión a la Asamblea Legislativa.

## LOS TOSTADORES SON LOS QUE PROMUEVEN MAYOR CONSUMO DE CAFE

Apoyando a sus afiliados los tostadores de café para que tengan representación en el nuevo organismo que modificará la actual Oficina de Café, la Cámara de Industrias envió a la Asamblea Legislativa, la exposición que transcribimos:

Señor Licenciado don Jorge Enrique Montero C. Secretario de la Asamblea Legislativa. S. D

Muy estimado señor Secretario:

A petición de la Asociación Nacional de Tostadores de Café Móvil, adscrita a esta Cámara, con todo respeto queremos sugerir a ustedes la reforma al Artículo 2º del Proyecto Ley de Creación del Instituto del Café, propuesta a la Honorable Asamblea Legislativa, por la Cámara de Cafetaleros, para que se lea así:

Artículo 2º — El Instituto estará regido por una Junta Directiva compuesta de siete miembros propietarios de nombramiento del Consejo de Gobierno. El Presidente de la misma será el Ministro de Economía o la persona que él designe. Tendrán representación los siguientes Organismos Privados: Cámara de Agricultura, Cámara de Cafetaleros y Cámara de Industrias, los primeros con representación de los Agricultores no beneficiarios, los segundos como Beneficiarios y los últimos en representación de los Tostadores.

A efecto de que el Consejo de Gobierno haga los respectivos nombramientos, dichas Cámaras

someterán a consideración del Poder Ejecutivo, las respectivas ternas, sen dos candidatos cada Organización. Las vacantes que ocurran se llenarán por los métodos que esta ley señala.

Creemos que es de justicia que los tostadores tengan participación en la Junta Directiva del Instituto del Café, ya que sus intereses son afines y complementarios a los de los productores, tanto como los intereses de los beneficiadores de café. Además como industria de café reconocidos como tales por el Ministro de Industrias, Banco Central, Consejo Nacional de Sanitarios y los tratadistas en la materia, llevan a cabo la segunda parte de la industrialización del café haciéndolo llegar al consumidor. (La primera parte de industrialización la hacen los beneficiadores).

Argumentamos como otro argumento de peso, el hecho de que han sido los tostadores los que han mantenido y aumentado el consumo de café, en el territorio nacional, a través de mejores sistemas de distribución, de propaganda, de mejores empaques, y de selección de calidades. Al ser obtenida la materia prima en pública subasta, por medio de la Bolsa de Café, compitiendo en ella todos los tostadores, se determina un precio real siendo razones de importancia para que los mismos estén representados en la Junta Directiva del Instituto del Café.

Del señor Secretario muy atentamente,  
Por Cámara de Industrias de Costa Rica  
Francisco Terán Valls  
Secretario

### Grave peligro encierra puente entre Santa Cruz y Santa Bárbara

La Municipalidad de Santa Cruz de Guanacaste envió comunicación al Ministro de Obras Públicas enterándole de qué el puente que hay entre Santa Cruz y Santa Bárbara, carretera de Nicoya, se encuentra en pésimo estado y que frágilmente amenaza con derrumbarse. La Municipalidad dijo al Ministro que la comunica-

ción es consecuencia de una Sesión Municipal urgente, efectuada para tratar de solventar este problema. Advertirón, los peligros que esta carretera es de muy difícil tránsito y prácticamente los camiones transitan a través del mencionado puente, se están "jugando la vida."

### Pequeñas gotas son culpables de grandes caídas.



Los derrames de aceite, grasas, jabones, pinturas, engrudos, etc., producen lamentables caídas.

Vea que el piso esté limpio, pero no resbaloso, ni con residuos o con objetos sueltos.

Una caída causa siempre trastornos que se presentan con los años, y puede también causar invalidez y hasta la muerte.

DEPARTAMENTO DE PREVENCION DE RIESGOS  
Instituto Nacional de Seguros



# Días Record de Junio

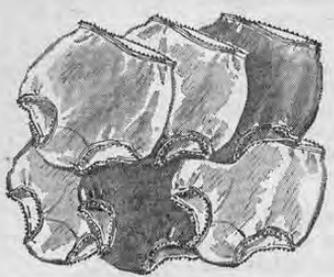
VALORES POSITIVOS en cada DEPARTAMENTO

¡REBAJAS FABULOSAS!



**BRASSIER**  
C 3

De algodón, sanforizado, puntadas brillantes. Bella forma de copa. Tamaños del 32 al 40.



**PANTY TALLA UNICA**  
Desde  
C 6.50

Magnífica calidad de elástico. También le ofrecemos otros estilos.



**CAPAS PARA LLUVIA**  
C 90

Preciosos y diferentes estilos, forradas en sedá, cuellos y bolsos tejidos.



**SWEATERS**  
C 59

Variedad de colores y estilos lana tejida, perfectamente lavable, manga larga, cuello grande, tallas, S. M. L.



**FAJA DE MEDIAS**  
C 9

En hilo bordado, 4 ligas ajustables, fáciles de lavar, colores rosado y blanco. Tamaños S. M. L. XL.



**BLUSAS PARA JOVENCITAS**  
C 18

En hellos bordados confeccionados en algodón sanforizado, variedad de colores. Tamaños del 7 al 14.



**VESTIDOS PARA NIÑA**  
DESDE  
C 34

Gran variedad de estilos, confeccionados en magníficas telas. Fáciles de lavar. Tamaños del 1 al 6.



**BABY DOLL**  
C 39

Embellezca su figura con esta prenda de noche, en finísimo jersey de nylon con adorno de encaje. Variedad de colores. Tamaños S. M. L.



**PANTALONES PARA JOVENCITAS**  
Desde  
C 18.50

Ofrecemos un extenso surtido de colores y telas firmes. Tallas de 7 a 14 años.



**MEDIAS PARA NISAS**  
C 1

En algodón, colores firmes, tamaños del 6 1/2 al 10.



**FALDA PALETONEADA**  
C 35

Para jovencitas en telas de gran calidad y colores surtidos. Tamaños del 7 al 14.



**SWEATERS DE LANA PARA NISAS**  
C 10

En lana de muy buena calidad con variedad de colores: en diseños guatemaltecos. También para niñas. Tallas de 1 a 8 años.

USE LAS FACILIDADES DE CREDITO SEARS - AVENIDA CENTRAL Tels: 1915 - 2513 - 2703-Apdo: 3024

"Satisfacción garantizada o su dinero devuelto." **SEARS**

HORARIO: 8.30 a 12 m.; 2 a 6.15 p.m.

# Algo más sobre las Autónomas

La "fórmula uruguayana" que sugeríamos ayer, descontado está que no es la panacea que requiere el sistema costarricense de instituciones autónomas. Por lo menos, creemos que es un buen remedio para la inestabilidad que están siendo afectas desde 1958, y para la tentación política.

Algún temperamento suspicaz podría manifestar que lo que proponemos es oficializar o legalizar la intromisión política en ellas.

Más bien diríamos que es una manera de sacarla, por lo menos en sus aspectos más negativos. Paradójicamente, podríamos decir que oficializándola, dejará de convertirse en un peligro.

La directiva total nombrada al iniciarse un Gobierno, ha servido en Uruguay.

En estos mismos días, un diputado de oposición, inteligente, agudo y estudioso, que en el mes que lleva de actuar ha demostrado que no lo hace a humo de pajas, nos referimos al Licenciado don Fernando Ortuño, ha presentado moción para que el sistema uruguayo de nombramientos se aplique al naciente Instituto de Tierras y Colonias.

También ha presentado otra moción, que

rectifica otro de los conceptos que sobre autonomía han prevalecido aquí: nos referimos a la moción que reservaría al Ejecutivo la potestad reglamentaria sobre el nuevo Instituto.

Las proposiciones del diputado Ortuño, lo mismo que los editoriales de "La Nación" (y pretendemos modestamente que también éstos), son reflejo de una inquietud nacional con respecto a los entes autónomos. La inquietud de que "algo hay que hacer en relación con ellos".

Es prácticamente inevitable, que durante el presente cuatrienio, se promulgue una Ley General de Instituciones Autónomas. El país la está pidiendo.

Esa ley, debidamente madurada, y producto de la experiencia, sería también un remedio, y una respuesta para la pregunta que aquí nos hicimos en febrero y que en estos días recogió "La Nación".

Queremos, sin embargo, adelantar un criterio sobre uno de los aspectos que a nuestro juicio debiera contener esa ley. Está basada también en reflexiones hechas en la Asamblea Legislativa por el diputado Ortuño, y sobre ello versará nuestro próximo editorial en relación con este problema.

# CAMPO DE ESTRELLAS

España se asome al occidente cristiano, allá en Santiago, por el Pórtico de la Gloria. Pero ese Pórtico es muy viejo, data de aquellos siglos en que Europa hablaba latín o mejor cuando los europeos dialogaban un tanto a muchas cosas comunes en una lengua común. Las cosas eran sus problemas, los entes vivos y los de siempre, los del momento o del siglo y los problemas eternos. Porque todos los hombres vivimos acicateados por necesidades urgentes, perentorias como son las del comer del beber y enajenar y morir, como la de vivir para siempre, que es el problema de los problemas. Lo que ocurre, es que una vez, dominan las necesidades corporales y otras las del alma.

Entonces Europa tuvo ambas urgencias —el hambre y la peste— acabaron con la mitad de su población— pero el caso es que hasta la miseria se convertía en oración levantando aquel portento de las aguijas góticas. Con todo, la maravilla del edificio es firme de atardecer en aquel largo día medieval. Europa fue realmente Europa en su unidad y en su universalidad, cuando el Maestro Mateo hizo sonreír las piedras policromadas de Compostela. En su largo peregrinar hacia el sepulcro del Apóstol se trae todo el fervor religioso de la cristiandad, con él se saca entero que ha ido configurándose a lo largo de aquellos siglos de catástrofes y tragedias bárbaras hasta encontrar la arremasada quietud de los monasterios y abadías y, posteriormente, la eclosión primavera de una cultura en flor en las bulliciosas universidades europeas.

El Pórtico, construido a finales del siglo XIII, la obra más bella de todo el románico, se levanta en un templo que se levanta al occidente cristiano para tributarle un recibimiento solemne y en armonía con su condición de capital espiritual de aquel mundo que aspiraba a realizar desde ahora la misteriosa Ciudad de Dios.

Esta fue la Europa que España fue a abrazar en aquel "Campus Stellae" a donde quiso el Apóstol que fuesen a reposar sus reliquias terrenales. Porque España de suyo no es occidental hay en su recia estructura materiales provenientes de los cuatro rumbos del espacio y a pesar de ser la proa de esa nao que lleva más de dos milenios navegando hacia poniente, sin embargo, todo el mundo está en ella. En ella se encuentran el ventral de los cedros del Líbano, sus esencias de Arabia, los perfumes de los collados de Sión, el aroma de los vinos de Corinto, el acento de los exámetros latinos, y el dulce sapir de los pastores renacentistas y, sobre todo ello, el "muero porque no muero" de sus místicos y santos.

Hoy no hay Europa, pero sigue habiendo europeos. Hoy no hay una lengua común y no se dialoga sobre cosas comunes a todos los europeos, por mucho que haya cosas comunes de que hablar y problemas perentorios angustiosos, de fondo eterno, de supervivencia espiritual. A lo mismo se había de cosas intrascendentes como el mercado común, la capacidad adquisitiva de sus monedas el nivel de vida de sus pueblos y los peligros de una guerra nuclear en cuanto pueda venir a perturbar el general disfrute del festín de la vida presente. Por ningún lado asoma aquella Europa, una vigorosa y crendora que sabía levantar al lado de sus castillos el estandarte de la fe universal, transaportada de fe y de caridad cristiana. Nuestra época mira con espanto una Europa sin moral, sumida en el egoísmo y atormentada por todas las dudas. Proclamando diversos dogmas, se ha quedado sin el verdadero, y enarbolando todas las banderas en ademán de comprensión y tolerancia, ha estado la memoria de Europa la memoria de su larga historia, para que si algo se encuentre a sí misma, evitando el ridículo de su verde vejez que tanto la perjudica. Porque hay algo que nunca debió olvidar, algo que es su propia entraña: su ser cristiano. Mentira que el ser de Europa es la razón, el I.O.G.O. helénico, el estandarte de la sabiduría universal, la ciencia desvinculada del Supremo Bien, se pierde en la noche de eterno misterio de las cosas. Por eso, cada vez que se habla de un retorno al humanismo basado en el puro saber del hombre se siente ese hábito de muerte que desde hace varios siglos sopla sobre el viejo solar europeo llevando todas las cosas hacia la nada, hacia la negación de la vida y de Dios.

La nada...! Pero ahí está todavía la visión apocalíptica del Pórtico de la Gloria, ahí está todavía Compostela —campo de estrellas— donde al atardecer, hay quien escucha, "puesto el atento oído", la ULTRERIA de los peregrinos que, empujando sus cayadas, sienten en lo más profundo de sus corazones el alegría de divisar a lo lejos la estrella de la tarde, anunciadora del final de sus piadosas fatigas...

Santiago es eso, campo de estrellas, ruta serena que lleva hacia el Rey universal, al Padre de la unidad y de la paz.

LUIS BARAHONA JIMENEZ

# Al pan, pan y...

(POR ARSEÑICO)

El suelo está parejo. Esc es lo que respondería cualquier tico, que vive de su trabajo pensando en el estudio de sus hijos y en el mejoramiento de su hogar. Eso le responderían a los agitadores perma-gentes que ahora, como antes, no pueden admitir que el pueblo lo haya dicho. "Alto". Aquí se terminan ustedes, por que queremos otro Gobierno. Se olvidan de que Orlich tiene el modesto resplando de casi 200 mil costarricenses mayores de edad. Sin contar los miles que votaron por otros candidatos, pesi siendo responsable, ayu dno patrióticamente en la reconstrucción del país. Los agitadores, ahora metidos en las cuevas de los que hasta hace pocos meses eran enemigos mortales, ahora están unidos por odio común.— Dios los hizo y el Diablo los juntó. Intencionaron hacer una tormenta con la remoción de directores de Institutos Autónomos, que a juicio del Consejo de Gobierno estaban nombrados en forma irregular. Que la medida fue ilegal, pues ahí

están los tribunales de justicia para que reclamen. Que fue en elegante, poco cortés, etc., pues habrá que decirles que estos vocablos son, sólo políticos, pero la verdad no pesa aunque incomodó. Ya se olvidaron de que en el Gobierno anterior, sin mucho papeleo, destuyeron a los directores Tristán, Gil Pacheco, Suárez Matamoros, Crespo Saprissa, y otros que no recordamos. Amén de que por esa vía después se llevaron en banda a gerentes en el INVU, en los Bancos Anglo y Costa Rica. No crean los que hoy están en el mismo cubil que los ticos olvidan eso. Porque no lo olvidan es que "la tormenta" se los convirtió en vendaval los que pensaban defender. No levantaron ni una brisita y el remolino los levantó a ellos. Pensamos que don Alfredo Vargas y don Abelardo Bonilla estaban viendo a estas alturas que ciertamente no hay más que hacer que unificar a los directores nombrados en el anterior Gobierno, corregir y legalmente, ahí están en los Bancos e institutos, aunque sean enemigos del actual régimen.

Nos imaginamos qué dirían los del cubil de la Avenida Central si Orlich nombra al doctor Sáenz Herrera, antes de terminar su período, como di rectivo en un Banco. Qué diría a Daniel Oduber, siendo ministro, asiste a una reunión donde el Gabinete lo nombra Director para cuando termine su cargo en mayo de 1966.

Y como si fuera poco dice "reciben de ese modo doble remuneración. Qué dirían si se sabe que Di-rectores de Institutos Autónomos sesionan, nada menos que 32 veces al mes. (Dos veces en algunos días). Si se sabe que así logran dietas por casi 4 mil colones mensuales. Y des-de luego el aguinaldo iba por ese camino. Esto no se sabían. Los directores no eran de Liberación.

Entonces aparecieron los amigos tontos del cubil. Berro-rón de lo lindo. Y lo que se sacaron fue que el Presidente Orlich puso los puntos sobre las íes, llamó las cosas por su nom-bre... y todos al orden. Lo que se sacaron fue brincar, para comprobar que el suelo está bien parejo.

# Señaló el homenaje a Rodrigo Facio Brenes en El Salvador

Durante la tarde del día 22 del corriente mes de junio, o sea, el viernes pasado, se efectuó una sentida ceremonia en la plaza en donde pereció el recordado ex Rector del Universidad de Costa Rica, el Ciudadano Rodrigo Facio Brenes. Una fuente ubicada en la ciudad de Sonsonate, El Salvador informó que la Municipalidad de aquella ciudad en pleno, en calce para la Alcaldía señora Cándida Andurray de Guzmán, y altas personalidades de la sociedad; se dirigió con a la plaza en donde murió el Lic. Facio Brenes, para coronar en el mar. Del acto hicieron resena los periodistas de la localidad y fotógrafos des-tacados especialmente, capta-ron escenas de la ceremonia en las que el pueblo les tribuó su dolor por la desaparición del ilustre costarricense. La fuente concluyó informando que se preparaba un do-cumento dirigido a la señora madre del desaparecido, doña Resurrección Brenes de Paz, con el propósito de hacerle llegar del act, y testimoniándole una vez más su cordialidad y

prueba de afecto. Entre los asistentes a la ceremonia se encontraban altos funcionarios de la Corte de Justicia salvadoreña, así como el señor Procurador de Fobras de la misma Corte.

# Exportación de dulce a Panamá

Productores de caña de azúcar están gestionando que la nación, si dulce en general, sea incluido dentro del Tratado de Libre Comercio suscrito con Panamá y Nicaragua. Tenemos informes de que especialmente en Pérez Zeledón, los centros se encuentran con fuerte exceso de producción. Para mantener buenos precios tienen el camino inmediato de exportar a Panamá, país que está en capacidad de absorber el mercado sobre dicho artículo.

# El Concilio Vaticano visto por un ejecutivo del Concilio Mundial de Iglesias

El Dr. W. A. Visser 't Hooft secretario general del Concilio Mundial de Iglesias, dijo a un grupo reunido en Ginebra con motivo de la Semana de oración por la Unidad Cristiana, que, si bien "lo imposible no debe ser esperado del Concilio Ecuuménico Vaticano, tenía la esperanza que éste se le daría el camino hacia una mejor comprensión y que "quitaría del escenario económico elementos de desconfianza e incompre-nsión". Dijo que esperaba que se discutieran los problemas de liber-

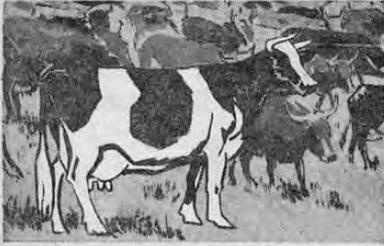
dad religiosa pues "ha llegado por cierto el momento para que la Iglesia Católica diga oficialmente que muchos de sus miembros teólogos ya han dicho no oficialmente". Agregó que estaba pensando en "particular en el problema de los casamientos mixtos. "Hay urgencia de extender y examinar el diálogo con nuestros hermanos católicos", expresó. "Pero dialogar significa que el interlocutor toma al otro en serio, y que ambas partes están dispuestas a escucharse". "Espero", añadió "que el Con-

cilio ponga acento diferente del que hemos oído recientemente en la enciclica 'Aeterna Dei Sa-plentia'. Su polémica con las Iglesias de Oriente coloca a la Iglesia Católicoromana en el período del monólogo más bien que en el del diálogo. La enciclica papal a la cual se hace referencia fue publicada a fines del año pasado y critica la posición de las iglesias orientales, particularmente al patriarcado ecuménico de Constantinopla en relación con la Iglesia Católicoroma-

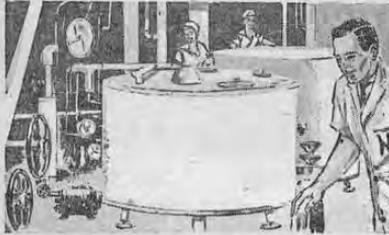
# Usted puede confiar en

# NUMAR

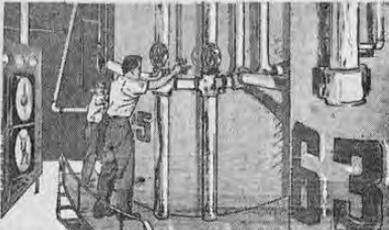
*y además dar gusto a su paladar!*



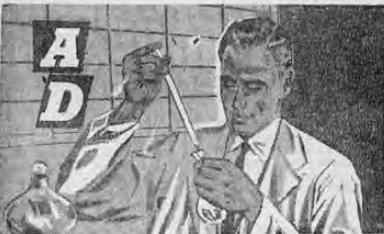
La Fábrica Numar obtiene la leche íntegra que usa en la fabricación de Numar American Brand de hatos seleccionados libres de tuberculosis.



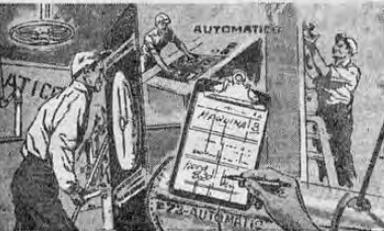
La leche es pasteurizada y procesada en sus propias plantas para garantizar la más absoluta higiene y pureza controlada por medio de constantes análisis en su laboratorio.



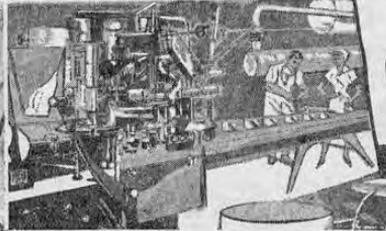
Los aceites vegetales super-refinados son también procesados en sus modernas instalaciones lo cual garantiza no sólo la higiene sino que también la más alta calidad de los mismos.



Aunque las propiedades nutritivas de los exquisitos ingredientes que usa Numar serían suficientes para una dieta adecuada, se le agregan vitaminas "A" y "D."



La elaboración de Numar American Brand es completamente automática y dentro del proceso no hay manos que la toquen lo cual también garantiza su pureza e higiene.



NUMAR fue la primera margarina que se empacó en nuestro país en lámina de aluminio dorado especial para proteger la frescura, las propiedades alimenticias y la alta calidad de este producto que revolucionó la dieta de los costarricenses de todas las esferas económicas.

Detrás de cada libra de la deliciosa y nutritiva Numar American Brand está la historia de 11 años de los primeros fabricantes de margarina en Centro América.

En NUMAR usted puede confiar porque NUMAR es la margarina que tiene el mejor balance de ingredientes seleccionados científicamente y procesados en las instalaciones más modernas, más grandes y mejor equipadas de Centro América

Vea las razones por qué usted puede confiar en NUMAR!



La Fábrica Numar elabora únicamente una marca de margarina, la famosa y exquisita NUMAR American Brand, que siempre está a su disposición en verano o en invierno a precio invariable desde que salió al mercado.

**NO HAY SUSTITUTO PARA LA TECNICA Y LA EXPERIENCIA DE 11 AÑOS DE LA FABRICA NUMAR, POR ESTO, USTED PUEDE CONFIA EN NUMAR!**

INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL

Fraternal llamado del Ejército Secreto

Disuelta legislatura de Africa del Sur

CIUDAD DE CABO, 23. AP. Una de las más funestas sesiones del Parlamento de Africa del Sur concluyó hoy cuando el primer ministro Hendrik Verwoerd disolvió la legislatura hasta el 18 de enero del año entrante.

No hubo ninguna protesta dramática de la oposición por la determinación. El gobierno presionó a través de la legislatura por una ley de sabotaje que muchos liberales dicen ser trineja a las libertades civiles.

No hubo siquiera una protesta acerca de otra ley que autoriza el encarcelamiento por fijar carteles, especialmente sin su consentimiento el gobierno o la segregación.

El ministro de finanzas Eben Donges le dijo al Senado que Africa del Sur marcha bien económicamente, mientras mantiene controles sobre la exportación de capital y la importación de objetos de lujo.

Donges declaró: Africa del Sur no está marchando hacia el mercado común europeo como un porcioste. Africa del Sur va al mercado común para obtener nuevos acuerdos que sabe que tiene algo estratégico que vender.

En huelga mecánicos navegantes

NUÉVA YORK, 23. AP.— Los piquetes de mecánicos en los puertos comenzaron a destilar ante las terminales aéreas de la Pan American World Airways y la Eastern Airlines a las dos de la tarde, la hora fijada para la huelga.

El Easter, indicando que la huelga era oficial, anunció rápidamente la cancelación de todos sus vuelos.

Pan American dijo que planeaba operar todos sus vuelos hoy reemplazando a los mecánicos navegantes con otro personal capacitado.

Misión de la OEA ayudará a Dominicana a preparar reforma electoral

WASHINGTON, Junio 23. (AP)— Una misión de asistencia técnica de la Organización de Estados Americanos llegará este fin de semana a la República Dominicana, para ayudar a la nación antillana en la preparación de su reforma electoral.

La misión fue organizada por el secretario general de la OEA, a solicitud del gobierno dominicano.

Sus miembros son Victor Goytia de Panamá, Henry Wells de los Estados Unidos y Juan Pedro Zeballos de Uruguay.

Goytia es un antiguo miembro de la Corte Suprema de Panamá. Wells es profesor de ciencias políticas en la Universidad de Pensilvania y Zeballos es miembro de la Corte Electoral del Uruguay.

ARGEL, 23. AP.— El comando en Argel del ejército secreto hizo esta noche un llamado a los europeos para que tengan confianza en su futuro en una Argelia independiente.

En un asombroso contraste con la tenaz resistencia de la zona de Orán, el dirigente Jean-Jacques Susini elogió el pacto que ha restablecido la paz en Argel, como la puerta hacia una Argelia fraternal.

Hablando en una transmisión radial clandestina, Susini dijo que Ben Yousef Ben Khedda, primer ministro del régimen rousulfiano en el exilio, con firmará pronto el acuerdo.

No hay indicios hasta ahora desde Túnez sobre que Ben Khedda se esté preparando para aprobar oficialmente el pacto anunciado hace una semana por Susini y el representante nacionalista musulmán.

"SALVAR A LA NACION"

NUÉVA YORK, 23 (AP)— Georges Bidault, ex primer Ministro de Francia, buscado ahora en su calidad de Presidente del Consejo Nacional anti

Reunión de Cancilleres americanos para tratar del Mercomun Europeo

BUENOS AIRES, 23. AP.— El diario La Nación en un despacho de su corresponsal en Montevideo dice hoy que Uruguay está tratando de organizar una reunión de cancilleres americanos con el objeto de vigorizar la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio frente a los problemas que plantea el mercado común europeo.

El matutino dijo hoy que los embajadores uruguayos en Bonn y Londres despliegan desusada actividad de asesoramiento en las altas esferas mientras se procura trazar un plan estratégico por la batalla contra el mercado común europeo sobre el comercio de carnes.

Según La Nación, Julio Lacarte Muro, embajador en Bonn, y Robert Mac Eachen, embajador en Londres, han sostenido frecuentes reuniones para descubrir el velo a una realidad que se pretendía grave, pero que ahora se sabe además urgente.

GRAN ENTUSIASMO REINA EN MEXICO POR EL RECIBIMIENTO AL PRESIDENTE KENNEDY

CIUDAD DE MEXICO — Junio — Con una lluvia de confeti, al estilo de Nueva York serán recibidos el Presidente Kennedy y su señora esposa Jacqueline Bouvier de Kennedy, cuando realicen su visita a esta capital el 28 del presente mes.

Tal es el entusiasmo por la venida del mandatario norteamericano que la Confederación de Trabajadores de México (CTM) a la cual pertenece la gran mayoría de los trabajadores del distrito federal, y otras federaciones obreras han propuesto que el 29 de Junio se declare día de asueto para que sus afiliados acudan en masa al grandioso recibimiento que se prepara para los distinguidos visitantes.

El Presidente Adolfo López Mateos estará acompañado por su gabinete en pleno cuando reciba al Presidente Kennedy y a su señora esposa en el Aeropuerto Central, y ya se ha acordado que más de cien mil empleados del Estado estarán presentes en la magna recepción. El señor Jesús Yarean Aguilar, Secretario de Acción Obrera del Partido Revolucionario Ins-

titucional (PRI), declaró que el recibimiento al Presidente Kennedy tendrá características sin antecedentes y que su "Misión ofrecerá su nunca desmentida hospitalidad, a tiempo que se reafirmará la amistad entre dos pueblos vecinos que son y seguirán siendo amigos".

En Monterrey, el señor Fidel Velázquez, Secretario General de la Federación CTM, puso de manifiesto, igualmente, que la visita del Presidente Kennedy "servirá para que haya un entendimiento mejor entre dos países vecinos", y agregó que, por ello, muchos miles de trabajadores afiliados a la CTM "se sumarán al pueblo para tributar entusiasta recepción a gobernante visitante".

Los cinco toneladas de confeti, con los colores nacionales, serán esparcidas al paso de los esposos Kennedy por las calles de la capital por los miembros del Instituto Nacional de la Juventud Mexicana, quienes además, suministrarán cinco mil estudiantes y estudiantes universitarios para tributar a lo largo de la avenida veinte de noviembre.

Será investigada corrupción en gobierno de Frondizi

BUENOS AIRES, 23 (AP)— El Presidente José María Guido ha nombrado una comisión especial para investigar la corrupción en la administración argentina.

La comisión, encabezada por el prominente abogado Bernardo Velaz de Trigoen, sostuvo su primera junta con el Ministro de la Defensa José Luis Cantillo.

Un preámbulo al decreto explica que la comisión, que nombrado, debida "a la extensión su corrupción en la administración pública indicada en las investigaciones que actualmente se llevan a cabo y por las deserciones hechas por órganos de la opinión pública e individuos calificadas".

La orden ejecutiva señala que la Comisión, "investigará y actuará respecto a todas las acusaciones fundadas hechas por grupos o individuos.

Uno de los casos más serios de irregularidad administrativa ocurrió en el Banco de la Nación, el mayor del país propiedad del estado. El Almirante Lorenzo Aruffe nombrado para investigar las irregularidades informó que las legaron a varios millones de dólares durante la administración del Presidente Frondizi.

Un informe preliminar dado a conocer por Aruffe mostró que una serie de compañías e individuos favorecidos, se beneficiaron ilegalmente con unas complicadas negociaciones.

Con moneda extranjera, aprobadas por altos funcionarios del Banco de la Nación.

dault en la entrevista que fue transmitida hoy por televisión. "Todo el Norte de Africa ha sido liberado hacia la destrucción, la maldanza y los incendios".

"Los llamados criminales del Ejército Secreto no son más que un paso forzado en nuestra causa... En 1948 (el Presidente de Gaulle) dijo que Argelia no debería ser abandonada, y que el Ejército sería la garantía de sus planes.

Cómo puede esperarse ahora que cualquier que sea el caso... de la Francia Metropolitana u otro—abandonemos nuestra causa? simplemente estamos siguiendo sus pasos (los de De Gaulle)".

Sukarno no negociará mientras Holanda siga enviando refuerzos

JAKARTA, Junio 23. AP.— El Presidente Sukarno declaró hoy que mientras Holanda continúa enviando refuerzos a la Nueva Guinea Occidental, nosotros no negociaremos.

Al mismo tiempo insistió en que los holandeses declaren primero su disposición a transferir el disputado territorio a Indonesia, antes de que las negociaciones puedan comenzar.

"Enviaré una delegación a negociar con los holandeses sólo si Holanda hace una declaración pública de su disposición de transferir la Nueva Guinea Occidental a Indonesia", dijo Sukarno en una reunión con los nuevos embajadores ante Polonia, Austria y Ghana.

Sukarno que recientemente ha mostrado una inflexible actitud en relación con las negociaciones sobre el territorio en disputa, dijo que hasta hoy hasta este minuto, no he recibido ninguna seguridad de que los holandeses han aceptado en principio la llamada proposición "Banker".

El Presidente Sukarno dijo que el secretario general de las Naciones Unidas U Thant le ha solicitado que resuma las negociaciones.

La proposición del diplomático norteamericano Elsworth Banker estipula que la Nueva Guinea Occidental será administrada por las Naciones Unidas durante un período de dos años, antes de que pase a manos indonesias. A la vez garantiza la autodeterminación de los nativos papuas de la región.

Temblores sacuden a Chile

SANTIAGO DE CHILE, 23. AP.— Dos temblores de regular intensidad sacudieron hoy la región central de Chile.

El Instituto Sismológico de la Universidad de Chile informó que el primer movimiento se sintió a las 11:04 y afectó a las ciudades de Valparaíso, Viña del Mar, Santiago, Melipilla, Rancagua, San Fernando y Curico.

El segundo sismo se produjo a las 11:47, hora local, y su magnitud fue de grado 4 en la escala internacional de Richter, cuyo mínimo es de 12. No hubo daños ni víctimas.

Publicanse operaciones de espías del Eje durante segunda guerra mundial

WASHINGTON, 23. AP.— Las operaciones de los espías del eje en la América del Sur durante la segunda guerra mundial y su aprehensión en una gigantesca redada internacional figurar en los pasajes siguientes de un volumen de documentos del Departamento de Estado que fue dado a publicidad hoy. El relato se desarrolla con el lento suspenso de una novela de misterio, aumentado por el lenguaje mesurado y conciso de los despachos diplomáticos.

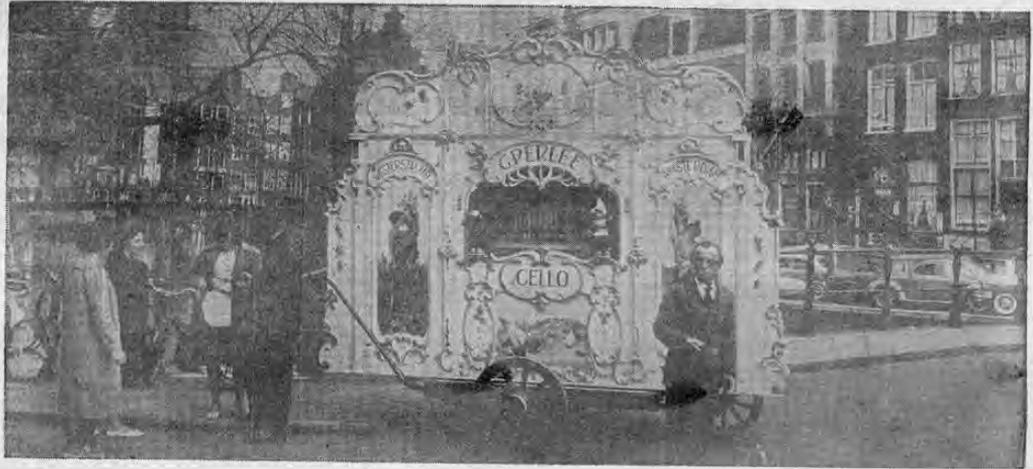
Los documentos ofrecen cúmulos de elementos intrigantes como lista invisible, códigos, transmisiones clandestinas de radio, bases secretas para el reprovisionamiento de submarinos alemanes y ataques traicioneros contra buques aliados y neutrales que costaron enormes pérdidas de vidas y bienes.

El volumen de 838 páginas, que forma parte de una serie de publicaciones del Departamento de Estado sobre su actividad internacional, abarca las relaciones en la Argentina, Bolivia y Brasil en 1942.

Varios de los documentos se refieren a la estrecha cooperación de los Estados Unidos con el gobierno brasileño en un esfuerzo para desbaratar una intrincada red de agentes secretos del eje.

También se menciona la cooperación no tan eficaz por parte de la Argentina y Chile, donde los agentes del eje trabajaban casi abiertamente para socavar el esfuerzo de guerra aliado.

Un memorándum preparado en aquella época por el Departamento de Estado sintetiza las operaciones de los espías en la Argentina en estos términos: "Los principales tipos de información transmitidos por estas rutas, en forma de correo aéreo y partida de buques; movimientos de barcos de guerra de los Estados Unidos e Inglaterra; información política sobre la región cultural; informaciones meteorológicas; movimiento de aviones de los Estados Unidos, especialmente los transportados al Africa por vía de Natal (Brasil); información sobre el Canal de Panamá; información referente al sabotaje contra barcos ingleses; información militar referente a los Estados Unidos, particularmente la guerra.



## ¿Por qué es tan confiable KLM?... A usted le conviene saberlo antes de su próximo viaje a Amsterdam, París, Roma, Londres o cualquiera de las 43 principales ciudades de Europa.

KLM vuela a todos los continentes y, tan sólo en Europa, da servicio en 43 ciudades. Es la segunda línea aérea del mundo en cuanto a la extensión de sus rutas: 268,800 kilómetros, en viaje sencillo. KLM ha transportado más de doce millones de pasajeros, totalizando veinticuatro billones de pasajeros-milla.

1. - Los aviones de KLM vuelan un promedio de 201,800 kilómetros (133,000 millas) diariamente. Esto equivale a darle cinco veces la vuelta al mundo, o la mitad de la distancia entre la Tierra y la Luna. La red general de rutas KLM, totaliza más de 270,000 kilómetros (168,000 millas); por eso KLM puede transportarle a cualquier continente.

2. - KLM puso a uno de sus primeros jets DC-8, el nombre de Orville Wright. Algo verdaderamente adecuado puesto que la historia de la Línea Aérea más antigua del Mundo, es prácticamente la historia de la aviación. Como dato curioso se puede citar que el jet Royal DC-8 mide 150 pies 6 pulgadas de la nariz a la cola; esto es más largo que la distancia recorrida por Wright en su primer vuelo de prueba en Kitty Hawk.

3. - Un jet Royal DC-8 es un avión intercontinental construido en los Estados Unidos y acondicionado especialmente para KLM con una serie de sutiles refinamientos. Los ingenieros de KLM han instalado lo que los años de experiencia han demostrado ser lo más confiable en cuanto se refiere a equipos de navegación, radar y comunicaciones.

4. - Todo Jet Royal DC-8 de KLM, tiene radar meteorológico para detectar las condiciones del tiempo.

Su capitán puede ver cómo está el tiempo con 240 kilómetros de anticipación. Si se muestra turbulento, buscará una ruta más calmada.

5. - KLM marcha a la cabeza en cuanto a vuelos fletados para un itinerario especial. El mayor en la historia fué el que llevó a Moscú toda la compañía de "My Fair Lady". Las orquestas Filarmónica de Nueva York y Sinfónica de Boston también volaron por KLM durante sus giras por Europa.

6. - Muchas de las sobrecargos de KLM hablan cinco y seis idiomas. Algunas hasta siete u ocho, incluyendo el Español en los vuelos de Latinoamérica.

7. - Los capitanes de los jets de KLM no sólo reciben reportes del tiempo, sino que a su vez los transmiten. Después de cada vuelo comunican a los expertos locales en meteorología cuales eran las condiciones del tiempo a 20,000 pies de altura, beneficiando así a las tripulaciones de todas las líneas aéreas que estén a punto de despegar.

8. - Una sobrecarga de KLM suele caminar unos doce kilómetros durante un vuelo a Europa. Un satisfecho pasajero escribió recientemente desde Nueva York, a KLM, que "La amistosa, cortés y solícita atención de sus sobrecargos satisfizo cuanto yo podía esperar".

9. - Los Chefs de KLM están preparados para hacer dietas especiales. Especifique su dieta al reservar su asiento. La alimentación sin carne es normalmente servida los viernes de vigilia en rutas europeas y entre Amsterdam y los EE.UU. Las comidas Indú y vegetariana también se pueden obtener a bordo. Los alimentos Kosher son preparados bajo la supervisión de rabinos en las cocinas de KLM.

10. - La cabina de un Jet Royal DC-8 recibe una nueva dotación de aire fresco cada tres minutos.

11. - KLM le permite visitar muchas ciudades por el precio del pasaje a una sola, por medio de su Plan de Escalas Múltiples. Su Agente de Viajes le dará mayor información sobre este Plan, así como del Plan de Aerocrédito-KLM que le permite viajar ahora y pagar cuando regrese.

12. - El centro comercial, libre de impuestos, del aeropuerto de Amsterdam es probablemente el mejor de Europa. Ahí podrá usted com-

prar cámaras alemanas, relojes suizos, perfumes franceses y vinos y licores, a un precio que es tan solo una fracción del que usted pagaría por ellos en su patria.

13. - Usted podrá comprar en el aeropuerto de Amsterdam un automóvil libre de impuestos. Por lo menos encontrará 16 marcas de coches en su sala de exhibición. Cómprelo ahí o haga su pedido por adelantado.

14. - Otras líneas aéreas frecuentemente envían a sus tripulaciones de vuelo a la escuela de entrenamiento de KLM. Una llamada pero concluyente prueba de la confianza que inspira mundialmente KLM.

15. - Cuando KLM, hace unos 25 años, inició el servicio de sobrecargos y aeromozas, uno de sus deberes era preguntar a los pasajeros su opinión sobre los servicios de KLM; las respuestas formaron, a través de los años, la base del servicio de KLM. Desde entonces, KLM no ha dejado de pedir opiniones.

Para mayor información, consulte a su Agente de Viajes o mande este cupón:

KL-CA-1

Sr. J. J. Hammeyer, KLM, Apartado 3213  
Esquina NE del Parque Central, San José C. R.

Sírvase enviarme su detallada información sobre las razones por las que me conviene volar a Europa por KLM en mi próximo viaje.

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Mi Agente de Viajes es: \_\_\_\_\_



LR-1

## REORGANIZACION EN LA DIRECCION GENERAL DE TRANSITO

Luego de un minucioso estudio por parte de altos funcionarios del Ministerio de Seguridad Pública, se anunció ayer que la Dirección General de Tránsito será objeto de una reorganización integral. Se dijo que, el estudio com-

prendió un análisis serio de cada una de las dependencias y que se había logrado desligar la parte administrativa de la parte puramente operacional. Al efecto se nos dijo que el Director General como siempre quedará a cargo de todo el ma-

nejo de la Dirección, pero que funciones específicas serían encomendadas al Sub Director. Entre otras se nos dijo que el Sub Director sería el encargado de la revisión de vehículos y del plan vial. Por primera vez la Dirección

General de Tránsito tendrá una asesoría legal para resolver todos aquellos asuntos importantes y será como una dependencia más del Consejo Superior de Tránsito, pues su funcionamiento estará ligado a la Dirección General del Tránsito.

En la parte del personal también habrá una reorganización, pues se nos dijo que habrá un Director General con el grado de Mayor, un Sub Director con el grado de capitán y solamente tres oficiales.

# Fuego destruyó propiedades avaluadas en 75 mil colones

A las 3:10 minutos de la madrugada de ayer se declaró un incendio en el centro de San Isidro de Coronado. La llamada de alarma a los Bomberos fue hecha a través del teléfono No. 50 de la localidad.

Fuente enterada, declaró que salieron instantáneamente máquinas de La Estación Cen-

tral y de la Sub-Estación de Barrio Luján, con dotación completa y equipos adecuados.

Pero se advirtió que el fuego había avanzado tanto, que era posible vislumbrar desde esta capital los reflejos anaranjados que iluminaban las púas bajas. Cuando los Bomberos llegaron al sitio ya el fue-

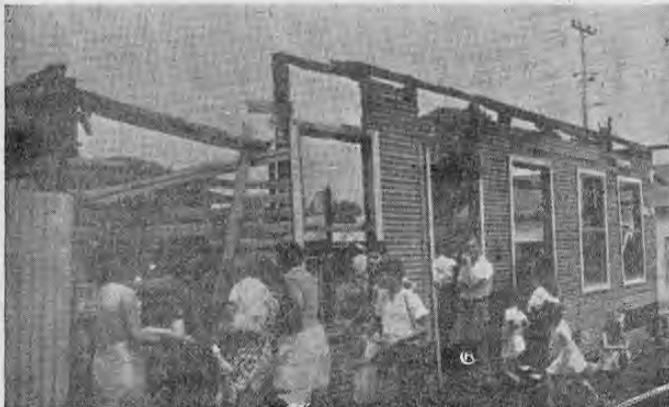
go había destruido casi completamente las tres propiedades en donde funcionaban dos negocios y en donde había una residencia. La labor se redujo a evitar que el incendio se propagase.

El inmueble destruido era propiedad de la señora Zeimira Arias de Arias, y lo ocupa-

ban los señores Jorge Rodríguez Saborio con la Pulpería El Danubio Azul; Ricardo Rojas Vargas, con una verdulería y la casa habitada por el señor José Luis Portas y su familia.

No pudo ser establecida la

causa del fuego ni su origen por lo mismo que los Bomberos fueron alertados demasiado tarde. Las pérdidas, ha sido conservadamente estimadas en 75 mil colones. Las autoridades iniciaron los trámites de rutina.



PRECIARIAMENTE EN PIE se mantienen los restos del frente de los negocios destruidos por fulminante incendio durante la madrugada de ayer.

No ha sido posible establecer el origen del siniestro. (Foto MEZA).



LAS PERDIDAS FUERON TOTALES. Observadas por unos niños aparecen abajo, al centro, los restos de la caja registradora y de una calculadora, má-

quinas propiedad del dueño de la pulpería incendiada, uno de los tres sitios afectados por el vórez siniestro de Coronado. (Foto MEZA).



BUSCAN ENTRE LOS ESCOMBROS. Los chiquillos de la vecindad husmean entre los rescoídos más cañentes, para ver si encuentran algo. No se sabe

si operan por cuenta propia o con instrucciones de los damnificados. (Foto MEZA).

## NIÑOS VICTIMAS DE ACCIDENTES DE TRANSITO

En Calle 28, Avenidas 5 y 7, resultó seriamente lesionada la niña de dos años y medio de edad Nancy Castro Hernández. Las autoridades de Radlo Patrulla informaron que la pequeña fue alcanzada por la motocicleta placa 6632, que conducía Carlos Luis Fernández.

Otro accidente en que resultó víctima una menor, ocurrió

frente al Gallito Industrial, cañetera de Guadalupe. La niña Sandra Lorentel fue alcanzada por el motociclista E. Beith, quien guiaba la máquina No. 8822. En los dos casos las víctimas fueron trasladadas urgentemente al Hospital, donde quedaron internadas. De esto, hecho, fueron enterados los respectivos Alcaldes.

## PUENTE MALO AISLA A VECINOS DE TAMBOR

Autoridades destacadas en Tambor de Parícutas, han envidado informaciones urgentes al señor Ministro de Obras Públicas enterándole de que la población se encuentra aislada ya porque un tractor destruyó parte del camino que comunica con el resto de las poblaciones.

Advierten los informantes que las lluvias aumentan y que es urgente la reparación de la vía puesto que la recolección de determinados productos agrícolas —base de la economía de la zona— se haya a las puertas. Solicitaron pronta arreglo del problema.

## SIRVIENTE MENOR DESVALIJABA RESIDENCIA

Una jovencita menor de edad resultó culpable de la serie de robos de dinero que se estaban registrando en casa del señor Alfredo Vargas Muñoz, en esta ciudad.

El ofendido, en vista de que el "aguacero" de robos arrecia-

ba, no tuvo más remedio que poner el hecho en conocimiento de los detectives, a quienes enteró de que primero habían desaparecido quinientos colones en billetes de varias denominaciones y luego un billete de cien colones.

## ROBARON VEINTE MIL COLONES EN ASALTO A LA A.N.D.E.

Atroz asalto en las Oficinas de la ANDE se produjo durante la madrugada de ayer. Una fuente que no está concertada con la Dirección de Detectives informó sobre el sensacional asalto, en el que los ladrones se apoderaron de veinte mil colones en máquinas de Oficina, incluyendo 3 calculadoras IBM avaluadas en 15 mil colones y el resto de máquinas de oficina al extremo de que ayer en la mañana el personal de la Asociación Nacional de Educadores no podía laborar por falta de equipo.

La misma fuente declaró que es el quinto asalto que ocurre en estas oficinas en tiempo relativamente corto. Agregó que los ladrones agudizaron el cie-

lo raso y desmantelaron todo. Como dato curioso se anotó que los asaltantes defecaron sobre los escritorios, detalle que es una característica psicológica especial de cierto reducido grupo de hampones, la cual precisamente servirá para echarlos al cuente.

Miembros expertos de la Dirección de Detectives estuvieron en el lugar del asalto. A través de una observación que demoró más de tres horas, accipilaron todas las evidencias que consideraron importantes. La fuente concluyó diciendo que con base en estas pistas —consideradas como muy importantes— se habían iniciado las pesquisas.

## Contrabando de repuestos descubierto en El Coco

Las autoridades de la Aduana del Coco descubrieron que algunas personas habían introducido al país en forma subrepticia, una serie de repuestos para vehículos motores. El descubrimiento fue hecho por parte del jefe del Esquadro de la Aduana quien

inmediatamente lo puso en conocimiento del Administrador del Aeropuerto de El Coco. Ese alto funcionario con el informe y las piezas decomisadas como cuerpo del delito hará sacar al Juzgado Penal de Hacienda donde ahora se tramita la causa correspondiente.

# Iniciada primera Mesa Redonda de Facultades de Economía Centroamericanas

A partir del 15 del corriente mes se inició en Managua, Nicaragua, la celebración de la Primera Mesa Redonda de Facultades Centroamericanas de Economía. Fue solemnemen-

te inaugurada por el Rector de la Universidad Autónoma Dr. José H. Montalván. Los actos han venido efectuándose en el Club Social de Managua. Asisten representantes de todos

los países, entre ellos los señores Lic. Wilburg Jiménez Castro, Alvaro Hernández y Eduardo Lizano, los tres, representando a Costa Rica.

La Mesa Directiva quedó integrada por el Dr. Antico Sacasa Sarria, Decano de la Facultad de Economía de la Universidad Autónoma de Nicaragua, quien preside. Los Vice-Presidentes son los Doctores Dr. Gabriel Orellana de Guatemala, Lic. Marcela Solís, de Hon-

duras y el Lic. Wilburg Jiménez de Costa Rica.

En Sesión reciente de la mesa Redonda fue aprobado el Reglamento Interior y el Temario. Posteriormente se discutió el estado actual de la enseñanza de Economía y Ciencias afines en Centro América, los estudios generales y las materias básicas para esa enseñanza. Participó también en esta Primera Mesa Redonda de Facultades de Economía el Dr. Carlos Tunnermann, Secre-

ario General del Consejo Superior Universitario Centroamericano. Para las discusiones siguientes se incluyeron temas relativos al plan mínimo de estudios comunes para las Universidades Centroamericanas. Fuente que suministró esa información declaró que la Primera Mesa Redonda de Facultades de Economía fue clausurada ayer con toda brillantez y que de ella se han derivado conclusiones que beneficiarán estas materias.

## Interesante consulta hace Ministro de Gobernación a Procurador Gral.

San José, 20 de Junio 1962

Ministerio de Gobernación, Política, Justicia y Gracia

Señor  
Lic. Francisco Urbina G.  
Procurador General de la República  
S. D.

Estimado señor:

Sírvase estudiar e informarme cuál es la posición legal mía al desempeñar simultáneamente el puesto de Ministro de Gobernación y el de Tesorero General, Miembro del Comité Ejecutivo del Partido Liberación Nacional. Esta consulta la hice verbalmente a uno de los miembros del Tribunal Supremo de Elecciones y a él le pareció no existir incompatibilidad legal alguna en relación al Código Electoral.

Durante la Administración pasada, don Manuel G. Escalante ocupó simultáneamente el puesto de Embajador y el de Tesorero y miembro del Comité Ejecutivo de su partido, lo que aparentemente nadie objetó.

Mucho le agradeceré vacuuar esta consulta en el transcurso de ésta o de la próxima semana, porque, habiéndome convocado a la Asamblea Nacional del Partido para el domingo 19 de Julio del año en curso, he de saber cómo actuar.

Al agradecer su fina atención, a mi solicitud, me suscribo, con toda consideración,

Fernando Golcocheu Q.

## VIAJE DE PLACER Y DESCANSO!



# A MEXICO



# VIA LACSA

CON 3 VUELOS POR SEMANA

MARTES	JUEVES	SABADOS
Salte 11:30 a. m.	Salte 9:15 a. m.	Salte 9:15 a. m.

Y TRES VUELOS DE REGRESO

MIERCOLES	VIERNES	DOMINGOS
Salte 7:45 a. m.	Salte 7:45 a. m.	Salte 7:45 a. m.

GOCE DE LOS MAGNIFICOS SERVICIOS QUE SOLO LACSA OFRECE...

... un espléndido banquete colmado de exquisitos y provocadores manjares, en cada comida. Y qué decir de su variada y escogida lista de finísimos licores! Y el trato amable y acogedor de LACSA para completar un viaje verdaderamente feliz!

EL VIAJE DE IDA Y VUELTA CUESTA UNICAMENTE

# \$153.00

Consulte los cómodos planes de crédito de Lacsá y su eficiente servicio de reservaciones de hotel, en las oficinas centrales o en su Agencia de Viajes preferida.



SIMBOLO DE SERVICIO Y FACTOR DE PROGRESO NACIONAL.

## CANADA DRY

además de cantidad...



le da calidad invariable!

# Patrullaje sanitario en lanchas guardacostas

## RESPONDE LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO A CAMPAÑA EN FAVOR DE LOS ANCIANOS

Para satisfacer alguna de las muchas necesidades que tiene el Asilo Carlos María Ulla (Asilo de Ancianos) la prestigiosa asociación de servicio Club 20-30 de Guadalupe ha emprendido una campaña, mediante la cual está recogiendo dinero en efectivo, regalos, comestibles, ropas, servicios profesionales y hasta ropas usadas, para ser entregadas a dicho asilo.

El Club 20-30 se muestra satisfecho de la forma en que está respondiendo la industria y el comercio a esta campaña tan meritoria, y espera seguir encontrando este

mismo espíritu de colaboración tanto entre el comercio y la industria que aún no han sido visitados como entre la ciudadanía en general, a quien se apelará en los días venideros.

Nos fue entregada por miembros del Club 20-30 de Guadalupe la primera lista de contribuyentes, que es la siguiente:

- La Sevillana... 1 Saco de Atraz
- Puerto Rojo Ltda. .... 25 lbs. Jabón en polvo
- Mega Johnson .... Medicamentos y leche en polvo

- Púb. Ropas "El Triunfo" .... 1 Paquete Ropa
  - Almacén "La Granja" ... .. €25.00 Dinero efectivo
  - Hollermann & Petchel ... .. €100.00 Dinero efectivo
  - Fáb. "El Progreso" .... 1 Caja con zapatos
  - Casa Squibb ... .. Medicamentos
  - Alm. Luis Ollé ... .. Viveres
- Se ruega reportar cualquier donación voluntaria a los teléfonos 6891 y 265 de Moravia, o bien al Moravia 121 de la Farmacia Jiménez, de Guadalupe en donde también, pueden ser entregadas las donaciones.

Esta excelente idea la propone el Dr. J. Cabezas Dufner, ex-ministro de Salubridad Pública, en la carta que seguidamente transcribimos:

San José, 20 de Junio, 1962. Sres. Ministros de Salubridad Pública Dr. Max Terán V. y de Seguridad Pública, Don Frank Marshall J.

Estimados señores Ministros: He he enterado por los periódicos, que el Gobierno de la república pondrá próximamente en Servicio Patrullero de las costas del Atlántico y del Pacífico, dos lanchas obsoletas por el gobierno norteamericano.

Cuando estuve en el Ministerio de Salubridad, siempre tuve el proyecto de establecer dos Unidades Sanitarias Móviles marítimas, en ambas costas. Nunca logré realizar este proyecto por razones económicas; el costo y el mantenimiento de estas Unidades era de-

masiado alto para el presupuesto del Ministerio.

Ahora que el Gobierno va a poner en Servicio estas dos lanchas, me siento muy respetuosamente a usted en un proyecto para equipar dichas lanchas, además del Servicio de Patrullaje de un equipo Médico-Sanitario mínimo donde podrían prestar sus servicios un médico, una enfermera y un micro biólogo.

Como ustedes saben, existe a lo largo de nuestras costas un gran número de poblados y caseríos que han carecido hasta ahora, totalmente de dicha atención.

Creo que con un gasto adicional mínimo y un plan cooperativo de sus respectivos Ministerios podría prestarse un inmenso servicio médico-sanitario a los habitantes de todas estas alejadas regiones, aun cuando sea solo periódicamente.

Considero que aumentaría a más del doble, el rendimiento de estas lanchas, pues la atención que propongo es tan importante como la del patrullaje.

Habría indudablemente, algunas pequeñas dificultades de orden técnico, debido al doble propósito de estos barcos, según propongo, pero fáciles de solucionar con un estudio minucioso del plan, fuera del trabajo rutinario de vacunaciones, según anticiparía, que, pues de presentarse una emergencia con encontrarse una epidemia en uno de estos pueblitos y el barco de patrulla verse obligado a seguir su recorrido; en este caso el equipo Médico-Sanitario encontrará estoy seguro alojamiento hasta gratitudamente mientras cumple su misión y será recogido a la vuelta o en su segunda ronda llamémosle así.

Más aún, la misma embarcación podrá llevar de vuelta, drogas, equipos o implementos sanitarios para socorrer a los habitantes de la región.

No interfiere por lo tanto en gran cosa para las labores del patrullero, estas emergencias que serán ocasionales, pero presentarán un enorme bien a todas esas gentes como lo hemos visto prestar a los auto móviles de las Radiopatrullas llevando heridos, enfermos, señoras grávidas de emergencia, a los hospitales de la Mesa Central.

Razones de orden profesional me inducen a presentar a ustedes este proyecto por haber visitado esas regiones, durante la última epidemia de fiebre amarilla selvática, y los dos primeros años de la lucha antimalárica con el D. D. T.

Agradeciendo de antemano la atención que ustedes presten a mi solicitud me suscribo Atto y S. S.

Dr. J. CABEZAS D.

Ahora usted obtiene la mayor potencia en la categoría de tractores de motor de 82 c. f. con el

## FORDSON DEXTA DIESEL

Como equipo estándar obtiene estas ventajas extras: Transmisión de 6 velocidades hacia adelante y 2 de marcha atrás.—Toma de fuerza estándar con protector.—Elevador hidráulico con mecanismo de tiro y posición controlada.

En su granja obtenga mejores rendimientos con la nueva transmisión del Dexta que le proporciona mayor potencia de toma de fuerza para una gran variedad de aperos a distintas velocidades. Además usted tiene estas ventajas exclusivas: Avanzado sistema hidráulico para un control preciso en la pro-

fundidad de arados, rastras y cultivadoras. Mayor potencia a bajo costo. Gran versatilidad; lo mismo hace trabajos pesados como arar y rastrear, que tareas livianas como cultivar entre sembrados en hileras. Fordson Dexta Diesel: ¡La mejor compra que existe en el campo de los tractores ligeros!



Piezas y Servicio siempre disponibles a través de:

## COSTA RICA MACHINERY CO. INC.

Le invitamos a conocer nuestras nuevas instalaciones.

¡NUEVO EDIFICIO! Autopista Wilson

Teléfonos: 3259 - 5092

### LOS PIONEROS DE LA AGRICULTURA MECANIZADA

Sucursales en LIBERIA y CIUDAD QUESADA

— Mejor y más rápido servicio con avión propio —

## ACLARACION SOLICITADA

28 de Junio de 1962

Señor Julio Forero S. LA REPUBLICA S. O.

Estimado señor Director: En el periódico LA REPUBLICA de hoy 23 de Junio, apareció en la página N° 10 la información de que en Copey fue capturado un sátiro que correspondió al nombre de Carlos Luis A. con la ficha N° 6031.

Conste por la presente que no tengo que ver con el sujeto de la información de su periódico. Soy conocido como hombre de moralidad intachable, y trabaje en el Ministerio de Obras Públicas sección Vialidad.

Mucho habría agradecerle que en el mismo lugar donde apareció la información antes mencionada se sirviera usted con la acogida a esta nota aclaratoria de homónimo.

Atentamente se suscribe, Carlos Luis A. Peña Rojas Céd. N° 213730

# Es el interés nacional lo que está en juego en adecuación de plazos a caficultores

del ex diputado Luis Albor to Monge Alvarez, obtuvimos las importantes declaraciones que de seguida consignamos: Las leyes de adecuación de plazo para los saídos pendientes de los productores de café que me correspondió promover en el seno de la Asamblea Legislativa, no se sustentan en un gesto demagógico o de cálculo político. Se originaron en razones de puro y claro interés nacional.

La caída en los precios del café, colocó en difícil situación a los productores. Cruzarse de brazos ante esa situación, ha traído graves consecuencias a la economía nacional. La negligencia en la aplicación de las mencionadas leyes, ha producido ya un daño irreparable a la industria cafetalera, por lo menos para la cosecha 1962-63.

Las gestiones que se han iniciado en la Asamblea Legislativa actual, para estudiar es serio problema y otros relacionados con los créditos bancarios en general, deben merecer simpatía y deben ser atendidos.

No puede ser menos que alarmante, la real y aparente indi-

ferencia como la mayoría de los directores bancarios, han mirado las angustias de los empresarios agrícolas. Y no sólo han dado la impresión de indiferencia, sino que también se han mostrado irritados cuando algunos ciudadanos nos he-

mos permitido criticar una actitud contraria a las intereses del país y a los del sistema bancario nacional.

La Comisión de Parlamentarios a la que se encomienda el estudio del problema, sin duda tendrá cuenta, de la hon-

da preocupación que embarga a muchos costarricenses, al contemplar cómo la banca nacional se aleja cada día más de los nobles fines que originaron su creación y se aparta del sabio principio de servicio público que en una economía

moderna y avanzada deben tener las instituciones de crédito. Cambiar esos rumbos negros tipos del sistema bancario nacional, es un deber patriótico.

Luis Alberto Monge  
San José, 23 Junio 1962.

## CARGADO CON OCHO LITROS DE CHIRRITE

El Sub Inspector de Hacienda de Bagaces procedió a la detención, de J. Cagante, quien además del chirrite que llevaba entre pecho y espaldas cargaba al lomo ocho litros más.

Cagante se negó a confesar a las autoridades la forma de como lo había obtenido, si era fruto de una gaca etc.

Las autoridades en vista de ello se concretaron a remitirlo a la orden de las autoridades judiciales competentes para su juzgamiento.

## Sufre grave herida en aparatosa caída

Con una herida de extrema gravedad en la cabeza fue recogido en la avenida 28 y la calle 13 el ciudadano Aurelio Cervantes A.

El señor Cervantes prontamente fue trasladado en una unidad de Radio Patrullas e internado en las salas de emergencia del Hospital San Juan de Dios. El herido declaró que había sufrido una caída y que eso motivó su lesión.

# DIPTADO INTERESADO EN CONGRESO DE LA RECONSTRUCCION

Copia de carta enviada a los directivos de la Confederación de Trabajadores Revolucionarios.

Ha seguido con gran interés los preparativos del Congreso Obreiro Nacional, que con esta fecha comienza a celebrarse.

permito asegurar el mayor de los éxitos. Como persona preocupada por los asuntos sociales y en un afán de asegurar cualquier actividad que tienda a buscar mayor beneficio para la clase trabajadora, pongo a la orden de ustedes mi estuqueo personal al que me desprendo desde mi cargo de Diputado a la Asamblea Legislativa. Cualquier iniciativa que salga de este Congreso, o cual quier iniciativa de ustedes en el futuro que lleve como fin

lo arriba apuntado, tendrá mi lealtad apoyo, lo mismo que acogeré para su trámite en la Asamblea cualquier proyecto que ustedes tengan a bien con firmar. Esperando que los servicios

que desinteresadamente por esta medio les ofrezco sea un agudo muy a menudo, me sus criba. Atento y Seguro Sr. Director José Fco. Aguilar Bulbarelji DIPUTADO

## EL PLANEAMIENTO A LA CIUDAD FUTURA A CARGO DE PERITOS DE TRAFICO

Perturbaciones circulatorias y de crecimiento en un gran centro económico — Ciudad satélite en tres pisos.

Francfort-Meno (Por Theo Mühlén — Impresiones de Alemania)

Como muchas otras ciudades de la Alemania Occidental, — Francfort del Meno, uno de los más importantes centros económicos, sufre desde hace algunos años de graves "perturbaciones circulatorias", o sea de una congestión de su tráfico. La ciudad creció con rapidez exponencial, conservando sin embargo, el trazado medieval de sus calles y los medios de transporte tradicionales hasta en el mismo centro de la ciudad.

Desde 1939, la población de la antigua ciudad libre, destruida durante la guerra en la relación del 40%, aumentó en más del 25%. La ciudad reconstruida viven hoy 680.000 habitantes, a los que hay que añadir las — 120.000 personas que viven en los alrededores y que trabajan en la ciudad. Las calles de la parte antigua de la ciudad por medios de transporte tradicionales, el ómnibus y el tranvía, son incapaces de asegurar el tráfico de las grandes masas que afluyen todos los días. No en último lugar hay que mencionar la escasez de lugares de estacionamiento para los coches, cuyo número se eleva en Francfort a 730.000.

El planeamiento del tráfico de Francfort para 1990 prevé la descongestión del centro de la ciudad por la construcción de varias ciudades satélites y la sustitución de los medios de transporte "individuales" por medios de transporte "colectivos". En la periferia de la ciudad se

rán construidos garajes y silos destinados para captar las personas que viven fuera de la ciudad y trabajan en ella. Serán llevadas al centro de la ciudad por medios de transporte rápidos. El centro de la ciudad, en torno de la Casa de Ayuntamiento, será una zona libre de tráfico y reservada a los peatones. Vías rápidas y comunicaciones directas con las principales carreteras de acceso en la periferia desviarán gran parte del tráfico del centro de la ciudad. Siete puentes, a construir sobre el Meno, contribuirán a facilitar el sistema del tráfico tangencial. En los cruces de mayor tráfico se construirán túneles para los peatones.

Entre las ciudades satélites previstas desempeñará un papel especial el núcleo a construir al Noroeste de Francfort. Se trata de un centro de viviendas y de trabajo para más de 200.000 personas. Toda el área de esta ciudad satélite será subdividida en tres niveles, de los cuales el superior, a flor de tierra, será reservado para los peatones; el primer nivel subterráneo, para el tráfico, y el segundo, a los garajes y a los puestos de estacionamiento. En la ciudad satélite proyectada habrá, además de edificios de dos a nueve pisos, de viviendas, grandes almacenes, escuelas, iglesias, bancos, cines, teatros, hoteles y restaurantes hospitales y todas las demás instituciones necesarias para asegurar a sus habitantes una vida agradable y evitar que tengan que ir al centro de — Francfort. La ciudad satélite será ligada por autopistas y trenes rápidos al corazón de la ciudad. La construcción de la nueva ciudad comenzará ya en el año próximo.

## LAS DEMOCRACIAS DEBEN DEFENDERSE CONTRA LOS AUTOMATISMOS

Después de la rebelión de Carripano, el Gobierno Betancourt tuvo que decretar la suspensión del Partido Comunista Venezolano y del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria. En lo sucesivo sus actividades quedan prohibidas.

Los comunistas protestan contra el decreto, afirmando que es una medida anti democrática y una violación de la Constitución. Y por ende acusando al gobierno venezolano de dictador y fascista.

El periódico Clarín lleva a cabo una activa campaña en favor de la derogación de tal decreto, exponiendo una singular tesis: no le disuelve un ejército por el hecho de que se subleven unos oficiales, ni se suprime el derecho al sufragio por el delito de un sacerdote. Por lo tanto, no se puede suprimir un partido aunque alguno de sus miembros sea procesado. Esta distinción entre la responsabilidad de un individuo y la responsabilidad colectiva es una maniobra tendiente a con vencer a la opinión democrática de la necesidad de hacer volver a la legalidad al PCV y al MIB. Poro no puede engañarse a nadie. Desde luego, el ejército no es responsable de que un oficial se subleve, como no lo es la Iglesia, si un sacerdote es procesado. Ninguna de estas instituciones es alicia o favorece esos delitos. El Partido Comunista,

por el contrario, no cesa en organizar la rebelión. El diputado comunista Eloy Torres, de tenido en Carripano y los demás militantes que participaron en el movimiento, no lo hicieron por iniciativa propia. Recibieron la orden de sublevarse. Y lo hicieron de acuerdo con la consigna del Partido Comunista.

El diario del PCV lo confesó poco después de la detención de Torres. En efecto, Tribuna Popular escribió que si Torres se encontraba en Carripano fue porque "no hizo otra cosa que cumplir con sus deberes de dirigente revolucionario."

Para el PCV la insurrección armada es, pues, el deber de un dirigente revolucionario. Es el deber del MIB, que organiza los comandos de estudios que no cesan de provocar sangrientos disturbios en las calles de Caracas. Es el deber del que organiza y mantiene las guerrillas en las montañas. Emplea todos estos medios con el propósito único de derrocar el gobierno legal y libremente elegido. Así pone de manifiesto su carácter profundamente antidemocrático. El Presidente Betancourt, al decidirse a prohibir las actividades subversivas de unos partidos esencialmente totalitarios adoptó una medida necesaria para la defensa de la democracia y de la libertad

## "La creación aun no acabó"

Diez editores de todo el mundo confirieron el primer premio internacional para un libro de divulgación científica. Un autor alemán conquistó un éxito sensacional.

Düsseldorf — (Vor Marlies Post — Impresiones de Alemania)

"Y Dios creó el hombre a su forma", se dice en la Escritura Sagrada sobre el sexto día de la Creación. Las mismas palabras sirven de introducción al capítulo dramático de un libro de divulgación científica en el cual se exponen las actuales teorías sobre la formación de la vida y, en seguida, se describen las pruebas recientemente aducidas de que en el universo existen seres inferiores.

Este libro con el título "La creación aun no acabó" fue distinguido en estos días con el Gran Premio Internacional para Libros de Divulgación Científica instituido en 1960 por la Editorial Alemana y Austríaca Econ en colaboración con las Editoras Bon Lettuna (Brasil) Jespersen og Pios (Dinamarca), Hodder & Stroughton (Inglaterra), Hachette (Francia), Gaebele (Italia), Garzanti (Italia), Forum (Suiza), Noguer S. A. (España) y McGraw-Hill (Estados Unidos). Entre las 367 obras enviadas de los países indicados se escogió el libro del químico alemán, alemán Friedrich Uudwig Boshcke, de 42 años. El libro causó cierta sensación entre los períodos de la materia.

Sólo el hecho de que, en vista de trabajo del autor alemán, no se confirieron el segundo y el tercer premio, ya permite prever un éxito sensacional en el mercado de libros internacionales. El autor, conocido en la Alemania Occidental desde hace algún tiempo ya como hombre de ciencia de relieve, así como colaborador de varias revistas de la especialidad, recibió el premio que se atribuyó, en el porvenir, de dos en dos años.

Peritos y profanos, críticos y miembros del jurado alaban la obra de fácil lectura, emocionante y, no obstante, rigurosamente científica. El autor conduce al lector, que sólo tiene que seguir la exposición detallada del investigador, hasta a los últimos problemas de la arqueología, de la antropología, de la astronomía y, no en último lugar, de la química y de la física nuclear. El subtítulo "Investigaciones de las ciencias naturales en las huellas de la génesis" ya indica que el lector es conducido al laboratorio y al universo, acompañando el curso de los experimentos y observaciones y llegando así a las conclusiones del investigador. Sin duda, F. L. Boshcke alcanza el apogeo de la obra describiendo la teoría de la formación de los elementos básicos de proteínas en la materia primitiva, así como explicando el origen de la existencia de organismos inferiores en meteoritos provenientes del universo.

La eurenca de adaptación del hombre al trabajo y del trabajo al hombre, puede originar fuertes tensiones que más tarde pueden degenerar en crisis graves, inclusive ALCOHOLISMO. COMITE CIVICO NACIONAL.

## Interesante curso de adoctrinamiento nacionalista

El Directorio Central del Movimiento Nacionalista de Costa Rica ha organizado un interesante curso de Adoctrinamiento Nacionalista. El programa, para los Directores y Jefes de Grupo de esa entidad, los cursos se vienen ofreciendo en dos locales de la organización, y tienen como finalidad ofrecer una idea clara y detallada de los programas del Movimiento Nacionalista y su proyección futura. Este mismo tipo de curso será ofrecido a los demás miembros del movimiento en un mes de agosto. Seguidamente ofrecemos el boletín del Movimiento Nacionalista en donde se da a conocer el horario y algunas otras condiciones generales.

El Directorio General del Movimiento Nacionalista de Costa Rica pone en conocimiento de los señores directores y jefes de grupo de la entidad, el horario a partir de segunda conferencia de Adoctrinamiento Nacionalista que se viene impartiendo hace una semana.

Lunes 25 de junio: 5:30 p. m. (Local Plaza Viquez) Segunda conferencia. Debate.

Lunes 25 de junio: 9 p. m.

(Local central) Segunda conferencia. Debate. Lunes 26 de julio: 5:30 p. m. (Local Plaza Viquez) Tercera conferencia. Debate. Lunes 27 de julio: 9 p. m. (Local central) Tercera conferencia. Debate. Lunes 9 de julio: 5:30 (Local central) Cuarta conferencia. Debate. Lunes 9 de julio: 8 p. m. (Local central) Cuarta conferencia. Clausura de los cursos. Recepción.

¡IMPORTANTE! 1.) Este primer Curso de Adoctrinamiento Nacionalista es exclusivo y obligatorio para Directores y Jefes de Grupo del Movimiento. En el mes de Agosto se impartirán los cursos generales para todos los asociados en San José y Alajuela. 2.) Se avisa que los días 29, 30 de Julio y 1 de Julio se llevarán a cabo el CURSO PRACTICO DE SEGURIDAD. Se ruega comunicarse con los Jefes de Grupo para entender los problemas de transporte, comestibles etc. MOVIMIENTO NACIONALISTA DE COSTA RICA. No admitimos ni derechos ni, SOLO NACIONALISTAS.

## SOLUCION A PLEITO ADMINISTRATIVO EN LICEO DE TILARÁN

Fuentes oficiales dijeron ayer que está en vías de terminarse el problema que comenzó a gestarse en el Liceo de Tilarán. Según explicaron, por el cambio del Secretario del Colegio, que estaba interino, intenciones personales trataron de usar a los estudiantes según sus propios intereses. Parece que se fue de sección en sección, pl-

diendo a los estudiantes ir a la huelga por el nombramiento hecho. De este modo el Liceo entró en huelga por un día. Todo al borde de una mala cuestión simple, de orden administrativo. Nuestros informantes aludieron al Director del Liceo, como muy responsable en lo que estaba ocurriendo.

## Condenada maestra cubana por negra y anticomunista

Por oponerse a secundar los planes de estudios trazados y puestos en vigor en las Escuelas Públicas de Cuba, fue condenada a DIEZ Años de prisión la señora Zenaida Blanco, maestra cubana de color, que ejerció en la ciudad de Camajuri, en la provincia de Las Villas.

Recibiendo los más injuriosos apodosos y vejaciones, desde el mismo momento en que fue detenida por las milicias, que la acusaron de "hablar mal del comunismo", la maestra Zenaida Blanco fue llevada a un colegio, donde se le señaló como "contrarrevolucionaria e imperialista", así como de aspirar a subvertir el régimen establecido en Cuba, por todo lo cual se le condenó a Diez Años de prisión, que deberá cumplir en la Cárcel de Mujeres de Aldecó.

La información, que fue ofrecida por un día de la Vega, Secretario General del Directorio Magisterial Revolucionario, señala también que en el momento del juicio, la maestra Zenaida Blanco declaró que "ella no podrá obligarse a enseñar a mis alumnos que Marx es el Apóstol de Cuba y que Martí solo fue uno de sus seguidores." Las palabras de la maestra fueron aplaudidas por el numeroso público que asistió al juicio, sien-

do el mismo desajolado de lo que del hecho violentamente, por lo que se produjo en la Audiencia de Santa Clara una verdadera demostración, de patriotismo y rebeldía. "Ella si fue condenada por maestra, por negra y por anticomunista", — dijo un Obrero de la Vega, máximo líder magisterial en el exilio, recordando las palabras del Dictador Castro al referirse a la muerte del brigadista Comodoro Betancourt, maestro comunista, por delator, ajusticiaron las guirilas que esperan en el Eambray. "Ellos saben — agregó de la Vega, que el maestro cubano, sin distinción de raza ni religión, se opone abiertamente a ser utilizado para adoctrinarse a la juventud".

Posteriormente señala que "mil de maestros han renunciado a sus plazas por oponerse a ser redoctrinados, y miles de madres cubanas se han negado a enviar a sus hijos a las escuelas, hoy convertidas en cuarteles, lo que señala el índice de oposición del pueblo a la tiranía de Castro". De la Vega finalizó sus declaraciones, destacando que "la gran masa del magisterio cubano se ha negado a secundar los planes de comunización de la juventud, y ni el terror, ni la cárcel, ni el aredón la han atemorizado".

# Mensajes de gran valor se cruzaron el Presidente de Perú y don José Figueres

Una vez pasadas las elecciones en el Perú, nos ha parecido importante reproducir dos mensajes de gran contenido democrático cruzados entre el Presidente Prado de esa nación y don José Figueres, como presidente del Instituto Interamericano de Educación Política. Junto con el señor Figueres, firma este mensaje Frances Grant, Secretaria General de la Asociación Interamericana pro-Democracia y Libertad.

Dicen los mensajes en referencia.

Excelentísimo Presidente Manuel Prado, Lima (Perú)

Hábranos informarle que en reconocimiento a su labor democrática y pureza electoral su ilustre Gobierno hemos invitado destacados demócratas presenciar comicios 10 Junio y difundir toda América hermosa ejemplo Perú. Nombre invitados: Manuel Ordóñez (Argentina), Gonzalo García Bustillos, Jaime Lusinchi (Venezuela), Santiago Polanco Abreu (Puerto Rico) Frances Grant, Joa-

quín Maurin (EE. UU.), Luis Alberto Monge (Costa Rica). Respetuosos saludos,

Frances Grant, Secretaria-General Asociación Interamericana Democracia Libertad

José Figueres, Presidente Instituto Interamericano Educación Política

José Figueres, Presidente Instituto Interamericano Educación.

Frances Grant, Secretaria General Asociación Interamericana Democracia Libertad.

Tengo el agrado de acusar recibo de su atento cable de ayer en que me comunican haber invitado a destacadas personalidades de América a presenciar comicios Junio 10 para difundir toda América ejemplo Perú. Aprecio debidamente nobles conceptos contenidos su cablegrama. Elecciones Junio 10 serán absolutamente libres re-vestidas todas garantías como las fueron las que presidí al término mi anterior periodo constitucional en 1945. Pero invitadas serán recibidas por Gobierno y pueblo peruano fraternalmente y con máxima satisfacción ciudadana brindándosele todas facilidades para cumplimiento su cometido.

Atentos saludos, MANUEL PRADO, Presidente del Perú.

## EX-PRESIDENTE ECHANDI IRA A LA ASAMBLEA LEGISLATIVA

La Comisión de Asuntos Económicos de la Cámara recibirá al ex-presidente de la República, licenciado Mario Echandi y a su Ministro de Economía, licenciado Jorge Barbón.

Irán a la Comisión para presentar sus puntos de vista sobre los contratos para la refinera, firmados con la Texaco y Cerro Azul, por el anterior gobierno.

La importante entrevista es a las 11 horas el próximo miércoles.

## NO PAGUE ALQUILER



## PAGUE SU CASA

El dinero del alquiler es dinero perdido! El PLAN 20/FINSA le ofrece la oportunidad de ir pagando su casa propia, con lo que ahora paga de alquiler!

Fijese: es lo más sencillo del mundo: Usted pone una parte y FINSA le presta el resto! Su parte usted la va acumulando mediante cuotas mensuales de ₡ 30.00 - ₡ 40.00 - ₡ 50.00 - ₡ 60.00 ₡ 80.00 ó ₡ 100.00. Tan pronto como la tiene acumulada, solicita la construcción y FINSA le presta el resto. El préstamo lo va cancelando en cuotas mensuales con lo que ahora paga de alquiler... y la casa es suya!

Y todavía hay más: todos los meses Ud. participa en un sorteo; si resulta favorecido, puede construir inmediatamente, sin esperar a tener acumulada la prima y ganando premios desde ₡ 7.500.00 hasta ₡ 25.000.00 o sea, por la mitad del valor de la casa.

Solicite la visita de un Agente Autorizado al Teléfono 3416 y entérese de todos los detalles de este cómodo plan.

MILES YA TIENEN SU CASA... ¿POR QUE NO USTED?

## PLAN 20 /FINSA

Su garantía de un futuro mejor!

### EL CEMENTO SIGNIFICA PROGRESO

- Sí, el cemento significa progreso porque con él avanzan las grandes represas, los aeropuertos, las grandes obras de aguas y alcantarillados.
- Sí, el cemento significa progreso porque con él se levantarán grandes edificios de elegante silueta.
- Sí, el cemento significa progreso porque con cemento nacional a bajo precio más y más costarricenses tendrán su vivienda.

SI, EL CEMENTO SIGNIFICA PROGRESO

**INDUSTRIA NACIONAL DE CEMENTO, S. A.**  
APARTADO 1016 • SAN JOSE

SOLICITO INFORMES PARA ADQUIRIR ACCIONES DE ESA EMPRESA

NOMBRE: \_\_\_\_\_  
DIRECCION: \_\_\_\_\_  
TELEFONO: \_\_\_\_\_ APARTADO: \_\_\_\_\_

**INDUSTRIA NACIONAL DE CEMENTO S.A.**  
Tels. 7203 - 7204 - 3669 Apartado: 1016 Calle: CEMENTO

25 VARAS AL NORTE DE LA PRENSA LIBRE

INC-4-30-62

## Importantes tratados suscritos en el Consejo Cultural y Educativo de la O.D.E.C.A.

En la clausura de la II Reunión del Consejo Cultural y Educativo de la ODECA, fueron tomados importantes acuerdos que atañen directamente a profesionales y muy especialmente a los Universitarios del Istmo. La Oficina de Relaciones Públicas de la Organización de Estados Centroamericanos ha enviado el siguiente Boletín informativo al respecto:

Diario LA REPUBLICA San José

Esta mañana se clausuró la II Reunión del Consejo Cultural y Educativo de la ODECA y fueron suscritos dos convenios sobre unificación básica de enseñanza en Centroamérica y otro sobre ejercicio de profesiones universitarias y reconocimiento de estudios universitarios en los Estados Miembros de la ODECA. Con la firma de am-

bos tratados se logra la integración total de los pueblos del Istmo de Centroamérica en lo que atañe a la cultura y a la educación. La Secretaria General de la ODECA expresa su más viva complacencia por este trascendental suceso en la vida centroamericana y congratula a los gobiernos por el fraternal espíritu que en todo momento reinó en la Asamblea de Ministros de Educación atentamente Relaciones Públicas ODECA

San Salvador, el Salv. 22 Jun.

Reproducción solicitada  
Tomado de La República

El "za" de todas las Rusias, y de medio Mundo Nikita Khrushchev, acaba de hablar nuevamente de coexistencia, al referirse al problema de Berlín, ante los obreros de una fábrica de Bucarest. "Berlín no es razón para la guerra" ha dicho. Mientras los berlineses, desesperados, afrontan la muerte para escapar del "paraíso" que administra el Sr. Walter Ulbricht, como testaferrero de Nikita...

"Queremos solución en el problema de Berlín, y deseamos llegar a un acuerdo con los norteamericanos y demás occidentales sobre el tratado de paz con Alemania..." afirma el "tovarich" mayor, mientras los berlineses orientales cavan túneles, por debajo de la muralla, jugando la vida para huir de la miseria, el hambre y la opresión de la zona Roja.

Ahora nuevamente, como tantas veces el taimado Primer Ministro ruso, trae a la actualidad la coexistencia pacífica. ¿Cuántas veces habló de ella, y más tarde olvidó, luego de logrado su objetivo inmediato? No importa, siempre habrá incautos, tontos o sabihondos, que le crean, sobre todo en Norteamérica, donde la ingenuidad política llega a veces a límites que rayan en lo increíble; y discursos a límites que rayan en lo increíble. Los "machos" en el fondo, son todos "evangélicos", y dispuestos a creer, a confiar, a esperar.

Coexistencia proclamó un día el chacal Stalin. Millones de vidas asesinadas dijeron más tarde en qué consistía... Coexistencia proclamó después Nikita, y arrasó Hungría. Coexistencia quieren imponer en América con el títiro Castro, y se asesina a diario en la Perla de las Antillas... Coexistencia proclama Khrushchev en Bucarest, mientras interviene con armas en Laos, Viet Nam, Alemania, Cuba.

Es que todos olvidan que la "jerga" comunista es singular y neomodista. Cuando Lenin hablaba de la "violencia entre las naciones", hacía bien el distingue entre violencia y "violencia revolucionaria". Los comunistas están —por dogmatismo ideológico, sustentados de su imperialismo— afluados a la violencia revolucionaria. Como están igualmente por la coexistencia... pero "coexistencia revolucionaria", consistente en que se les permita engullirse tranquilamente el resto del mundo, mientras los cándidos "coexistencialistas" occidentales alargan el cuello mansamente.

ROLDAN



# UN ÉXITO SEMANA DE RECURSOS NATURALES EN CARTAGO

Con gran éxito se celebró la Semana de Recursos Naturales en la ciudad de Cartago, este año se enseñó a los niños a sembrar árboles, no para uno de los años anteriores, que los Colegios y Escuelas se concretaron única y exclusivamente a discursos y conferencias, el programa se desarrolló de la siguiente manera: El sábado 9 de junio, en las escuelas Francisco Peralta de Guadalupe y la Rafael Hernández del Molino, se reunieron en la calle del Cementerio General de nuestra ciudad, y por uno de las dos Escuelas sembraron 120 arbolitos de Chirca a un lado y otro de la calle. En esta ocasión el Lic. don Claudio Escoto León pronunció un elocuente discurso en el que manifestó su deseo de seguir viendo a los niños de todas las escuelas de Costa Rica sembrando árboles en la forma como lo estaban haciendo, y que no prescindir nunca esos árboles que han sembrado con todo cariño, luego hizo uso de la palabra el señor don Eladio Alonso Andrés, Gobernador de la Provincia y por último el Profesor don Jorge Gómez, Director General de Escuelas.

El día lunes, las Escuelas Escuelas Esquivel de niñas y de varones, se reunieron en la plaza de Asís, acompañados de la banda militar de la ciudad se cantó el Himno Nacional luego hablaron el señor Gobernador, el señor Director de Escuelas y un delegado de la Universidad Nacional de Costa Rica por último mientras la banda militar entonaba alegre música los niños de las escuelas sembraron arbolitos alrededor de la plaza, dando así por terminado el evento. Este mismo día los señores que representaban la Universidad de Costa Rica dieron nueve conferencias en los colegios y escuelas.

Los días 12 y trece las Escuelas Jesús Jiménez de niñas y de varones se reunieron en la parte Sur de las ruinas de la Parroquia, cada niño llevo una plantita que fue sembrada por ellos mismos, este fue uno de los actos más interesantes ya a los niños sembrando su matita ya que eran 1.200 pequeños estudiantes, el objeto principal de llevar a todos estos pequeños a

sembrar plantas es para enseñar los a que tiene que cuidar las flores de nuestros parques y parques que se deratan, cuenta lo que cuesta sembrar una mata, por último los niños entonan algunas canciones.

El día jueves 15 el Colegio Vocacional de Artes y Oficios, el Colegio San Luis Gonzaga y la Banda Militar desfilaron por las calles de la Muy Noble y Leal Ciudad. El señor Director de Colegio San Luis, persona que siempre sobresale por sus magníficas ideas construyó 11 de sus mejores alumnos de los primeros años para que en los laterales del Colegio sembraron árboles ornamentales, dichos árboles serán cuidados por esos muchachos durante los cinco años de estudio en esa plantel. Fue algo realmente impresionante, cuando los alumnos del Colegio San Luis sembraban los árboles mientras las banderas y coristas de la banda del Colegio entonaban preciosas marchas. Luego el desfile siguió hasta el cementerio de Cartago, adonde se encuentra un gigantesco higuero que ha visto a muchas generaciones cartaginesas, a este imponente árbol se les rindió el merecido homenaje, ya que es el árbol más viejo que existe en Cartago, en la Plaza de la Libertad, como príncipe roboral el Lic. don Fernando Runbaum Qui-

ros, Director del San Luis Gonzaga, su discurso con respecto a ese frondoso higuero fue tan aplaudido y tan gustado, que dentro de unos pocos días será reconstruido y publicado en las prensas de Costa Rica para que sea del conocimiento de todos los ciudadanos costarricenses, es guidamente el Ing. don José J. Ferralita como uno de los magníficos agricultores, en su discurso les pidió a los concurrentes hacerla mérito a los árboles, cuidarlos todo el año y todo el tiempo, para conservar los suelos y nuestra fauna, las palabras del Ing. Ferralita fueran prácticas y captó la atención de todos los presentes por sus buenos consejos. El último orador fue el señor don Eladio Alonso Andrés, Gobernador de la Provincia quien se refirió a los millones de colonias que el ICE invierte anualmente, para conservar las cuencas de nuestros ríos y en especial a las montañas del nacimiento de Río Macho. A este acto asistieron las principales autoridades de Cartago y los Ingenieros de Extensión Agrícola. Así finalizó los actos de la Semana de Recursos Naturales en la muy Noble y Leal Ciudad de Cartago, para seguir sembrando árboles y cuidando nuestra fauna por todo el año y por todos los años.

Ing. Kubén Torres Villanov

# ATAQUE MILITAR DE LA FUERZA AEREA NORTEAMERICANA

Voceros del Ministerio de Seguridad Pública oficialmente anunciaron que el Gobierno y Ejército de los Estados Unidos habían nombrado como atachés militares en la Fuerza Aérea de los Estados Unidos en Centro América, al Coronel Donald E. Heggerton.

El Coronel Heggerton viene a sustituir al Coronel William J. Cavelli que estaba desempe-

ñando el mismo cargo. El arribo del Coronel Heggerton fue anunciado el día 26 de julio de 1962, en una nueva y quinta de la base aérea de Alajuela al Aeropuerto de El Ciego. Una comitiva especial del Ministerio de Seguridad Pública será designada para presenciar a este alto funcionario los honores de estilo.

# PROHIBIDA "LOS VULNERABLES"

San José, 12 de junio de 1962. Con un fin de orientación y para hacer del conocimiento del público la política seguida por la Oficina de Censura en la clasificación de películas, se consiguen hoy, las razones y motivos que condujeron a calificar Rank, titulada "LOS VULNERABLES", como PROHIBIDA TOTALMENTE SU EXHIBICIÓN EN EL TERRITORIO NACIONAL. Resolución sobre la película inglesa, de la Organización Rank, titulada "LOS VULNERABLES" (Victim), PROHIBIDA TOTALMENTE.

### CONSIDERANDO:

I.— A pesar de los indudables méritos artísticos de la película "LOS VULNERABLES" (Victim), ello no es suficiente para rehabilitar el veto decretado por diversas razones entre las que cabe destacar los siguientes:

- a) No contiene mensaje alguno positivo para nuestro país; y sí encubre en cambio, un cierto matiz de propaganda o justificación de vicios quehaceres presentados con talento, arte y finura, por lo que, precisamente, la hacen más peligrosa.
  - b) Es casi una exaltación del homosexualismo el que presen- ta como una irremediable fatalidad contra la cual es harto difícil luchar. El joven que es té en esa época intermedia sexual, en esa edad sin definición psíquica, encontrará en esta clase de film una especie de justificación a su aberración.
- El comerciante aquí llamado abiertamente la desgracia de su amor hacia el joven que había prometido a un eminente

atogado londinense, quien no detiene el amor de su espléndida esposa; el barbero, el destacado actor de teatro y otros personajes de la sociedad inglesa, descargando mezcladas en ese vergonzoso vicio, son tipos propagandistas de al- go que atenta contra la sociedad, contra el amor natural, contra la paz y el orden, que se vertebra para los hombres y para los países; pero presentada en tal forma inteligente que lo hacen lógico y hasta sentimentalmente bello.

c) Perciéndose que en el film de referencia se está tratando de justificar la degradación de estos tipos homosexuales en una forma natural.

II.— A través de todo un problema de tipo legal, se suscitó un diálogo que el público "grueso"—que tanto preocupa a la Oficina de Censura— podría interpretar de manera distorsionada y en una forma eminentemente negativa.

III.— Se muestra en "LOS VULNERABLES", la condena de una ley que ha servido de cuna para otro tipo de delito; el de chantaje, el cual por la forma en que fue presentado, los hechos, el "modus operandi" de los mismos; muy bien pudiera ser imitado en Costa Rica.

IV.— Permitir la película en nuestro país llevaría indudablemente hechos negativos indudables: a) Dar lugar a que se exhiba un espectáculo bochornoso para todo clase de público, de mayor a menor edad; de mayor o menor cultura; b) Presentar a la escuela una viciosa delincuencia: el homosexualismo y el chantaje.

V.— La Oficina de Censura, de acuerdo con el Reglame-

to Orgánico no considera conveniente se permita la exhibición de la película en referencia, porque es nociva para la generalidad de los adultos a causa de los elementos que la misma contiene, netamente con trarios a la moral y por razón de su ambiente deprimente y misano. Su impresión de contenido es igualmente peligrosa y aunque esté atenuada por su mérito artístico. En definitiva, películas del género de "LOS VULNERABLES" no pueden menos que ejercer una pernicioso influencia sobre el conjunto de los espectadores y por lo tanto influir en el ambiente espiritual y moral de la sociedad.

VI.— De acuerdo con el reporte de los siete Censureros que en la oportunidad que ya se dijo examinaron la cinta filmada de referencia, la Oficina de Censura prohibió la exhibición en el territorio nacional de la película titulada "LOS VULNERABLES" (Victim).

(Hoja de clasificación No 82 de 19 de Mayo del presente año).

### POR FANTO:

De conformidad con las razones expuestas en la Hoja 751 del Reglamento de Censura del Consejo Superior de Defensa Social, SE RESUELVE: VOTAR POR LA EXHIBICIÓN EN EL TERRITORIO NACIONAL DE LA PELICULA TITULADA "LOS VULNERABLES", Comuníquese a la Empresa la respectiva autorización del Superior de Defensa Social.

Lic. Antonio Basildia de Paz  
JEFE DE LA OFICINA DE CENSURA

# DEFRAUDACION AL FISCO INVESTIGAN AUTORIDADES

A la Inspección General de Hacienda llegó un comunicado de la Sub Inspección de Cajas que se daba cuenta del decomiso hecho en la Hacienda Taboga, de una caja conteniendo marbetes para cerveza, y algunos envases para el mismo líquido vacíos. Las autoridades de ese lugar procedieron a interrogar a M. T. González empleado del negocio quien manifestó que esos marbetes, eran cambiados por dinero.

La denuncia pasó a conocimiento de las autoridades judiciales del circuito, pero ayer mismo el Mayor Rogales de la Inspección General ordenó informar claramente si se trataba de marbetes falsificados o de legítimos y que se investigara de la forma de cómo llegaban a ese lugar. Se cree que se trata de una defraudación al fisco por lo que el asunto está siendo investigado detenidamente.

# EN PESIMAS CONDICIONES CAMPO AEREO DE UPALA

Un urgente mensaje telegráfico fue enviado ayer por funcionarios de la Dirección de Aeronautía Civil al Regimiento Fiscal de Upala advirtiéndoles que el dinero para iniciar inmediatamente la reparación del campo aéreo de

Upala encuentra depositado a su nombre. Los funcionarios aludidos dijeron en su mensaje a aquellas autoridades, que el campo debe de ser reparado en el acto antes de que se vaya a matar alguien.

# Presidente Orlich acoge sugerencias

Del señor Presidente de la República, don Francisco J. Orlich, son las siguientes declaraciones:

He leído con atención las publicaciones hechas por diversos sectores de opinión pública, en que se comentan los proyectos elaborados por el Poder Ejecutivo para dar solución al problema fiscal. Todas me merecen el mayor interés, especialmente aquellas que, a la par que exponen su desacuerdo con algunas de las medidas, ofrecen otras alternativas para mejorar los planes. A mí lo que me interesa — como espero que le interese a todos los costarricenses —, es que logremos sacar al país del atascadero en que lo encontramos metido.

Dentro de ese propósito de dar toda sugerencia que se planee para perfeccionar los proyectos, he aceptado algunas que considero convenientes, después de escuchar la opinión de Hacienda y Economía, Lic. Raúl Hess y de la Presidencia, Ing. Mario Quirós Sasso, y del desinteresado y valioso consejo de mi gobierno Lic. Jaime Solera.

A pesar de que los proyectos del Ejecutivo fueron enviados ya a conocimiento de la Asamblea, hemos aceptado esas modificaciones, que también enviaremos a los señores diputados, y que espero sean buena prueba de nuestro deseo de tomar en cuenta las opiniones bien intencionadas de los ciudadanos.

En el informe que me permití dar al país por radio y televisión, hace pocos días, anuncié la intención de eliminar las retenciones de que habla el artículo 15 del Impuesto sobre la Renta, por concepto de dividendos, intereses, etc., ya que comprendo que esto implicaba grandes dificultades de orden administrativo, tanto para las oficinas de Tributación como para los contribuyentes. De acuerdo con indicaciones mías, el Lic. Hess ha dado ya a la prensa el nuevo texto de ese artículo 15, en el que esas retenciones quedan eliminadas y aclarada cualquier duda con respecto a la “doble imposición”.

Por eso me ha parecido innecesaria la publicación que sobre este aspecto hizo la ANFE — criticándolo a pesar de que admitía haber oído mi explicación — ya que nosotros en ningún momento hemos pensado en la posibilidad de una doble imposición.

No obstante, es bueno hacer notar que desde el punto de vista técnico las retenciones sí se justifican, y el Presidente Kennedy las está proponiendo en las reformas tributarias que están en trámite en los Estados Unidos. Aquí hemos creído preferible excluirlas en nuestros proyectos, por razones de orden práctico.

Por otra parte, aceptamos la sugerencia para que a los contribuyentes que tengan un solo ingreso, originado en una cosecha anual, se les facilite el pago del impuesto de una sola vez, en lugar de los pagos trimestrales escalonados que estaban establecidos.

También acogemos como buena y conveniente la tesis de la

ANFE de que la estimación del monto a pagar por Impuesto sobre la Renta, se haga sobre el promedio gravable de las declaraciones de los últimos cinco años.

Estamos apurados además a aliviar en lo posible el procedimiento que se ha dado en llamar “pague y discuta”.

Como el público se habrá enterado, el contribuyente que considera que se le han cobrado los impuestos en exceso, tiene el derecho de pelear para ante el Tribunal de la Renta, siempre que previamente deposite la suma en discusión. “Pague y se le ha llamado “pague y

discuta”.

Don Augusto Rodríguez sugirió que para evitar problemas de devolución al que gana el juicio, la suma en discusión se deposite en depósito en cuenta aparte en el Banco Central.

Nosotros aceptamos esa modificación y además, hemos mejorado todo el mecanismo, con propuestas nuevas y con ideas propias. Para suavizarle sus cargas y obligaciones al contribuyente, le hemos introducido los siguientes cambios:

El depósito necesario para apelar al Tribunal se ha rebajado en un 50 por ciento, que se hará por un máximo de 120

días, o sea el término improrrogable concedido al Tribunal para dictar su sentencia. Pero es más, el contribuyente no necesitará ni depositar siquiera ese 50 por ciento, ya que también podrá hacer sus alegatos mediante la presentación de una garantía líquida a satisfacción de la Tributación Directa.

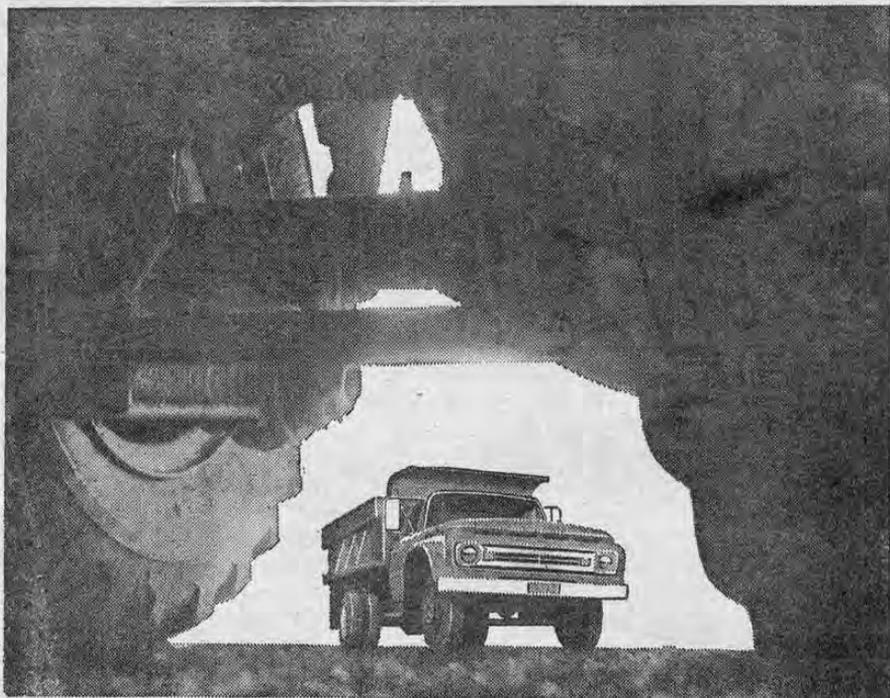
Para complacer a los que gustan de juegos de palabras, en lugar de “pague y discuta” ahora podremos llamar al sistema “garantice la mitad y discuta”.

Desde luego que todas estas reformas a las leyes, si se les

quiere dar la característica de eficiencia que deseo imprimirle a mi Gobierno, deberán complementarse con una modificación sustancial de los procedimientos administrativos de las oficinas recaudadoras.

Quiero finalmente expresar mi complacencia por el reconocimiento que algunas publicaciones y entidades han hecho de los proyectos del Ejecutivo reconociendo en justicia que son “congruentes y sólidos” y “bien respaldados y procedentes”. Así serán todos los que en el futuro presente mi Gobierno a la consideración de los costarricenses.

## AHORA CON MOTOR FORDSON DIESEL DE FABRICA



### El preferido... para tareas pesadas... FORD F-600

- Frenos, muelles y ejes superseguros.
- Eficaz radiador con costura engargolada.
- Sistema eléctrico simplificado y perfeccionado.
- Usted puede elegir entre cuatro potentes motores, incluyendo el famoso “Gran Seis” de 152 cf, con la fuerza de un V-8 y la economía de un “seis”.
- Amplia variedad de modelos con equipos opcionales para satisfacer cualquier exigencia.
- CUESTAN MENOS y son menores los gastos de operación y mantenimiento.

Seleccione su camión entre la extensa línea Ford.

F-100  
F-600  
T-750



UN PRODUCTO DE  MOTOR COMPANY

### Menor extraviado localizan las patrullas

Ante la Comandancia de Radio Patrullas fue denunciado el extravío del niño de cinco años William Rodríguez Sánchez.

La filiación del menor y otros detalles de importancia se dieron a las autoridades y unas horas después de la desaparición se reportó que el menor se encontraba en la Avenida Central y la Calle Segunda, donde fue recogido por la Patrulla N° 28 del Sargento Méndez y entregado a sus familiares.

Su concesionario Ford atenderá sus necesidades automotrices.

## COSTA RICA MACHINERY CO. INC.

AUTO-PISTA WILSON

Teléfonos: 3259 - 5092 - 2134  
Aportado: 1328

Los pioneros de la agricultura mecanizada  
Sucursales en LIBERIA y CIUDAD QUESADA

MEJOR Y MAS RAPIDO SERVICIO CON AVION PROPIO

# PILLÍN

Por Walt Disney



Distributed by King Features Syndicate.

## Grave situación afrontan ganaderos nicoyanos

Ganaderos nicoyanos han enviado la carta, cuyo texto insertamos en esta edición al Presidente Orlich, dándole cuenta de la grave situación que atraviesan.

La carta dice:

Nicoya, 19 junio de 1962—

Estimado señor Presidente: Los que firmamos abajo, vecinos de San Lázaro, Zapote, Los Angeles, Rosario, Puerto Huiru, Bolón, Cantones de Santa Cruz y Nicoya, con el mayor respeto nos dirigimos a Usted, pa-

ra hacer de su digno conocimiento lo siguiente: nuestros enemigos sempiternos, pasando sobre una resolución firme del Servicio Nacional de Electricidad, han cerrado y cercado el abrevadero y pastizaje comunales de La Laguna de Mata Redonda, provocando así una próxima y segura muerte de nuestro ganado.

Nos dirigimos a usted pidiéndole el tiempo que tantos graves problemas nacionales necesitan, porque nuestro problema también es grave y necesitamos su promesa espontánea, sincera

y valerosa que nos hiciera en Pozo de Agua en tiempo de la campaña electoral recién pasada y estamos seguros de que nos cumplirá, como le está cumpliendo a Costa Rica.

Como nuestro deseo es que se nos solucione totalmente el problema, nos es grato indicarle que esa laguna y el sitio correspondiente están nacionalizados por la Ley de Aguas, y que dicha nacionalización fue ratificada por la Ley de Tierras y Colonias, obteniendo, en consecuencia, hacer la aplicación de esas regulaciones para llevarnos la tran-

quilidad que necesitamos sobre el asunto.

No es sólo al hombre sin tierra a quien debe defenderse de su condición de paria, sino que también merecen apoyo y la defensa justa de un Magistrado de su talla, los que tenemos poca, sujeta o supeditada a los usos comunales y abrevaderos públicos, como en nuestro caso.

Nosotros buscamos y pedimos justicia. No queremos perjudicar a nadie, ni que persona alguna se perjudique por nuestra causa, pero nos pedientes nunca comprender cómo pueden ti-

tularse tierras que no se compran, cercamos sitios que no se poseen ni se han adquirido, basándose en la única pretensión de acosar a los usuarios para que lleguen a pagar onerosos por mantener el derecho de sí-tilos.

Todavía no hemos podido comprender cómo nuestro enemigo ha logrado con la compra de 100 hectáreas, reutilizar la cabida ligando a 136, birlándose la primera villa legal y en la realidad CERCAR MITO HECTÁREAS, en las cuales comprenden— (Pasa a la Página 22)



**Alumbra más...**

**RAY-O-VAC**  
 LEAK PROOF BATTERY

**Y POR MUCHO MAS TIEMPO!**



## Temas femeninos

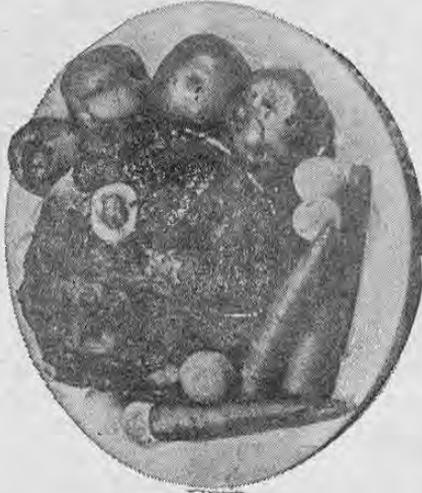
Si usted quiere ponerse a dieta, no cometa el error de someterse en cuerpo y alma a determinados ejercicios o a determinada dieta, pues muy pronto su primer entusiasmo cederá al irremediable cansancio de practicar todos los días los mismos movimientos y comer los mismos alimentos.

Cuando se quieren perder algunas libras, no es necesario tomar medidas violentas, por el contrario, lo indicado es reducir las comidas, las bebidas y hacer una gimnasia suave, de respiración para empezar, y que no fatigue demasiado.

Leyendo un libro muy interesante acerca de las dietas, llegamos a la conclusión de que la mejor incluye "toda clase de alimentos" pero en cantidades muy pequeñas; precisamente el problema de las personas con exceso de libras es que "pican" mucho entre comidas o ingieren cantidades de determinado plato o bebida.

La dieta más razonable tiene que ser inútil cuando se hace por poco tiempo, así que lo mejor es no llevar un menú exacto, sino más bien comer moderadamente y evitando, claro está, los condimentos y las cantidades muy grandes.

¿Sabe cuál parece ser un alimento delicioso y perfecto para las que desean comerse una buena ensalada? Un



poco de jugo de tomate con una cebollita rallada y un diente de ajo picado, tres cucharadas de salsa de tomate, poivo de Chile dulce, el jugo de dos limones, unas gotas de salsa inglesa y una pizca de azúcar. Con esta mezcla usted puede comerse una apetitosa ensalada de lechuga, tomate, repollo, apio, zanahoria, y chayote

cocido. Su estómago, su cutis y sus líneas mejorarán notablemente si usted emplea para todas sus comidas con una buena ensalada que la fortalezca, le embellezca y le permite tener su estómago razonablemente lleno para evitar la tentación de comer otros platos llenos de calorías.

## Hambre y desnutrición

Aunque las estadísticas del hambre y la desnutrición en el mundo son incompletas, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), estima que MAS DE LA MITAD de la población mundial vive DESNUTRIDA. Esta situación va variablemente acompañada del analfabetismo, alto porcentaje de enfermedad, baja producción, falta de seguridad, etc.

El número de habitantes del Globo se ha duplicado en los últimos 60 años y es probable que se repita tal crecimiento antes de que transcurran otros 40 años, llegando así la cifra a 6000 millones. Este aumento de población no es al causa de la escasez de alimentos, aunque sí lo es de que ésta asuma características adicionales de urgencia. El problema es porque no hay conocimientos, más bien que de insuficiente espacio cultivable, y en algunos países de las partes más pobladas del mundo, también son las mejores alimentadas (Bélgica y Holanda).

La solución del problema de la alimentación mundial está en implantar en todas partes los usos y las técnicas que han librado de preocupaciones a los países más altamente desarrollados, dándonos prosperidad material. En octubre de 1945 se creó la FAO con el fin de lograr que los países aportaran sus conocimientos, energías y recursos en una CAMPAÑA MUNDIAL CONTRA EL HAMBRE. Desde entonces la FAO ha enviado más de 2500 expertos a 60 países, para ayudarlos a vencer las dificultades que obstaculizan el progreso de la agricultura, la pesca, los bosques y las explotaciones forestales. Algunas naciones disponen de medios abundantes y han llevado a cabo programas de ayuda en escala nunca antes igualada, y están obteniendo beneficios efectivos. Más todos esos esfuerzos no bastan. La producción de alimentos por persona en el mundo apenas es mayor que antes de la 2da. Guerra Mundial, y probablemente insuficiente de hace 30 años.

La FAO propuso en 1958 esa Campaña contra el Hambre que en 1960 se adoptó oficialmente. No se trata de una obra de caridad que distribuya pan al hambriento o leche al niño desnutrido. Esta ayuda, inestimable en épocas de crisis, no contribuye para nada a resolver el apremio de producir lo suficiente para alimentarse a sí mismo. El plan general para la marcha de la Campaña comprende el uso de semillas de mejor calidad, cartillas de divulgación, programas de investigación para lograr nuevas técnicas y normas para demostrar y enseñar al agricultor a mejorar su producción, proporcionar semillas y fertilizantes para mejorar las cosechas, equipar laboratorios de investigaciones agrícolas, financiar becas para que técnicos agrícolas estudien en el extranjero, o facilitar fondos que se empleen en obras auspiciadas por la FAO.

(Tomado de "Almanaque Mundial 1962 — La Campaña Mundial contra el Hambre")

## Consejos de belleza

Si sus cejas son demasiado gruesas, no vacile en depilarlas, pues las cejas le dan expresión al rostro y cuando son muy tupidas, esta expresión puede parecer "dura" o enojada. Antes de llevar a cabo la depilación, y si los pelitos son demasiado gruesos, es aconsejable pasarse antes un algodón embebido en agua caliente y luego pasar un poco de vaselina blanca, para suavizar la piel y permitir que el vello salga rápidamente y con la menor molestia posible. La pinza debe estar perfectamente limpia y se maneja siempre en dirección en la que crece el pelo, lo que permite extirparlo de raíz. Luego puede aplicarse una compresa de té o agua de rosas bien fría.

Si su pelo es rebelde, demasiado grueso y rizado, lo mejor es ir a un buen Salón de Belleza para que se lo "alisen". Generalmente el tratamiento consiste en poner pequeñas cantidades de una crema especial y peinar con suavidad hasta que las ondas desaparezcan. Con el cabello debidamente lacio, sus facciones se verán mucho más suaves y podrá lucir peinados modernos. Eso sí, no debe olvidar que un baño de aceite, o crema reafirmadora, son esenciales para que su pelo luzca siempre brillante y atractivo.

Cuando la piel es áspera y tiende a researse, aplíquese una MASCARA hecha con dos cucharadas de miel de abejas y el jugo de un limón agrio. Al cabo de 20 minutos, lávese la cara con suficiente agua tibia y luego toque su piel, ella ha recibido verdaderamente todo el beneficio de la miel y del limón, dos productos vegetales, inofensivos, prácticos y eficientes.

Aproveche la estación invernal para refrescar su cutis con el "agua llovida". Esta es magnífica para la piel y para el cabello. Si la sorprende un aguacero, no le importe que esas fibras gotas caídas del cielo vayan a dar en su cara, por el contrario, según algunos especialistas en belleza femenina, el agua de la lluvia es magnífica para activar la circulación y darle un tono rosado a la piel. En varios Institutos de París, unas "esperpersiones" de chorros finísimos son el toque final para un tratamiento de masaje facial.

## Mujeres notables

María Cristina Roux, fue el verdadero nombre de la bella heroína que interpreta a Museta en la inolvidable Opera La Bohemia, de Puccini.

tadas magistralmente por las mejores voces femeninas del mundo: La Calkis, La Tebaldi, etc.

En la ópera, Puccini omitió ciertos detalles demasiado crudos, pues la verdadera Mimi muere tras seis semanas de agonía en el lecho número 8 del Hospital de la Pitié, sin el consuelo de ninguna persona a su lado. Mimi es una modesta obrerita, casada con un zapatero del barrio Saint Denis, en París y luego, la amante incondicional de Murger (Rodolfo el poeta). La pobreza absoluta en que vivían la hizo enfermar y morir y sus restos fueron a dar a las manos curiosas y profanas de los estudiantes de medicina que ignoraban al hacer jirones aquellas piel satinada, la inmortalidad que tendría para los amantes de la Opera que siguen oyendo conmovidos la triste historia de Mimi.

En la ópera, Puccini omitió ciertos detalles demasiado crudos, pues la verdadera Mimi muere tras seis semanas de agonía en el lecho número 8 del Hospital de la Pitié, sin el consuelo de ninguna persona a su lado. Mimi es una modesta obrerita, casada con un zapatero del barrio Saint Denis, en París y luego, la amante incondicional de Murger (Rodolfo el poeta). La pobreza absoluta en que vivían la hizo enfermar y morir y sus restos fueron a dar a las manos curiosas y profanas de los estudiantes de medicina que ignoraban al hacer jirones aquellas piel satinada, la inmortalidad que tendría para los amantes de la Opera que siguen oyendo conmovidos la triste historia de Mimi.

## Poemas

DE LA MADRE MAS TRISTE

De Gabriela Mistral

¿Para qué viniste? Nadie te amará aunque eres hermoso, hijo mío. Aunque sonrías graciosamente, como los demás niños, como menor de mis hermanitos, no te besaré sino yo, hijo mío. Y aunque tus manitas se agitan buscando juguetes, no tendrás para tus juegos sino mi ser y la hebra de mis lágrimas, hijo mío.

¿Para qué viniste, si el que te trajo te odió al sentirte en mi vientre?

Pero no! Para mi viniste; para mi que estaba sola, sola hasta cuando me oprimía él entre sus brazos, hijo mío!

# Cocinemos

"Toda la Historia humana atestigua que, desde el bocado de Eva, la dicha del hombre depende de la comida." BYRON



Seguendo esa máxima, toda mujer que quiera conquistar a un hombre debe saber cocinar, y para ayudarles en la tarea, **ELLAS** les va a dar unas cuantas indicaciones para su próximo plato a base de pollo.

Hay variadísimas formas para presentar en la mesa un delicioso pollo dorado "a la Pastor" asado "a la Parrilla" en salsa, en vino, con frutas, etc. Siempre la carne de pollo es la solución ideal, porque además de dar un toque de distinción, es nutritiva, apetitosa y digerible. Su contenido de proteínas es casi igual a la de la carne de res, y la cantidad de grasa varía de acuerdo con la edad y el alimento que se les dé, además está probado que es un alimento rico en hierro, fósforo y vitamina B.

Cuando usted compare un pollo muy tierno, le sacará mejor partido si lo prepara frito o a la parrilla, siempre que lo aderece con suficiente salsa y mantequilla. Cuando tienen 2 o 3 meses de edad, empieza a formarse una capa de grasa que

les da un magnífico sabor.

Los preferidos en el mercado son los pollos "capones" castrados de 7 a 10 meses de edad, pues tienen un pecho desarrollado y rinden una buena cantidad de carne blanca y gustosa.

Actualmente la industria avícola está muy avanzada y ya no hay problema cuando se quiere comprar un pollo de magnífica calidad, pues se adquiere fácilmente en el tamaño deseado y debidamente empacado de acuerdo con las últimas normas de higiene. Estas aves son alimentadas y seleccionadas para brindar lo mejor al ama de casa y darle el mejor de los éxitos en la preparación de su receta preferida, a base de pollo.

# El maquillaje

Hay varios "trucos" que pueden ser empleados en el maquillaje diario, ya sea utilizando una base oscura para ocultar defectos o una base clara cuando se tienen las mejillas hundidas. En todo maquillaje, el polvo facial tiene gran importancia, hay que saberlo escoger y saberlo aplicar para obtener los resultados de éxito que esperamos.

## APLICACION

El polvo facial está compuesto por: caolín, óxido de zinc, carbonato de magnesio y óxido de titanio; a veces contiene almidón de arroz y para darles la tonalidad se les agrega ocre, siena y umbra en rojo o amarillo.

Lo cierto es que ninguna epidermis es de tono definido, pues todo depende de la forma en que la sangre se trasluce a través de la piel, y el polvo facial deberá armonizar en cada caso. Para una perfecta aplicación, debe usarse un cisme de algodón o de felpa y apretarlo sobre la piel en toques sucesivos. Finalmente se usará un cepillito muy suave para quitar el excedente y dar una impresión de "tersura" que es lo que se persigue.

## PERFUME

Claro que resulta muy agradable usar polvos faciales perfumados, pero solamente si el cutis no sufre problemas de irritación o a-



lergia, en todo caso es mejor escogerlos sin esencias sintéticas aromatizadas.

## CALIDAD

Esto es muy importante a la hora de escoger el polvo facial, y es preferible gastar unos pesos de más en beneficio de su belleza. Para conocer la calidad, póngaselo y observe el resultado a las dos horas, si durante ese tiempo se ha mantenido bastante bien es que usted supo elegir.

## COLOR

Ya dijimos que eso depende de la tonalidad que refleja cada epidermis, pero si el color armoniza, entonces le dará un aspecto "atercido pelado" y su cutis se verá mucho más bonito. A veces, para conseguir el color preciso, es necesario mezclar 2 colores o más, observando con cuidado las cantidades que se necesitan de uno y otro para seguir usando la misma mezcla que le da buenos resultados.

## Dato interesante

¿Sabe usted a qué hora cantan las aves?

A mediados del siglo XVI, un famoso alemán llamado Karl von Linne, construyó el reloj más original del mundo, pues tenía por cuadrantes la Campaña y por cifras las flores; él lo llamó "EL RELOJ DE LAS FLORES". Luego, y siguiendo el ejemplo de ese gran naturalista, un ornitólogo ha hecho recientemente un reloj no menos original y perfecto, EL RELOJ DE LAS AVES, y en el se indica como, y en determinadas horas, canta cada ave. Por ejemplo, el reloj dice que de 9 de la mañana a las 3 de la tarde, **DOS LOS PAJAROS CAN-**

**TAN**, menos las aves nocturnas que emiten su canto o pequeño grito a la media noche. Después de las 3 de la tarde, como a las 4, canta la **londra**. A las 5 p.m. el **MIRLO**. A las 6 p.m. el **ESTORNINO**. Alas siete p.m. el **COLIROJO**. A las 8 la **CHOCHA**. Elruiseño es el último en cantar para despedir el día, generalmente lo hace a las 11 p.m.

De ahí, a las 12 p.m., solamente se oyen las aves nocturnas: el buho y la jechuza. Los madrugones son, la Paloma, que empieza entre las 3 y las 4 a.m. le sigue el Gallo a las 5 a.m. el **Gorrion** a las 6 a.m., el **CARDENAL**, a las 7 a.m. y el **Canario** entre 8 y 9 a.m.

Ahora que se llevan tanto las sandalias de tipo griego, el pie queda al descubierto y todas las mujeres deben ser muy cuidadosas de esta parte de su anatomía, pues ellos "hablan" de la pulcritud y femineidad de quien los posee. Unos talones callosos, unas uñas mal recortadas o pintadas en capas espesas para disimular la falta de limpieza, callos o "juanetes", todo queda visible cuando se llevan pantuflas abiertas o sandalias. Unos pocos minutos de atención, harán que sus pies luzcan impecables. Antes que

## Cuidados femeninos

nada, sumérjalos en agua tibia y jabonosa, y luego limpie los bordes de la uña con un palito de naranjo y una solución especial para ablandar la cutícula; corte cuidadosamente los pequeños pedicillos, líme las uñas en línea recta, para evitar que se le "encarnen"; cepille todo el pie, en especial las par-

tes más afectadas como el talón y frótelas con piedra pómez. Al cabo de unos días, usted verá los resultados en unos pies más atractivos y saludables que podrá exhibir sin temores en cualquier clase de sandalia. Si sus medios económicos no le permiten comprar una loción o crema para mantener la piel en buenas condiciones, haga usted misma un preparado de glicerina, agua de rosas y jugo de limón a partes iguales, mézclelo todo bien y aplíquelo en los pies o en las manos después del baño.

## Pensamientos

Las mujeres tienen gran destreza para ponernos una venda en los ojos y además nos riñen si tropezamos.

—o—

Las mujeres tienen un modo celestial de no darse cuenta de las familiaridades que los hombres se permiten con ellas.

Paul Bourquet

—o—

Dos mujeres, cuando han pasado una hora hablando mal de otra mujer, creen sinceramente ser amigas hasta la muerte.

—o—

P. Courty

Muchas mujeres estiman a los hombres solamente por su fuerza física y su debilidad moral.

Lemesele

—o—

Las mujeres viven por y para sus emociones. No tienen la menor filosofía de la vida.

—o—

QUEREDLAS CUAL LAS HACEIS  
O HACEDLAS CUAL LAS JUCAIS

## La esterilidad

Todas las mujeres a quienes les ha sido negada la dicha de la maternidad, se resignan y prefieren pasar toda su vida esperando el milagroso acontecimiento de un embarazo que a veces realmente se presenta inesperadamente y otras jamás aparece, o bien se desesperran y recurren a los medios más exóticos que se puedan imaginar: bebidas a base de yerbas, novenas a determinados Santos, baños de esencias, etc. todo lo cual es tan inútil como su desesperación.

En el mundo ha habido 4 famosos casos de esterilidad: Josefina, la primera esposa de Napoleón al que tuvo que renunciar por no poderle dar un heredero al trono de Francia. Josephine Baker, actriz notable que ante su dilema adoptó numerosos niños de varias nacionalidades otorgándoles a ellos toda la ternura que hubiera tenido para el hijo que jamás llegó. Otro célebre caso ha sido el de la Duquesa de Windsor, mujer encantadora que trastornó el corazón de un Rey y provocó un verdadero revuelo cuando éste renunció al Trono por amor a ella. Sienbargo esta dama escribió en sus Memorias: Una dicha me está vedada: tener hijos. Y para terminar con los famosos ejemplos de esterilidad, citaremos el de Hitler, que según parece fue afectado en un tiempo por una grave enfermedad que le afectó sus órganos reproductores.

Todos estos personajes resolvieron su problema como mejor convenía a sus intereses: Hitler, desplegando sus dotes de político y de líder, la Baker distrayéndose con sus hijos adoptivos, y la Duquesa de Windsor viajan hasta los países más lejanos en compañía de su Real Consorte, y comprando los modelos de más acabada elegancia lo que le ha permitido sobresalir como una de las mujeres más bien vestidas del mundo.

Los adelantos en la medicina hacen posible que hoy en día, las mujeres puedan tener cada vez menos el fantasma de la esterilidad, pues la ciencia se ha empeñado en buscar sustancias y drogas que contribuyan a la fecundación. Hay médicos especialistas en tratamientos adecuados para reforzar el organismo dándole vitalidad a las glándulas responsables de la reproducción. Uno de ellos puede aconsejarle si su problema es el de no tener hijos.

# MALDADES DE DOS PILLUELOS



POR JOE MUSIAL



**GRAVE SITUACIÓN.** (Viene de la Página 18) — dió el sitio o pastizaje comunal y el abovedador. Sinceramente, Señor Presidente, no podemos entender esa morosidad. Nuestro caso no es el único. Sabemos de otros abovedadores o aguderos comunales y sitios que se han acaparado cercándolos, sufriendo los usuarios en silencio como bucos salvándose el despojo, pero eso es injusto, aunque ni haya provocado gritos ni quejas. Muchas veces es que las lágrimas no afluyen donde no van a servir para remediar el caso, pero las decenas de muchas penurias — propietarios han salido de sus manos con base en esa coacción de la falta de pastos y abovedadores, como Usted sabe pasó con las lagunas y

sitios de San Fernando, que han reducido a Pozo de Agua a una misérrima aldea por falta de las aguas en verano, sin que sean suficientes las lágrimas para reemplazar y renovar esas tierras y ese ganado destinado a morir de sed y hambre. Ayer Pozo de Agua, hoy Mata Redonda, mañana no sabemos dónde caerá la zarpa de, acaparador agudista, que es más reprochable por afectar derechos inmemoriales que nuestros abue los defendieron con tesón y dejaron en las mismas condiciones po resa hombría de bien que tan poco se ve ahora, pero que Usted sí ha demostrado tener en suficiente cantidad para no asustarse de encarar problemas como el que nos acongoja ahora. Pedimos a Dios que le ilumine

el camino y le preste la fuer za necesaria que tuvo David en su pelea y esperamos que Usted le entre de lleno a este asunto y lo resuelva en la forma más benéfica para todos, y en, esa de terminación, cuente con el apoyo incondicional de su pueblo, que así como lo eligió con votos limpios sabrá darle lo que Usted pida para lograr que esa Ley de Hierros, nos lleve la tranquilidad y el bienestar, que amado a nuestro esfuerzo, dará una victoria más a la justicia social de nuestro movimiento social. En la seguridad de su atención gentil, somos sus incondicionales servidores y amigos, Hilario Moraga Cruz, Rigoberto Ruiz Ruiz, Efraín Villarreal Juárez, Benigno Acosta

SINCE FUNDADA Obando, Rigoberto Juárez Juárez, Juan Gómez, Danubio Chavarria Ruiz, Salomón Rojas Rojas, Andrés Gutiérrez

Fernando Escobar, Alexis Villarreal, Telésforo Matarrilla P., Aurelio Matarrilla C., Santos Marchena Villegas, Harry Sánchez

## DOS AÑOS, DIRECTIVAS DE FEDERACIONES OBRERAS

En primer debate, la Asamblea Legislativa aprobó ayer una reforma al Artículo 288 del Código de Trabajo. La reforma, aprobada por la Cámara de Representantes, fue explicada por los diputados Castro Hernández y Naillio Monge, que manifestaron su conveniencia.

Trata de que las directivas de las Federaciones y Confederaciones Obreras, se mantengan en sus puestos por dos años, en vez de uno como es la actualidad. De ese modo tendrán más tiempo y comodidad para sus planes de trabajo.

# alvarado

# abella...

## pintor de sensaciones



OLEO SOBRE TELA "CODICE"



OLEO SOBRE TELA "TRIADA"

En Rusia hubieran fusilado a Alvarado Abella hace muchos años desde que se anunció con sus pinturas, como un expositor de cosas "intrascendentes", que lo llevan a uno al descubrimiento de sensaciones producidas a base

de colores y formas desconocidas y lo más importante —imposibles de memorizar. Alvarado Abella es un investigador estético—fino y delicado como lo dijera Manuel de la Cruz— que va creando un mundo que nun-

ca había existido, mundo que regala a la humanidad, a pesar de lo que desearan otros pintores que buscan en lo cósmico la razón de su existencia. "El mejor pintor de Centroamérica" ha sido la definición que dió de él un notable crítico de arte de los Estados Unidos. Evidentemente sus cuadros revelan una gran calidad, un serio trabajo de creación auténtica y una emoción inesperada.

La labor de un pintor no puede determinarse por la cantidad. Es evidente que la calidad determina su importancia. Pero si es necesario remarcar en los pasos de un artista, su determinación a mejorar técnicas por medio de la experiencia continua, experiencia que en Alvarado Abella es permanente por su dedicación al trabajo. Próximamente —en Agosto— vendrá una nueva exposición de esmaltes.

Creo que es imposible enmarcar a Alvarado Abella en ninguna escuela artística con nombre rimbombante. Es este pintor nacional —simplicemente— un emocionado artista, que como él mismo lo dice pinta cuando tiene ganas de hacerlo y con diferentes escuelas y posibilidades técnicas en la mano, porque es versátil y estudioso. Su exposición en el Edificio Hilti en la Avenida Central es un voto de confianza a Costa Rica.

OSKAR BAKIT



OLEO SOBRE TELA "ANUNCIACION"

## Fracasan en los Colegios 4.159 estudiantes en un año

Funcionarios del Ministerio de Educación con el deseo de comprobar la deserción en los colegios oficiales y particulares, efectuaron un estudio detallado correspondiente al año 1961, comprobando que cuatro mil ciento cincuenta y nueve abandonaron el curso.

Nuestro informante agregó: "creemos que tanto las autoridades de educación como los Directores y profesores en asociación del hogar, deben estudiar las causas que originan estas pérdidas y buscarle la solución correspondiente.

"Muchos pueblos solicitan con tanto entusiasmo la creación o apertura de nuevos colegios; pero la política aconsejable sería pensar en la resolución de este problema y no cerrar otros. Siguió diciendo: —"Pero este problema que tiene varios perjuicios incluyendo el económico para el Estado, no debe ser únicamente del Ministerio sino de la Universidad porque posiblemente muchas de las causas de este fracaso van en contra de la acción del profesor en cuanto a sus métodos de enseñanza y de evaluación de su propio trabajo".

Según los números y el informe suministrado, la matrícula total en los colegios (oficiales y particulares) fue en ese año de 29,228. Además de los 4,159 que desertaron, 2,987 perdieron el año y 4,922 repitieron.

Esta situación ha preocupado a los funcionarios por estimar que la situación debe conceptuarse como muy seria y corresponde al Ministerio un estudio sereno por cuanto la falta en estos estudiantes aproximadamente corresponde a la cuarta parte de la matrícula.

## NOTA DE AGRADECIMIENTO

La Junta pro-Construcción de la escuela en el Barrio Fátima en Petarré de Desamparados, ha enviado nota de agradecimiento que mucho nos honra, la cual reproducimos a continuación:

Señor don Julio C. Forero,  
Director del diario LA REPUBLICA.  
Presente.

Estimado señor Director:  
La Junta pro-Construcción y el Patronato Escolar de este lugar, desean por este medio dar a usted los más sinceros agradecimientos por su colaboración enviándonos un redactor a nuestra escuela, y la magnífica crónica de LA REPUBLICA del 17 de mayo de 1962, referente a la misma.

Desearnos hacer extensivo este agradecimiento al señor don Beltrán Meza, quien fue el que tomó las fotografías y los datos para la mencionada publicación.

Sin otro particular, aprovechamos la oportunidad para quedar de usted, atentos Ss. Ss.,  
p. JUNTA PRO-CONSTRUCCION ESCUELA,

J. M. ROLDAN A.  
Secretario.

## La gasolina no tiene impuesto de consumo

Voceros del Ministerio de Economía reiteraron que actualmente la gasolina no paga impuesto de consumo. Por más que se gaste, el Fisco sólo recibe 0.3 centavos por galón que paga la compañía importadora.

La declaración nos la hicieron al comentar las objeciones que se hacen al proyecto de sesenta centavos por consumo de gasolina. El informante se negó a revelar si el Ministro Hess Estrada está considerando reformas sobre tal proyecto. Sólo nos dijo que "la gasolina no tiene impuesto de consumo.

## Huelga de metalúrgicos en Italia

ROMA, 23. AP—Cerca de un millón de trabajadores metalúrgicos realizó hoy una huelga de 24 horas que paralizó la mayoría de las industrias pesadas privadas en el próximo sector septentrional de Italia.

Otra paro de 24 horas convocado por el personal de talleres y administrativos para apoyar sus exigencias de aumento

de salario, dejó sin diábolos a todo el país.

La huelga en la industria privada fue la tercera dispuesta en el surco de este mes por los sindicatos comunistas y no comunistas que representan a los trabajadores de las fundiciones de acero, fabricantes de automotores, astilleros y otras actividades del ramo metalúrgico.

# Clamor de caficultores por que se aplique la ley

Transcribimos dos cartas más llegadas a nuestra redacción sobre la grave situación de los caficultores por la falta de aplicación de la Ley de Adecuación de Plazas. La primera es del conocido y prestigioso agricultor don Max Blanco Brunetti, y la otra de un numeroso grupo de caficultores de la provincia de Heredia.

San José, 23 de Junio de 1962, Director del Periódico

LA REPUBLICA, San José. Estimado señor: Para su publicación, hago el siguiente comentario: Observando a través de los Diarios las justas protestas de tantos productores de café, así como los constructivos comentarios expuestos, el Viernes en la Asamblea Legislativa, alcazador de una revisión de la política Bancaria veo como productor la necesidad de hacer algunos comentarios.

En un país donde la economía particular está quebrada, ya que es un mediano reflejo de esto los ciento y pico de millones que deben los particulares a los Bancos en estado de almorzo es una nación donde sólo a base de milagros se puede salvar inclusive su economía fiscal. Y si este país es agrícola y los agricultores en vez de ganar pierden, la política Bancaria debería ser de urgencia de rumbo antes de que sea tarde.

La culpa se deriva de vender nuestros esfuerzos, a tres ocr miserables a los países desahogados y diría yo que hemos tenido exceso de servicio para no hacer nada en forma categórica a esto; cuáles, que sin una política de estabilización de precios internacional, no se podrá seguir adelante con las deudas económicas actuales y deberán ponerse impuestos que hagan prohibitiva la importación de los artículos que no sean de primera necesidad.

también cafetaleras, este topa ya para todos los Bancos, y ya en ese entonces el Banco Central tenía conocimiento, que sólo el Banco de Costa Rica tenía por tramitar más de trece millones. Sin embargo lo tuvo a este Banco un millón setecientos mil.

Creo que hemos llegado a esta confusión de cargos, por un caso por el respeto entre Bancos comerciales y el Central, respeto que ha rayado en irrespeto hacia los productores y hacia la Asamblea Legislativa.

## DIRECTOR DEL SERVICIO CIVIL CONTESTA INTERPELACION

Para su publicación envió el señor Víctor Hugo Morgan, Director del Servicio Civil, copia de la carta contestada públicamente a quienes le interpelearon públicamente a raíz del concurso para escoger a la persona que debía de llenar la plaza de Analista de Presupuestos en el Ministerio de Hacienda. La carta es la siguiente:

3.—A su ruego, se le convocó a pruebas posteriormente con la advertencia de que no sería tomado en cuenta para el concurso anterior, pero que de salir airoso en ellas, sería integrado al registro de elegibles, para llenar futuras vacantes.

ral hasta tercer grado, inclusive con el Jefe del respectivo Departamento, ni con los superiores de éste. No obstante, cuando se compruebe mayor idoneidad para un puesto determinado y así lo amerite la necesidad del servicio público, el Tribunal podrá excepcionalmente disponer al interesado de este requisito.

Esta situación crea un problema directo en la Banca, la que en solitario razón se erige; para esta razón descarta en errores ya bastante abiejos.

MAX BLANCO B.

San José 22 de Junio de 1962

Señores: Edwin Arias Monge, Orlando Salazar L., Johnny Corrales, y Juan Pérez F.

La Directiva aprobó el escotamiento que hiciera el señor Ministro de Hacienda, el cual reayó en la persona que ocupaba el primer puesto de la nómina remitida, en razón de que no le dimos validez a los argumentos aducidos para el rechazo de dos de los integrantes y nos disponíamos a remitir la ternu correspondiente, integrada en la misma forma. Esto no fue posible debido a lo que paso a explicar en el punto siguiente.

En la audiencia sobre este asunto que el Tribunal concedió a la Dirección General, ésta expresó un criterio totalmente opuesto a la dispensa solicitada y así consta en la comunicación número DG-063 de 28 de abril de 1961, por una vez verificado el fallo a que aludía anteriormente, no le quedaba otra alternativa que respetarlo.

Si en un estado económico de auge normal, los Directores de Instituciones económicas actuales, se emplean hombres de negocios, comerciantes, o hombres que hayan tenido suerte, en un estado como el actual, deben estos hombres superar su nivel intelectual, para ser, en el campo, sujeto a comprender las normas económicas y sociales a seguir en cada caso que se les presente.

Heredia, Junio 2 de 1962 Sres. Diputados Asamblea Legislativa

Estimados señores: Por este medio me permito referirme en forma resumida a las preguntas contenidas en su amable comunicación de días pasados y que ayer fuéramos oportunidad de tratar personalmente en esta Dirección, con la asistencia del señor Presidente de la ANEP.

5.—La Dirección se vio obligada a variar el orden de excelencia o colocación en la lista de elegibles y consecuentemente la integración de la ternu respectiva, en virtud de que la señorita López Fallas no se conformó con ser excluida de la nómina, en razón de su parentesco con uno de los Jefes de la Oficina en donde se licitarían las vacantes y apeló de esa exclusión ante el Tribunal de Servicio Civil, el cual resolvió favorablemente su gestión de dispensa al requisito de parentesco, de acuerdo con las facultades que le confiere el artículo 9 inciso b) del Reglamento del Estatuto de Servicio Civil, el cual expresa: "No estar ligado por parentesco de consanguinidad o de afinidad en línea directa o colateral."

Los documentos que comprueban la veracidad de los conceptos anteriores fueron hechos del conocimiento de todos ustedes y siguen a la disposición.

Mientras que países de economía débil, que se encuentran en sujeción a comprender las normas económicas y sociales a seguir en cada caso que se les presente.

Con todo el respeto que merecen a esta Asamblea, para ve rificar la siguiente consulta pública. Si se han violado preceptos legales al incumplir ciertos artículos de la Ley N° 2796 de Adecuación de Plazas a Productores de Café, promulgada por esta Asamblea, desde el primer día de agosto de 1961.

1.—La presentación de pruebas que hiciera la señorita López Fallas una semana después de la fecha originalmente fijada, se debió a causas de fuerza mayor comprobada a saber, enfermedad grave de su señora madre.

Pira terminar, deseo manifestarle mi agrado por la forma en que hemos ventilado las interrogantes planteadas por ustedes y reiterar a todos los empleados públicos y ciudadanía general la mejor disposición en que estoy de analizar personalmente cualquier de nuestros procedimientos o actuaciones que pueda despertar alguna duda.

El que el lector interesado se entere de si estas explicaciones merecieron su aprobación, lo dejo a cargo de ustedes. Me es grato suscribirme de ustedes atento servidor.

En relación con la desobediencia Bancaria a poner en práctica la Ley N° 2796 de adecuación de plazas, será necesario hacer justicia al respecto.

Si una ley de carácter preceptor, que fue estudiada antes de su emisión por el Congreso, y cuyos estudios se comprobó la necesidad urgente de la misma, al momento estable económico en que se encontraban los productores de café producto de varios años de malos precios, y si esa ley nacida de ese momento, en un momento de crisis, no se cumplida casi un año después de puesta en vigencia; podríamos decir Sres. Diputados que está comprobado con demasados argumentos que ha sido desconocido por los poderes económicos el poder y autoridad de ese honorable cuerpo para legislar y que se ha tirado en forma de coartada, el espíritu de los comandos que el ciudadano tienen por las leyes emitidas en el país.

2.—El señor Juan Pérez Fajardo presentó su oferta de servicios el 9 de abril de 1962, o sea, mucho después de haberse vencido el término de la convocatoria y precisamente el día fijado para la presentación de pruebas.

VICTOR HUGO MORGAN Director General A. 1.

El Jueves 10 de Marzo de 1962 después de francos atus que efectuados por el Lic. don Luis Alberto Monge, a los Bancos comerciales y al Banco Central de Costa Rica por el descato al cumplimiento de esta ley en pública forma en el Periódico LA REPUBLICA, el Banco Central de Costa Rica, declina los cargos de haberse desconocido el espíritu de los comandos que el ciudadano tienen por las leyes emitidas en el país.

Previamente a esa honrada ley Asamblea por cuanto tiempo está desoyendo, sus miembros a permitir que se siga desconociendo la majestad de su derecho de legislar? Atentamente.

## LA DIRECCION GENERAL DE SERVICIO CIVIL

Recibirá Ofertas de Servicios a los interesados en ocupar los siguientes puestos:

PUESTO	Salario Mínimo - Salario Máximo
<b>CONTADOR NACIONAL</b>	\$ 2.000.00 - \$ 2.400.00
<b>INGENIERO CIVIL 1</b>	1.800.00 - 2.250.00
<b>INSPECTOR DE AVIONES</b>	1.200.00 - 1.500.00
<b>REGISTRADOR 2 (Registro General de Prendas)</b>	800.00 - 1.040.00
<b>FUNCIONARIO POSTAL 2 (Administración de Correos de Línea)</b>	900.00 - 1.170.00
<b>TELEGRAFISTA 2 (Sigüirres)</b>	550.00 - 715.00

Requisitos: Experiencia considerable en labores de Contabilidad. Ser egresado de una Escuela de Ciencias Económicas y Sociales en la rama de Contabilidad y Administración, o haber aprobado estudios equivalentes.

Requisitos: Ser Ingeniero Civil.

Requisito especial necesario. Tener licencia de mecánico de aviación y de motores de aviación reconocidos por la Dirección General de Aeronáutica. Tener experiencia en mecánica de aviación y haber aprobado el tercer año de enseñanza secundaria o tener preparación equivalente.

Requisitos: Experiencia en labores de análisis e inscripción de documentos Jurídicos. Haber aprobado el cuarto año de segunda enseñanza o tener preparación equivalente.

Requisitos: Tener amplia experiencia en labores del servicio postal. Ser bachiller o tener preparación equivalente.

Requisitos: Tener experiencia suficiente en la manipulación de equipo telegráfico. Haber aprobado la enseñanza primaria.

Las ofertas de Servicios o Informes correspondientes serán suministrados personalmente o por escrito en nuestras oficinas situadas 77 varas al sur de la esquina suroeste del Parque Central.

Las solicitudes se recibirán hasta el día 2 de Julio de 1962.

## Anciano de 76 años, sigue en el penal de San Lucas

Copia de una carta fechada en San Lucas, el 21 de Junio y dirigida a don Francisco J. Orlich, Presidente de la República;

Señor Presidente de todos los costarricenses:

Tengo 14 años de estar encerrado injustamente por un fallo del Tribunal de Sanciones. Inmediatas. Son 14 años de esperar que en un día de los días que yo me voy a morir, me vaya a dar un nuevo me traerá la muerte y que jamás será un hombre libre.

Gracias a su gesto de nobleza y a la sensibilidad humana y social de la Asamblea Legislativa soy un hombre libre desde el día 30 de mayo. Pero sigo entre rejas. No tengo abogado que me haga gestiones en mi salida. Ruego Ud., tener una nota más de humanidad en el Indulto General y haga posible que nuestras causas sean estudiadas de Oficio por el señor Procurador Penal de la República.

Muchas gracias Señor y que Dios quiera que al recibir esta carta sea mi último día en esta terrible espera.

De usted su afino y s. s.

AMON AGUILAR GONZALEZ

Baudilio Mora R.  
Céd. 2-063-1369

Blanca Jiménez A.  
Céd. 409.955

SIGUEN MAS FIRMAS

# NUEVO TRIUNFO DE LAS DAMAS DEL GARDEN CLUB: SU EXPOSICION INAUGURADA AYER



Ayer quedó oficialmente inaugurada por la Primera Dama de la República doña Marcia de Orlich, la Exposición Floral del Garden Club, en el Museo Nacional, gentilmente cedido para este evento cultural y artístico.

En conjunto es una bella demostración del exquisito buen gusto de las damas que integran esa asociación, que fue visitada ayer por centenares de personas, incluyendo damas del Garden Club de El Salvador y de Guatemala, venidas expresamente con ese fin.

### UN RECORRIDO

Invitamos a nuestros lectores a hacer un rápido recorrido por la Exposición. Al entrar, cogiendo a mano derecha venimos en primer término el puesto que por gentileza de la Directiva del Garden tiene el Comité que ayuda al Centro de Rehabilitación, y en el que se exhiben trabajos en madera hechos por los lisiados; no están a la venta, pero se aceptan encargos; cuidan de este puesto doña Helen de Sutcliffe y doña Gertrude de Rehwaldt.

Siguen las secciones de las filiales de provincias, presentan do cada filial un solo arreglo pero alusivo a su provincia. Así vemos la Aparición de la Virgen de los Angeles por la filial de Cartago, el Inscio del Parque de Grecia, hecho en azúcar y una bella decoración de tapas de dulce, con un fondo de cañas de azúcar, presentado por la filial de ese lugar; la filial de Heredia presentó el velero en el que se empezó a exportar el café y un bello arreglo floral de claveles rojos y café en rama; la filial de Alajuela, un bello arreglo de frutas, lo mismo que San Ramón.



### LA SECCION DIPLOMATICA

Sigue la sección a cargo de las damas del Cuerpo Diplomático. Las diferentes Embajadas presentaron diversos arreglos, entre ellos uno delicadísimo de hojas diversas en dorado, por doña Gladys de Lacayo (Embajada de Nicaragua), uno muy fino en tonos de rosa de la Embajada de Honduras otro muy típico de la Embajada de Guatemala, presentado por doña Eja de Castillo, uno también exquisito de doña Leonor de Franco Ortega (Embajada de Colombia). La Embajada de los Estados Unidos presentó una mesa simulando un tambor, con los colores patrios y un interesante arreglo en esos tonos de azul, rojo y blanco.

La Embajada de Guatemala presentó un mercado típico de frutas y de flores. Ya la esposa del Embajador, la señora doña Lolita de Mérida, se había revelado en la exposición de Navidad, presentando aquel bello portal al estilo típico guatemalteco y que sin duda nuestros lectores que lo vieron no lo habrán olvidado. Ahora reanuda sus laureles con este mercado en donde lucen los cestos con las frutas traídas especialmente, sin faltar la nota de colorido del zarape, la finaja y los platos llenos de flores. Este rincón ha gustado mucho y ha sido muy celebrado.

### EL JARDIN

Sigue el jardín, donde se pusieron las flores para la sección de la Flor Perfecta, donde lucen rosas maravillosas, ave del paraíso, calas amarillas, hortensias rosadas, etc. Allí mismo están las preciosas orquídeas y una sección con

## Sociales

Por MYRIAM FRANCIS



pedra del volcán y los cactus. El martes pasado, en nuestra sección Martes de Jardín, dábamos precisamente una explicación de un jardín en roca como éste que podrá admirar el público. Se complementa el jardín con el decorado del pequeño estanque, muebles de hierro blanco y caminitos enarenados.

Cerca del jardín, en el corredor, vimos algunas mesas muy interesantes, entre ellas la de doña Eva Alfaro de Castillo, con un hermosísimo ramo de ginger rojos y una interesante pieza indígena de barro.

### CABALLETES Y NICHOS

La sección de caballetes y la

de los nichos lucen muy bonitas. En esta última recordamos entre otros, el arreglo de antirium rosados de doña Hortensia de Koberg, el de lirios-piña de doña Olga de Echandi, el Quijote de doña Carmen Ma drigel de Gennette, las rosas de doña Carmen Santos de Trínlin, en fin, que sería casi imposible enumerar todos y cada uno de los arreglos.

### LA SECCION JAPONESA

Doña Elena de Benavides tuvo a su cargo la sección de arreglos japoneses, siendo ella una experta, pues aprendió ese arte en el propio Japón, durante una estada de varios años. Su sección es sencillamente exquisita y de un buen

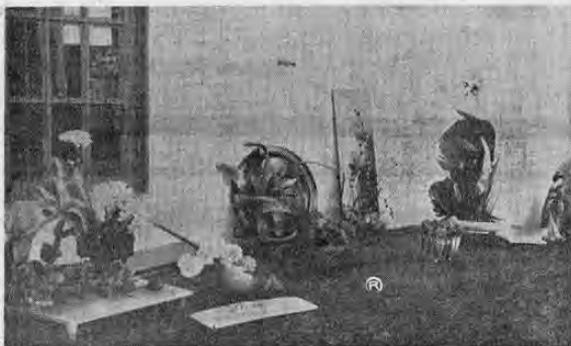
gusto depuradísimo. Todo es auténticamente japonés, el blombó de oro del fondo, las mesitas, los floreros.

### SECCION DE ENSEÑANZA MEDIA

Muy interesante la sección a cargo de los colegios de enseñanza media, Sión, Superior de Señoritas, Napoleón Quesada y otros. Algunos como el cuadrado al estilo japonés con dos pequeños pájaros azules revela un magnífico sentido artístico y felicitamos de veras a su autora.

Tiene tanta importancia esta sección que pudimos ver a la Madre Superiora de uno de los más acreditados colegios de ni

—(Pasa a la Página 28)



## Embajada de Italia

### OFICINA COMERCIAL

Debido a un impedimento de última hora, la recepción para un cambio de ideas sobre el proyecto de "Exposición del Producto Italiano en Costa Rica", en vez del martes 26 de junio (como había sido anunciado) tendrá lugar el día siguiente **MIÉRCOLES 27**, a las mismas horas, de 7 a 9 p. m., siempre en la Casa Italia.

Todos los operadores económicos con Italia serán bienvenidos.

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## Unión de Distribuidores e Importadores de Productos Farmacéuticos (UNIFARMA)

pasa por la pena de comunicar el sentido fallecimiento de la señora

### MARTA GONZALEZ R. vda. DE ODIC

madre de nuestro compañero Lic. Gilbert Odio González, miembro de la Junta Directiva.

Sus funerales se efectuaron el jueves 21 del corriente.

San José, junio 24 de 1962.

## LAUREANO PEREZ VEGA

HA MUERTO

La Municipalidad de Valverde Vega,

al notificarlo así, expresa su sentida condolencia a su señora esposa Florinda Castro vda. de Pérez, sus hijos, nietos y demás familiares.

Valverde Vega, 24 junio 1962.

## MISA DE NOVENARIO

En sufragio del alma de

### LAUREANO PEREZ VEGA

(q. d. D. g.)

se oficiará el lunes 25 de junio, a las 8 a. m. en la Iglesia Parroquial de Sarchi Norte, Valverde Vega.

Su esposa Florinda Castro vda. de Pérez; sus hijos Adrián y Savina de Pérez, Marco Tulio y Nelly de Pérez, Ricardo y Margarita de Pérez, Guillermo Pérez, Francisco y Guillermina de Benavides, Ramón y Clara de Castro, Reiner y Lillian de Castro, Jorge y Nelly de Umaña; nietos y demás familia,

invitan a sus familiares y amigos a este acto piadoso, y les ruegan su asistencia, por lo que quedarán muy agradecidos.

Valverde Vega, 24 de junio de 1962.

## Modificada consulta externa en el San Juan de Dios

El Director del Hospital San Juan de Dios, Dr. José Manuél Quiroz informó que se había procedido a mejorar el sistema de atención en la Consulta externa a fin de evitar una serie de inconvenientes, tanto para los enfermos como para los médicos que atienden. Ahora se han acondicionado

varios departamentos para atender simultáneamente y así expedir las consultas ya sea para los que deben internarse o para aquellos que sólo requieren receta.

Los cuatro departamentos con dos médicos y la ayuda de enfermeras especializadas terminará con las largas horas de

espera que en algunas ocasiones había llegado hasta la media noche. Por ahora queda en gran parte solucionado el problema y se espera en el futuro mejorar este servicio al que no menos de doscientas personas asisten diariamente en demanda de la intervención médica.

## Domingo de elegancia



### LA ROPA INCONSPICUA

La ropa hace a la mujer? Quizás... pero con harta frecuencia la hace sentirse molesta, cohibida. Sin embargo, si se detuviera a pensar por qué se cree una moda, ella sabría interpretarla para su propio uso.

Los diseñadores crean ropa que ayude a la mujer a lucirse en vez de hacerla trabajar para lucir la ropa. Una mujer de discernimiento debe seleccionar en cualquier tienda los modelos que la ayudan a lucirse.

Cuando una mujer está lista para su próximo encuentro con el espejo en el cuarto de pruebas, debe olvidar todos los consejos poco prácticos de escoger un color práctico. Si usted alienta una pasión secreta por el verde esmeralda y tiene un tono de culis que le permite llevarlo, compre un traje verde esmeralda. Es cierto que se destacará más, y que todo el mundo lo recordará y hasta quizá recuerden cuando lo compró y las veces que se lo ha puesto. Pero ¿qué importa? El cultivar deliberadamente lo inconspicuo en el vestir es una tonta clase de tiranía. A nadie le importa el tiempo que hace que usted tiene un traje, pero a usted le importa y usted refleja cómo se siente con ese traje. Escoga ropa inconspicua y su espíritu será inconspicuo también. Igualmente resulta contraproducente escoger un color solamente porque está de moda, sin tener en cuenta su efecto sobre usted.

Cuando usted vaya a escoger un color empéñese en buscar uno que la ayude a lucir, que realice su propio colorido y contribuya a levantarle el espíritu.

Lo siguiente tiene que tener en cuenta al seleccionar una pieza es el tipo de traje. Por ejemplo, al comprar un traje sastre vaya cómo luce sin esfuerzo por parte suya. Si usted tiene que retener el aliento para reducir su estómago a su sitio adecuado, si al ver en el espejo su figura por detrás, usted hace un súbito e insostenible esfuerzo para disminuir el volumen de las caderas, si usted tiene que escuchar estas o parecidas palabras:—Podemos acortar la chaqueta; se puede dar un poco a las costuras del costado; todos los trajes sastre lucen un poco así, señora, usted se sentirá enteramente distinta con una falda nueva...—rechace el traje y no lo compre.

La hora de escoger traje no es hora para modificarse el cuerpo. Es mucho más fácil escoger un equipo con una conciencia de sus problemas, y que los oculte o disimule.

Sobre este tema haremos más consideraciones próximamente.

### El sentido fallecimiento de doña Lucrecia

Jiménez Rodríguez

Después de larga dolencia falleció ayer doña Lucrecia Jiménez Rodríguez, competente enfermera que en el Hospital San Juan de Dios demostró siempre su gran corazón, su espíritu de servicio, su deseo de aliviar a los que sufrían. Fue una enfermera modelo por su bondad y su abnegación.

...Su muerte ha causado hondo sentimiento de pesar entre sus colegas y amistades, así como entre quienes, desde hace muchos años, fueron recibiendo de sus manos el bálsamo del alivio y el consuelo.

Por este medio hacemos presente a toda la estimable familia doliente el sentimiento de nuestra más sincera condolencia.

## - POMPONIO -



—; Ves todos estos letreros... que no fume, que sonría, que no suba los pies a los muebles, que piense, que calle... y que coma a horas fijas?... Son una pequeña muestra del carácter "sumiso" de mi mujer". — (Letreros — Desayuno: 8 a.m. — Cena: 7 p.m. Esté listo — 2 No fume 3 No suba los pies al diván — 4 Piense — 5 Sonría — 6 Calle...)

Cumpleaños de una amigueta



ZULLY MARIA LOPEZ C.

ZULLY MARIA:  
Querida sobrinita mía:

Hoy cumples un año más de vida, un año más de dicha para todos nosotros y por eso quiero pedirle a Nuestro Señor y su Santa Madre, que guíen tus pasos por el sendero del bien iluminando tu mente para que cada día seas más buena y dulce, más noble y cariñosa, tanto para con tus padres, como para todos los seres que te rodean. Felicidades mi queridita mía!!

Que el Cielo te colme ahora y siempre de felicidad, te desea de todo corazón, tu tía que te adora.

HAYDEE

APOYA CÁMARA DE COMERCIO  
A LA ASOCIACION DE  
EXPORTADORES DE CAFE

En la Cámara de Comercio se informó que se había acordado apoyar a la Asociación Nacional de Exportadores de Café para que se les dé representación en la Directiva del Instituto Costarricense, del Café, con voz y voto. El Instituto sustituirá a la Oficina del Café, según proyecto presentado por la Cámara de Cafetaleros a la Asamblea Legislativa.

El apoyo se debe a que la Asociación queda eliminada de la Directiva donde ha tenido su representación y se considera que es una organización que tiene gran importancia en la actividad cafetera y por consiguiente contribuye a la economía nacional además que su larga experiencia les permite amplios conocimientos sobre el mercado, y consumo.

Un nuevo producto  
RESTABLECE LA CALMA

Las consecuencias de la tensión nerviosa son, de por sí, desagradables, y hasta insoportables. Hoy en día ya no hay razón para dejar que la tensión nerviosa complique la existencia—¡Tome NERVESSA!

De día, cuando las tensiones de la vida moderna ponen sus nervios de punta, ¡tome NERVESSA! Y de noche, si los nervios no le dejan

dormir, tome NERVESSA. Tome una o dos tabletas de NERVESSA disueltas en agua y verá con qué facilidad desaparece la inquietud... con qué suavidad vuelve la calma. Recuerde... para cualquier momento de tensión nerviosa, hay un nuevo producto que restablece la calma—NERVESSA ¡Comprúelo! Pida NERVESSA hoy mismo en su farmacia.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

ELECTA ANOCHE MISS COSTA RICA LA SEÑORITA  
HELVETIA MARIA ALBONICO GONZALEZ

Anoche en el Tennis Club se verificó la elección de la Señorita Costa Rica, evento que revistió caracteres del mayor entusiasmo, y que estuvo al cuidado de las Damas Grises de la Sección de Pediatría del Hospital San Juan de Dios, con fines de beneficencia.

Resultó triunfadora por un gran margen de votos la señorita Helvetia María Albónico González a quien rendimos nuestro respetuoso homenaje de simpatía y de admiración.

Doña Matilde Marín de Soto

En forma atenta felicitamos a la gentil señora doña Matilde Marín de Soto, quien el día de hoy festeja la llegada de un año más de vida.



Señora Helvetia María Albónico González

SIN MAYOR DESEMBOLSO

adquiera su Lavadora Automática  
en SIEMENS DE CENTRO AMERICA

Estas lavadoras

- Lavan 9 libras de ropa de una vez
- Poseen agitador rotatorio
- Economizan agua y jabón
- Tienen botón de control de ciclos para toda clase de telas

y se venden con grandes  
facilidades de pago



COMO SE SIMPLIFICA SU TRABAJO CON UNA LAVADORA AUTOMATICA!



Solicite demostraciones en

SIEMENS DE CENTROAMERICA

50 varas norte Hotel Balmoral

Nuestra garantía: GRAN STOCK DE REPUESTOS — TALLER PROPIO — SERVICIO RAPIDO

# Sociales

Por  
MYRIAM FRANCIS

## Plantel educacional Miguel Obregón Lizano en Alajuela

NUEVO...  
— (VIENE de la Pág. 25) —  
ñas, visitando la exposición e  
indagando detalles acerca de  
los arreglos.

### SECCION DE MESAS

La sección de mesas siempre es un éxito, ya que las damas del Garden Club logran hacer las más bellas presentaciones. Recordamos la mesa de doña Gretl de Tanzi, la de las señoritas Carazo con piñas hechas de pequeñas flores amarillas, una muy delicada con pen samientos azules, la de doña Olga de Echandi y doña Tatiana de Sotela, con hortensias de varios tonos de azul y de la la con mantel bordado con hortensias azules y rosadas en guirnalda, y el rinconcito super romántico de la mesa para una morada en blanco y rojo presentada por doña Hortensia de Koberg.

### FIN DE RECORRIDO

Esta crónica la hemos hecho sin apurtes y basándonos en lo que vimos mientras se terminaba el trabajo de las expositoras, por lo que acaso se nos hayan escapado detalles de última hora.

Pero hemos tratado de dar una idea del conjunto de esta preciosa demostración de lo que son capaces las damas que forman esa asociación que tanto ha hecho por la cultura y por elevar el buen gusto de nuestro pueblo.

La exposición permanecerá abierta todo el día de hoy hasta las diez de la noche. (Las gráficas de Meza que ilustran este reportaje, recogen diversos aspectos de la exposición).

Este plantel está exactamente 100 varas al norte de la Fuente de la Libertad antigua casa donde vivía Juan Santamaría por la plaza Acosta. Edificios modernos bien contruidos higiénicos, espacios cómodos, de dos pisos con pilas y baños modernos el gimnasio para los estudiantes del Instituto de Alajuela ya lo están terminando y construirán lo mismo que el querido moderno para la venta de refrescos, helados granizados, colosinas, café, sandwiches y distintas confiterías de los estudiantes. Notamos que no tienen en sus aulas esos edificios los muebles correos pendientes y se hace necesario su ocupación por parte de los estudiantes profesores, directores y otro para evitar el posible deterioro del edificio. La Estatura de Miguel Obregón Lizano luce de frente a estos edificios educacionales esto como honor al mérito. Al lado oeste de este plantel vemos como un cementerio de carros y chunches viejos en la manzana que ocupa el viejo plantel de Obras Públicas, al redondeo de estas manzanas se nota la falta de higiene y agitación por todos los lados vemos crecer las yerbas y repastos donde se apiñan toda clase de bichos insectos y cucarachas; ya es bueno una limpiada de estas calles por parte de la municipalidad lo mismo que el descongestionamiento

de la manzana que ocupa Obras Públicas.

Hoy en abandono. Esto le hace de Adefecio a estos Plan teles educacionales el señor ministro de Obras Públicas puede ayudarnos a higienizar a Alajuela a volar todo ese cementerio de chunches viejos a otras partes los de la higiene y sanidad pueden darse una vuelta por estos lados para que vean el repasto crecer y el abandono en que se mantienen estas calles del redondeo de estas manzanas de tierra unas constipadas y otras de cemento de maleza y bledo. Los padres de familia que le vemos hijos estudiando en el Instituto de Alajuela pedimos al señor Ministro de Educación Pública que ojalá lo más pronto posible los estudiantes tengan los pupitres nuevos y se pasen a los nuevos planteles educacionales de Miguel Obregón Lizano en ciudad de Alajuela. La cultura, la educación, la higiene, avanza en Alajuela a pasos agigantados, por esto también requerimos la ayuda de la municipalidad de Alajuela y del ministerio de Salubridad Pública en asuntos de higienización.

Atentamente,

CLAUDINO LOPEZ LORIA

Alajuela 19 de junio de 1962.

## Recepción en la Legación de Malta mañana



Señora doña LOUISE COLEMAN DE VELEZ

Mañana lunes será la recepción que ofrecerán el Hon. Sr. Encargado de Negocios de la Sberanza y Militar Orden de Malta, don Peter Vélaz de Silva y su distinguida señora esposa doña Louise Coleman de Vélaz, en su residencia en Barrio Escañante, para celebrar la Fecha Nacional de esa Orden.

Sea esta ocasión propicia para saludar a los distinguidos esposos Vélaz y desearles toda clase de éxitos.

## — Recetas de Cocina —

### ARROLLADITOS DE JAMON

1/2 libra de jamón 1 lata de atún,  
1 huevo duro, 1 tomate grande,  
8 cucharaditas de CLOVER BRAND, sal y pimienta

Se corta el jamón en rebanadas delgadas y anchas. Se machaca en el mortero, el huevo junto con el atún, se sazona con sal y pimienta al gusto, agregando poco a poco el CLOVER BRAND hasta obtener una pasta espesa y fina. Sobre cada rebanada de jamón se coloca una cucharada de esta pasta, se enrolla el jamón. Se colocan en la fuente en que han de servirse, adornándolos con unas rebanaditas de tomate y una ramita de perejil.

### HUEVOS RELLENOS

Los huevos, 1 latita de hongos,  
NUMAR, perejil, sal y pimienta,  
Queso rallado, pan tostado rallado,  
Salsa Blanca.

Se cocinan los huevos a que queden duros, se retiran del fuego y se dejan enfriar, luego se pelan, se parten en mitades a lo largo; se pasan las yemas por un cedazo, agregándoles luego un pedacito de NUMAR, unos hongos finamente picados, perejil, sal y pimienta, se acerca esto un momento al fuego, retirándolo luego, se rellenan las claras con esta mezcla y se van colocando en la fuente. Se revuelve la Salsa Blanca con un poco de polvo de queso y se vacía sobre los huevos. Luego esporvorelos de queso y pan rallado, poniéndoles encima unos pedacitos de NUMAR, se meten un momento en el horno.

### OMELETE DE QUESO

2 huevos, 2 cucharadas de leche,  
1/2 cucharada de harina, 2 cucharadas de queso rallado, 1 cucharada de CLOVER BRAND sal y pimienta.

Se baten los huevos (clara y yemas juntos) hasta que espesen, entonces se les agrega la harina, la leche, sal y pimienta al gusto. Se pone al fuego una sartén grande, con la CLOVER BRAND, y cuando está caliente se vacían los huevos extendiéndolos por toda la sartén. Cuando empiezan a cuajarse, se les riega el queso encima, se dobla dejándola un momento más y luego se sirve.

## Feria Anual del Colegio Vocacional de Gólfito

Miércoles, sábado y domingo próximos son los días para la gran Feria Anual del Colegio Vocacional de Gólfito, "Carlos M. Vicentini" que beneficia de las obras sociales que realiza el mencionado colegio.

Los estudiantes del colegio han realizado para dotar al mismo de iluminación exterior, y lo han hecho con el mayor gusto artístico y en forma técnica perfecta.

Todos los preparativos para esta gran feria nos permiten asegurar de antemano el más completo éxito, además de que existe verdadero interés por la misma en todo Gólfito.

## A LA VIRGEN DE LOS ANGELES

Por este medio hago pública Acción de Gracias a la Virgen de los Angeles por un favor que le pedi devotamente, y que Ella me concedió con creces y en tal forma que ha hecho que mi fe por la Patrona de Costa Rica sea cada vez mayor y más honda.

Maria Teresa Quirós vda. de Carballo.

NO SUFRA POR LOS INSECTOS  
mátelos  
DIBROM  
EL PODEROSO INSECTICIDA QUE  
contiene  
nuevos  
ingredientes  
MAS MORTIFEROS  
Que garantizan el control  
efectivo de cucarachos,  
moscas, zancudos y pulgas.

Producto de las pioneras en la fabricación  
de insecticidas caseros y para la  
agricultura en Costa Rica  
QUINICAS ORTHO DE CALIFORNIA, LTB.  
Tels.: 1369 2927 Ap Post 2560  
San José, Costa Rica  
De venta en todos los establecimientos

## EXCURSION a MEXICO

Sale de San José el primero de julio a las 9 de la noche. Llega a San José de regreso el sábado 21 de julio a las 7 de la noche.

Quedan muy pocos lugares. Valor del pasaje \$ 500 ida y vuelta. Aceptamos pasajeros para El Salvador a \$ 125 ida y vuelta y para Guatemala a \$ 150 ida y vuelta. También de solo ida, o solo vuelta para Honduras, El Salvador y Guatemala. Hasta el lunes próximo recibimos documentos.

Empresa Jorge León Castro e Hijo, Tel. 2846

Barbería Unión de Carlos M. Bonilla, frente a Sears, Tel.: 7490.

El gran baile de la Sociedad Dante Alighieri



Señora doña MARITA DE ORLICH

El 28 de este mes será el gran baile de la Sociedad Dante Alighieri, en la Casa Italia.

Esta fiesta promete ser un verdadero éxito social, y será en honor del Sr. Presidente de la República y Señora de Orlich, cuya fotografía prestigia esta página.

Se han venido haciendo magníficos preparativos a fin de darle el mayor realce y lucimiento a esta fiesta. Habrá varias sorpresas, regalos traídos especialmente de Florencia, Italia, la presentación de música especial que incluye las canciones del Dr. Otto Jiménez y que fueron un éxito en la Sala Tassara, y muchas atracciones más.

Doña Juanita Oduber de Barrantes

Doña Carmen María de Mejía

En este día festeja su cumpleaños la apreciable señora doña Juanita Oduber de Barrantes, para quien tenemos un atento saludo y votos sinceros por su constante felicidad.

Hasta Liberia, Guanacaste, en vimos nuestras sinceras felicitaciones a la gentil señora doña Carmen María Burgos de Mejía, quien hoy celebra su fecha de natalicio.

Doña Matilde de Tanzi

Dos años de su fallecimiento

Hoy estará muy felicitada en ocasión de celebrar su cumpleaños la distinguida dama doña Matilde de Tanzi, a quien nos es grato saludar deseándole todo género de felicidades.

Mañana en la ciudad de Alajuela se han de cumplir dos años del sensible fallecimiento de doña Blanca Saborío de Córdoba, por lo cual reiteramos nuestros sentimientos de pesar a los suyos.

Bodas de Coral

Denise de Mezerville Zeller

En esta semana han cumplido sus Bodas de Coral treinta y cinco años de casados, los apreciables esposos don Salustio Avila y doña Clarita de Avila, de la sociedad alajuelense y residentes en Grecia, a donde en vimos nuestro cordial saludo de felicitación.

Hoy celebra su cumpleaños la linda niña Denise de Mezerville Zeller, a quien enviamos nuestras mejores felicitaciones en unión de los suyos.

FUNCIONARIOS DEL I.N.V.U. DONARAN UNA HORA DIARIA DE LABOR AL ESTADO

Un ejemplo digno de mención es el que están dando número los funcionarios del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo quienes para cooperar en el avance de la institución y sobre todo, para ayudar a salir del taller al estado han ofrecido donar una hora diaria. La cooperación en que informan tal decisión al Gerente Lic. Eduardo Zúñiga Chavarría, por el inmenso valor moral que tiene, aparece reproducida a continuación:

Señor Eduardo Zúñiga Chavarría, Gerente del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo. S. O.

Estimado señor Gerente: Le deseamos el mayor de los éxitos en la labor que usted inicia en esta fecha y dispuestos a darle toda la colaboración que sea necesaria los abajo firmantes, todos empleados de los Departamentos de Auditoría, Financiero y Legal y de la Sección de Ahorro y Crédito de este Instituto, identificados plenamente con la política de mayor esfuerzo para cumplir el programa de trabajo y a objeto de no aumentar los gastos administrativos que redundan en cargas de orden fiscal, voluntariamente nos comprometemos a trabajar hasta una hora más por día fuera de horario sin remuneración de ninguna especie.

Lo anterior así como una serie grande de proyectos que es día uno de estos Departamentos y Sección han venido elaborando serán pronto de su conocimiento, para facilitar los fines que persigue la Institución. De usted nos suscribimos atentos servidores,

Carmen Ramírez N., Arlene Mac Gregor; Amalia Rodríguez; José María Arias y 40 firmas más.

Sociales Por MYRIAM FRANCIS

FUNCIONARIOS DE SALUD PUBLICA DEL HEMISFERIO OCCIDENTAL SE REUNIRAN EN MINNEAPOLIS

Washington D. C. 4 de junio. OPS — Altos funcionarios de salud pública procedentes de todo el Hemisferio Occidental se reunirán en Minneapolis, del 21 de agosto al 6 de septiembre, con motivo de la décimo sexta Conferencia Sanitaria Panamericana, reunión que se celebra cada 4 años. La conferencia internacional tendrá lugar en el Pick-Nicollot de la mencionada ciudad. Durante las tres semanas de sesiones se estudiarán alrededor de 300 proyectos de salud pública y los delegados aprobarán el programa y presupuesto de la Organización Panamericana de la Salud correspondiente a los años 1963 y 1964.

Entre las materias incluidas en el programa de temas se encuentran las siguientes: Elección de Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, secretaria de la OPS, para un periodo cuatrienal a partir de febrero del año próximo. El mandato del Director actual, Dr. Abraham Horvitz (Chile), concluye el 31 de enero de 1963. Informes acerca de todos los programas relativos a las enfermedades transmisibles en las Américas, entre los cuales se encuentran las campañas de erradicación de la malaria, viruela, frambesía y febre amarilla.

confluencia de la calle 23 y la Avenida de Virginia, en el sector noroeste de la ciudad de Washington D. C. Discusiones técnicas sobre el tema: "Estudio del estado actual de la atención médica en las Américas, con miras a su incorporación como servicio básico o programas integrados de salud". Entre los participantes en las discusiones figurarán el Dr. John Grant, Profesor de Salud Pública y Medicina Preventiva, Escuela de Medicina, Universidad de Puerto Rico, y el Profesor L. L. Ginsberg, Departamento de Economía, Universidad de Columbia.

Un informe del estado de los terrenos encaminados a la construcción del nuevo edificio de la Sede de la OPS. Este se levantará en terrenos donados por el Gobierno de los Estados Unidos de América, sitios en la

La asamblea de Minneapolis será asimismo la 24ª Reunión Anual del Comité Regional de la Organización Mundial de la Salud. La Oficina Sanitaria Panamericana actúa, a la vez, de Oficina Regional de la OMS para las Américas.

AVISAMOS

QUE PARA MAYOR COMODIDAD DE NUESTROS CLIENTES, HEMOS ABIERTO LA

SUCURSAL SAN JOSE

(ANTIGUA LECHERIA ROBERT FRENTE A URIBE Y PAGES)

DONDE PODRAN COMPRAR ABSOLUTAMENTE TODOS LOS PRODUCTOS LACTEOS



ABIERTO DE 6:30 DE LA MAÑANA A 7 DE LA NOCHE

COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE LECHE, R. L.

Suscribase a "LA REPUBLICA"

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## TELEVISION EDUCATIVA LLEGA A BOLIVIA.-

LA PAZ, BOLIVIA (Orbe Latinoamericana) — Con una importante experiencia que hará el Instituto Tecnológico Boliviano se incorporará a la televisión nacional del país. En efecto, activamente a los medios educativos para el próximo curso que se desarrollará entre el dos de mayo y el 22 de diciembre, se contará con un sistema moderno de un circuito cerrado de televisión, que será colocado en los laboratorios con el fin de que los alumnos puedan observar las prácticas desde las aulas.

En las aulas se colocarían, también, sistemas de audio para permitir escuchar las clases sin interferencias. De esta manera piensa el Tecnológico atender a una mayor

cantidad de alumnos en mejores condiciones didácticas.

### ECUADOR SUGIERE CREAR LA CASA DE CULTURA BOLIVIANA

En el Ministerio de Educación se ha informado de gestiones realizadas por el Embajador de Ecuador en La Paz, en caminadas a la creación de la Casa de la Cultura Boliviana.

Se dijo que la lugerenza había sido hecha por el Ministro Encargado de Negocios de Ecuador, Alfonso Barreda, y "que está siendo estudiada de tamidamente".

De concretarse la idea, la Casa de la Cultura Ecuatoriana prestaría asesoramiento técnico por cuenta propia, enviando

al país a uno de sus personaleros para proceder a la organización de la nueva entidad.

### UN CONVENIO CULTURAL ENTRE MEXICO Y BOLIVIA

En el curso del presente mes México y Bolivia firmarán un convenio cultural para estrechar relaciones entre ambos países, debiendo ser suscritos los documentos respectivos en la Cancillería de este país, con la asistencia de los ministros de Educación de México y México, Guzmán y Torre Bodet, respectivamente.

Bodet será especialmente invitado por el gobierno nacional para darle mayor solemnidad a la ceremonia.

## D. Gonzalo Peralta: Jefe de Personal y Orden de Seguridad Pública



Sr. GONZALO PERALTA QUIROS, Jefe del Departamento de Personal y Orden del Ministerio de Seguridad Pública

En fuentes oficiales se informó que el señor Gonzalo Pe-

ralta Quiros fue nombrado Jefe del Departamento de Personal y Orden del Ministerio de Seguridad Pública, confirmando así el grado de mayor.

El nombramiento ha sido recibido con verdadero júbilo y general aprobación en este ministerio, por los singulares dotes de talento, cultura y espíritu de servicio del nuevo funcionario. El señor Peralta, tiene una distinguida hoja de servicios en la Administración Pública, donde ha servido importantes funciones con gran acierto y honestidad. Recientemente desempeñó altos cargos en el Consejo Nacional de Producción y la Caja Costarricense de Seguro Social, realizando una labor excelente. Por su dón de gentes y muchas otras prendas personales, unidas a sus vastos conocimientos en materia administrativa, estamos seguros que ha de realizar una gran labor desde el nuevo cargo que ha sido llamado a servir.

## Se mantendrá el nombre en los remates

La Comisión de Asuntos Jurídicos dictaminó ayer negativamente una reforma al artículo 468 del Código de Procedimientos Civiles. Pretende el proyecto que se elimine, en los edictos de remate, el nombre de la persona que se está ejecutando. Eso se hace en la práctica, por costumbre de los tribunales, dando las generales de ambas partes. El diputado Alvaro Cubillo hizo una objetiva referencia a todo el asunto, recomendando la eliminación del nombre del rematado, estimando que lo necesario es identificar el bien que se está rematando y no a su dueño, que con los edictos se le causa gran daño moral, a pesar de que puede ser una persona honrada en dificultades económicas. Pero la mayoría de la Comisión no acepta la reforma.

## Suscribase a LA REPUBLICA

## La Mujer en la Diplomacia



Sra. doña HALDEE ODIO S. DE KAVLIN

La gentil dama doña Haydee Odio Serrano de Kavlin representa en La Paz, Bolivia, a nuestro país como Encargada de Negocios y Consol de Costa Rica. Su simpatía y gentileza, así como su talento y preparación, lo han captado la general estimación en todos los círculos sociales y diplomáticos bolivianos.

## Ampliación de término para adecuar deudas cafetaleras

La Ley de Agosto de 1961, que permitió las adecuaciones de plazos en deudas de los cafetaleros, tenía un término fijo para presentar las correspondientes solicitudes de adecuación. Muchos productores de café se acogieron a los beneficios de esta ley. Y como se sabe, la aplicación ha sido resistida por parte de los bancos, entendiendo que muchos cafetaleros lograron la adecuación y otros la esperan en breve. Pero muchos otros no presentaron la petición, en vista del poco ambiente que había para la citada ley y sus pocas posibilidades de éxito práctico. Se bemos que ahora, para ayudar a estos cafetaleros, el diputado Rafael Solórzano pedirá una reforma a la ley respectiva para permitir que esos cafetaleros también puedan solicitar adecuación de plazos en sus deudas bancarias.

# Teatro Nacional

## ORQUESTA SINFONICA NACIONAL

JUEVES 28 DE JUNIO — A LAS 8:30 P. M.

Carlos Enrique Vargas Faith de Marchena

Director Huésped

Pianista

### — PROGRAMA —

Wolff Ferrari ..... Obertura.  
Mozart ..... Concierto La Coronación para piano y orquesta.

### — SEGUNDA PARTE —

Honegger ..... Pastoral de N° 2.  
Beethoven ..... Sinfonía Número 2. Re Mayor.

PRECIOS: Butaca-Luneta ..... \$ 8.25  
Palco de Galería ..... 5.25  
Galería ..... 2.25  
Boletería desde el MIÉRCOLES.

NOTA: Las entradas de favor se entregarán antes del concierto.

# PLACER Y MAS PLACER...



con **PILSEN**

Que está ni más ni menos que en el punto ideal

Conferencia Rotaria



Lic. doña MARIA EUGENIA VARGAS SOLERA

El próximo jueves en el Club Social de Cartago será la reunión del Club Rotario, en la cual la distinguida profesional Lic. doña María Eugenia Vargas Solera, Juez Tutelar de Menores, dará una conferencia de gran importancia sobre tema relacionado con sus actividades.

LOS MANGOS

Fronte a la Librería Trejos. En carnes a la parrilla y cocteles de mariscos, el único en Costa Rica.

Sin problemas de distancia ni parqueo

Mañana para Jamaica

Mañana saldrán para Jamaica donde radicarán por un tiempo los apreciables esposos don Edgar Badilla Rosabal y doña Victoria Eugenia Saxe de Badilla y sus hijos.

Por este medio los despedimos deseándoles muy buen viaje.

CONCIERTO DE LA BANDA HOY

Concierto que dará la Banda de San José, en los talleres de Obras Públicas hoy domingo 24 de Junio, dirige el Profesor César A. Nieto, Director General de Bandas.

Misa a las 10 a. m.

Ave María Gratia Plena. (Canta María Elena Quirós Rivera, Mito)

CONCIERTO

- 1-Preludio. Rachmaninov
2-Aida. Ritorna Vincitore. Canta María E. Quirós. Verdi.
3-Los Gavilanes. Mi Aldea. Canta José R. Ochoa. Guerrero.
4-Non e Ver. Napolitana. Canta Carmen S. de Sáenz. Mattel.
5-La Fasciulla del West. Canta Carlos M. Porras Puccini.
6-Pagliacci. Prólogo. Canta Antonio Campos. Leoncavallo.
7-Tres Danzas. Kachaturian.

Doña Minervina B. de Elizondo

Después de su reciente operación ha salido de Pensión Echan di del Hospital San Juan de Dios doña Minervina Barrantes de Elizondo, apreciable dama de S. Isidro de El General, por quien hacemos votos para su franca mejoría.

Doña Luisa Ferrer de Zúñiga

De Washington ha llegado la apreciable dama doña Luisa Ferrer de Zúñiga en compañía de sus hijos Luis, Diego y Pablo q' vinieron a pasar una temporada con su familia. Por este medio les presentamos nuestra atenta bienvenida.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

Doña Rose Marie Mangel de Sander

Nos complace felicitar atentamente a la estimable señora doña Rose Mangel de Sander, quien e día de hoy celebra la grata fecha de su natalicio.

Regreso de los EE. UU.

De su viaje a los Estados Unidos ha regresado a Cartago la gentil señora doña Marietta de Plá. La saludamos.

Reunión de la Comisión Interamericana de Mujeres en honor de Doña Marita de Orlich

El Comité de Cooperación de la Comisión Interamericana de Mujeres tendrá su sesión el próximo martes a las cuatro de la tarde, en la Casa Amarilla, siendo en honor de la Primera Dama de la República doña Marita de Orlich.

Asistirá también como invitada de honor, doña Olga de Echandí, así también como doña Marjorie de Oduber, quien en su calidad de esposa del señor Ministro de Relaciones Exteriores es Presidenta Honoraria del Comité, y doña Elvia de Vargas Fernández, anterior Presidenta Honoraria por el mismo motivo.

Esta sesión será sin duda de gran interés realizada con la presencia de tan distinguidas damas.



el Nuevo canfín TEXACO de la era jet\*

TRANSPARENTE Y CRISTALINAMENTE PURO

\*CRYSTALITE (AVTUR-K-58) lo emplearon los aviones Thunderbird que visitaron Costa Rica en enero de este año, y lo usan los grandes jets en sus vuelos regulares.

¡CON TEXACO SACO MAS!



# Sociales

Por  
MYRIAM FRANCIS

## JORGE HINE, SEÑORA e HIJOS

agradecen profundamente todas las manifestaciones de condolencia que por distintos medios les han sido expresadas con motivo de la muerte de su querido padre y abuelo,

## JORGE HINE SABORIO

San José, 24 de junio de 1962.

### Feria para el Hospicio de Huérfanos durante los días 4 y 5 de agosto Feria en Escazú

Los días cuatro y cinco de agosto venidero habrá una Feria para ayudar al Hospicio de Huérfanos, que tanto necesita de la ayuda de todos los costarricenses, porque viene a ser ese hospicio, el hogar de los niños sin padres, es decir, es el padre y la madre de tantos pequeños compatriotas.

Esta Feria tendrá varias secciones muy novedosas, incluyendo un Kiosco de Objetos Antiguos donados por nuestra sociedad y que serán rematados. También kioscos de flores de plantas, la Bruja, esbullitos, parrillada, cenas, etc.

Seguidamente informando acerca de este gran evento benéfico al que deseamos el más completo de los éxitos.

El Colegio Nuestra Señora del Pilar, en la ciudad de Escazú, en vida gentilmente a los vecinos, amigos de pueblos cercanos, favorecedores del plantel, padres de familia de las educandas y público en general, al Turno Feria hoy y mañana domingo, don de podrán pasar ratos alegres y agradables en un ambiente sano y simpático, al mismo tiempo ayudar al colegio.

### Té de costura en la Embajada de Panamá



Señora doña BLANCA DE BOUTET

Mañana lunes en la sede de la Embajada de Panamá, Barrio Dent, será el té de costura de las damas diplomáticas y extranjeras a beneficio del Roperio Maria Inmaculada.

Será la anfitriona la gentil señora doña Blanca de Boutet, esposa del Sr. Embajador de esa nación, y quien disfruta de tantas simpatías en nuestra sociedad.

## AL CUERPO MEDICO NACIONAL

se le comunica que está vacante la plaza de

### DIRECTOR DE LA UNIDAD SANITARIA DE ZARCERO

para el cumplimiento del Servicio Médico Social. Para informes de sueldo, horario y condiciones de trabajo, dirigirse al DEPARTAMENTO DE UNIDADES SANITARIAS.

Ministerio de Salubridad Pública  
Departamento de Unidades Sanitarias

## EL CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

### - AVISA -

Que en La Caceta N° 138 del 20 del presente mes, salió publicada la licitación N° 667-A, para la VENTA DE UN AUTOMOVIL USADO.

El plazo para el recibo de las ofertas se cerrará a las catorce horas del día 27 de junio de 1962.

## La Junta Administrativa del Servicio Eléctrico Municipal de Heredia

### AVISA:

Que por trabajos en las instalaciones del Instituto Costarricense de Electricidad, el próximo martes 26 de los corrientes, se suspenderá la corriente entre las 8 y las 11 a. m.

Heredia, 23 de junio de 1962.

### La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

#### HISTORIA DE AMOR

EL AMOR DE ESTA BALLENA  
POR SU PROLE ES TAN GRANDE  
COMO SU CUERPO.



... PARA PROTEGER A SU HIJO  
SE INTERPONE ENTRE ÉSTE Y  
LOS TIBURONES.

© 1962  
W.D. Disney Productions  
Walt Disney Feature

Distributed by King Features Syndicate 527

Aniversario de Bodas



Señora doña EMILIA SOTO DE PEREZ

Han celebrado su aniversario de bodas los apreciables esposos don Armando Pérez Hernández y su encantadora Señora Doña Emilia Soto de Pérez, cuyo hogar ha sido bendecido con la llegada de su hija primogénita Juan Carlos.

Es muy grato para nosotros hacer llegar al hogar amigo el más atento saludo y votos sinceros por su constante dicha y ventura.

Té mañana en el Colegio de Sión

Mañana lunes a las cinco de la tarde, en el Colegio de Sión en esta capital, será el té que ofrece el Consejo Nacional de Muchachas Guías, y para el cual existe verdadero entusiasmo en nuestra sociedad, por lo que será sin duda un éxito.

Este té será de bienvenida a la Sra. Kimit, distinguida funcionaria del Guidismo Internacional.

La ciencia reduce las almorranas. Nuevo sistema sin operarlas. Quita la picazón. Alivia el dolor

Nueva York N. Y. (Español). El producto Spertit Preparation H\* en su forma de ungüento y de supositorios se emplea para reducir las hemorroides, quitar la molesta picazón y aliviar los dolores causados por las mismas sin necesidad de cirugía. En muchísimos casos se han obtenido reducciones de las hemorroides y se ha aliviado el dolor con rapidez por bastante período de tiempo pudiendo llegarse a decir que las almorranas han dejado de ser un problema. Los pacientes que sufrían de diferentes tipos de hemorroides por espacio de mu-

chos años han conseguido un restablecimiento muy apreciable con el empleo del producto Spertit Preparation H sin necesidad de usar narcóticos, anestésicos o astringentes de ninguna clase. Los supositorios y la pomada Spertit Preparation H contienen en su fórmula una sustancia cicatrizante buena para restaurar los tejidos dañados y producir mejorías. Compre en cualquier farmacia los supositorios Spertit Preparation H que son fáciles de llevar consigo y el ungüento con su aplicador especial para administrarlo.

\* Marca Registrada



RESTAURANT TERMINAL

- EDIFICIO TERMINAL -

contigua entrada Hotel Terminal

Ofrece a usted y familia servicio a la carta, especialidad en servicio familiar.

Variada servida de licorosas finas, nacionales y extranjeras.

Sociales Por MYRIAM FRANCIS

Doña María Gabriela G. de Lacayo

Hoy celebra su cumpleaños la gentil dama doña María Gabriela González de Lacayo, por cuya dicha y ventura formamos los más sinceros votos.

Srta. Marlene Prestinary

En forma cordial hacemos llegar nuestras sinceras felicitaciones a la gentil señorita Marlene Prestinary, en ocasión de festejar su cumpleaños el día de hoy.

Doña Carmen Freer de Pozuelo

Complacidamente hacemos presente nuestra mejor enhorabuena a la distinguida dama doña Carmen Freer de Pozuelo, quien hoy estará de gala festejando la llegada de un año más de vida.

LOTE EN RIO SEGUNDO se vende o se cambia por casa en Heredia. Frente a la carretera de Alajuela; mide 1.852 varas cuadradas. Entenderse con Fernando Salas, 110 varas Sur Bomba El Progreso, Heredia.

COCTEL SOCIAL

Es muy interesante ver a las damas del Garden Club trabajando para preparar su exposición. Parece mentira que sean como magas. Hacen surgir jardines a voluntad, registran la aparición de la Virgen de los Angeles, dan un toque mágico a las más humildes florecitas del campo y las hacen lucir maravillosamente bellas.

Desde días atrás han venido trabajando con verdadero entusiasmo y han logrado una exposición bellísima, en el Museo Nacional.

Todo el mundo colabora en las exposiciones del Garden. Hasta el Sr. Ministro de Agricultura, que muy gentilmente dio su ayuda a la Embajada de Guatemala para que trajeran las frutas que hacen uno de los ritmos más apetitosos de la exposición, imitando un mercado indígena de frutas y de flores, y que ha sido un acierto de la simpática Embajadora señora de Mérida.

Doña Olga de Echandi llegó con sus maravillosas hortensias lilas, azules, moradas y presentando una magnífica mesa, en colaboración con doña Tatiana de Sotela. Las mencionadas hortensias las cuidó ella misma, doña Olga, y de tanto "jardinear" se había quedado sin uñas.

Las orquídeas de Mr. Tanketer y de doña Herminia de Guzmán adornaron especialmente la exposición. Doña Herminia prestó en colaboración a pesar de que hasta ahora no camina pues tuvo un pie fracturado. Eso se llama tener espíritu.

Un puesto donde se exhiben artículos hechos por los niños lesionados en el taller en el Centro de Rehabilitación está a la entrada de la exposición al cuidado de doña Gertrude de Rehewald y doña Helen de Sutcliffe.

Sugerimos que se deje permanentemente el jardín que hicieron las Damas del Garden en el Museo Nacional.

La C. C. T. Rerum Novarum y los Delegados al XI Congreso

pasan por la pena de comunicar el sentido fallecimiento de nuestra compañera afiliada,

Lucrecia Jiménez Rodríguez

cuyos funerales se efectuaron el día 23 de los corrientes. Hacemos llegar a sus familiares, nuestra sentida condolencia.

DIRIGENCIA NACIONAL C. C. T. RERUM NOVARUM

24 de junio de 1962.



Disfrute de la vida... del hogar... de su familia viva en el ambiente que Ud. desea y que Ud. se merece! Adquiera su lote en la urbanización acondicionada para que Ud. viva a su gusto:

BARRIO CORDOBA No. 2

AMBIENTE: Barrio Córdoba N° 2 está situado después de la Urbanización Francisco Peralta (Marshall); a 300 varas al Sur de los terrenos donde se construirá el nuevo Colegio de Abogados. Buenas casas, buenos vecinos y mucha tranquilidad! El ambiente que usted ansia para su familia.

ESCUELAS: La Escuela Castro Madriz está situada 250 varas al Oeste y el Colegio El Rosario, en construcción, a igual distancia por el lado Noroeste.

CAMIONES: Usted tendrá a su disposición dos líneas de camiones: Quesada Durán y Calderón Muñoz.

PERMITANOS LLEVARLE

Llame al Teléfono 3416 y le llevaremos a comprobar personalmente estas ventajas.

Usted lo adquiere con grandes facilidades de pago y es suyo... casi sin darse cuenta!

USTED SI PUEDE TENER SU LOTE

CONSTRUCCIONES Y URBANIZACIONES / FINSA

Su garantía de un futuro mejor!

El gran aporte de los psicólogos a la salud mental es la posibilidad que hoy existe, en parte gracias a sus trabajos, de evitar que, pequeños perturbaciones emocionales y ligeros defectos físicos lleguen a convertirse en males mayores.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO.

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

Clásico provincial.—

## ALAJUELENSE RECIBE HOY AL HEREDIANO EN SU CANCHA



La escuadra mandada tiene que sostener hoy un difícil duelo con sus tradicionales rivales florenses. El clásico provincial tendrá por escenario el cómodo estadio de la ciudad del Erizo y dará comienzo a las diez y treinta horas. El resultado es de vital importancia para ambos equipos, pues de ganar los dueños del terreno, mantendrán su actual posición de líderes. Pero si ganan los florenses no sólo lograrían salir de su mala racha

sino que de un solo salto podrían subir hasta el segundo lugar del tablero general de posiciones. Esto quiere decir que la lucha por los puntos será hoy ardua y que la fanática podrá disfrutar de un emotivo espectáculo. El arbitraje estará a cargo de Alfonso Benavides, contando con la ayuda de Eladio Sibaja y Leonardo Ortiz en las líneas. En el preliminar actuarán las reservas de ambos clubes.

## LIGA MAYOR DE BEISBOL CASTIGA A JUGADOR POR INSULTOS A COLEGA

20 de Junio de 1962

LIGA MAYOR CENTRAL DE BEISBOL

Señores  
Hopec B.B.C.  
C/o. Farmacia Libby.  
San José,  
Estimados señores:

Esta Liga recibió y conoció en su sesión del 19 de Junio de 1962, carta de protesta enérgica de la Estación Radio Excelsior, quejándose de la actuación de su jugador don Javier Repetto, contra el locutor deportivo de esa estación señor Gonzalo Schumann. Las actuaciones que cita dicha carta del señor Repetto son las siguientes:

- Al descubrir una jugada del Sr. Schumann, fue en altísimo y amenazado con un bate por el Sr. Repetto.
- Que los oyentes de la estación, escucharon para burla, vulgares y grotescas



JAVIER REPETTO  
...a poner los barbas en remojo

del Sr. Repetto, hacia el Sr. Schumann.

c) Que entre otras cosas que le dijo, insultó el nombre de la recordada madre del Sr. Schumann. Esta Junta Directiva por otros conductos, conoce que son ciertas las afirmaciones anteriores. Discutido ampliamente la situación, se resolvió lo siguiente:

Suspender al Sr. Javier Repetto con tres (3) juegos a partir de la fecha en que se firme el acta de la sesión del 19 de Junio de 1962, cosa que se hará el día 26 de Junio de 1962, próxima sesión de la Liga.

Rogamos muy atentamente a Uds. se sirvan tomar debida nota de la decisión tomada y nos suscribimos de Uds. muy atentos y seguros servidos.

Liga Mayor Central de Beisbol

(f) José Rockbrand B.  
Presidente

## CARTELERA DEPORTIVA

— FUTBOL —

Primeras divisiones:

- ALAJUELENSE-HEREDIANO en Alajuela, a las 10.30. Preliminar a cargo de las reservas.
- SAPRISA-ORION en el Estadio Nacional, a las 10.30. Preliminar a cargo de las reservas.

— BEISBOL —

- SOTO LOPEZ-COFAL (8.30) Parque Antonio Escarré.
- HOPEC-NUMAR (11 horas) Parque Antonio Escarré.

— CAMPEONATO JUVENIL —

- LIBERTAD-SAN SEBASTIAN (8.30) Cancha Nicolás Marín.
- NICOLAS MARIN-URUGUAY (10.30) Cancha Nicolás Marín.
- SAPRISA-JUAN VIÑAS (10 horas) cancha de Juan Viñas
- HEREDIANO-ALAJUELENSE (8.30) Estadio de Heredia.
- CARTAGINES-RAFAELERO (10.30) Estadio de Heredia.

— CAMPEONATO DE BARRIOS —

- EDUARDO GARNIER-ATLANTE (11 horas) Cancha Nº 1.
- JUVENTUD COSTARRICENSE-MEXICO Jr. (1 p. m.) cancha Nº 1.
- DORADO-NUBIA (11.30) cancha del Atlántico.

— VOLIBOL —

- ODONTOLOGIA-TERCERA COMPAÑIA (8.30) Gimnasio Nacional
- AGRONOMIA-SAN FRANCIS (9.30) Gimnasio Nacional.
- SACACHISPAS-MEXICO (10.30) Gimnasio Nacional.

— ATLETISMO —

- MARATON OCHOMOGO-TIBAS (7.30) Salida Ochomogo.
- VELOCIDAD: 75 metros damas y 200 metros varones (Est. Nacional).

— BASKET MENOR —

Infantiles:

- NAPOLEON QUESADA-CELTICS.
- SERIGRAFICA-RED STAR.
- ESQUIVADORES-METODISTA
- COLEGIO METODISTA-ASCANIO QUINTERO.

Juveniles:

- FRANK MARSHALL-CINCO ESTRELLAS.
  - ASCANIO QUINTERO-COLEGIO METODISTA.
  - ATLAS-STUDENTS.
- (Todos en el Colegio Napoleón Quesada).

## Narración del partido final del Campeonato del Mundo esta tarde por Radio Monumental

A pedido de centenares de aficionados de todas partes del país, esta tarde será ofrecida nuevamente la histórica grabación hecha por Luis Cartin del gran partido final del Campeonato Mundial de Fútbol.

En ella se podrán apreciar en toda su magnitud los detalles del gran choque entre Brasil y Checoslovaquia así como la emocionante ceremonia fi-

nal con la entrega de la Copa Jules Rimet.

También se podrá escuchar la entrevista hecha al recordado entrenador chileno Hugo Tassara al término del finalista.

Podrán ser escuchadas en Radio Monumental a partir de la una de la tarde, patrocinadas por la Cabalgata Deportiva Gloriosa y Tabacalera Costarricense.

## EL SOFTBALL PARA HOY

Hoy en horas de la mañana en La Sabana dará inicio la tercera vuelta del campeonato josefino de softball de 1962. He aquí los encuentros programados: A las 8 y 30 de la mañana en el campo número 1 se enfrentarán los equipos Olimpo y el Spalding. A las 10 en punto se enfrentarán en el campo número dos los equipos Dorado y Rosago y a las 10 y 30 se enfrentarán los equipos Centro Sport y el Mop.

He aquí las posiciones de los equipos al finalizar la segunda vuelta de este campeonato: en el primer lugar se encuentra el equipo Spalding con 10 en-

cuentos efectuados, 8 ganados y 2 perdidos; ocupando el segundo lugar se encuentra el equipo Centro Sport con 10 encuentros, efectuados, 7 ganados y 3 perdidos, al juego del primer lugar; empatados en el tercer lugar se encuentran tres equipos: Rosago campeón del año pasado, el Mop y Dorado, con 10 encuentros efectuados, y ganados y 5 perdidos cada uno a 3 juegos del primer lugar. Y en el último lugar se encuentra el equipo del Olimpo con 10 encuentros efectuados y con 10 perdidos a 8 juegos del primer lugar.

# POSICION FINAL DE LOS EQUIPOS

La siguiente es la posición final de los 16 equipos que llegaron a las finales de la VII Copa Mundial Jules Rimet:

- 1º — BRASIL
- 2º — CHECOSLOVAQUIA
- 3º — CHILE
- 4º — YUGOSLAVIA

### CUARTOS DE FINAL

5º — HUNGRIA	0	1
6º — RUSIA	1	2
7º — ALEMANIA	0	2
8º — INGLATERRA	1	3

### OCTAVOS DE FINAL

	GF	GC	Pts.
9º — ITALIA	3	3	3
10º — ARGENTINA	2	3	2
11º — URUGUAY	4	6	2
12º — ESPAÑA	1	3	2
13º — MEXICO	3	4	2
14º — COLOMBIA	5	11	1
15º — BULGARIA	1	7	1
16º — SUIZA	3	8	0

### ANOTADORES CON CUATRO GOLES

- Leonel Sánchez: CHILE
- Garrincha: BRASIL
- Vavá: BRASIL
- Albert: HUNGRIA
- Ivanov: RUSIA
- Serkovic: YUGOSLAVIA

### CON TRES GOLES

- Amarildo: BRASIL
- Galic: YUGOSLAVIA
- Scherer: CHECOSLOVAQUIA
- Tichy: HUNGRIA

### CON DOS GOLES

- Seeler: ALEMANIA
- Ramírez: CHILE
- Toro: CHILE
- Rojas: CHILE
- Flowers: INGLATERRA
- Bulgarelli: ITALIA
- Chislenko: RUSIA
- Ponedelnik: RUSIA
- Sasia: URUGUAY

### CON UN GOL

Zagalo: Brasil; Zito: Brasil; Pelé: Brasil; Sokolov: Bulgaria; Brulls: Alemania; Symaniak: Alemania; Facundo: Argentina; Sanfilippo: Argentina; Masopust: Checoslovaquia; Masck: Checoslovaquia; Styzranyi: Checoslovaquia; Kadraba: Checoslovaquia; Aceros: Colombia; Coll: Colombia; Rada: Colombia; Zuluaga: Colombia; Klingler: Colombia; Peiró: España; Rodríguez: España; Solymszi: Hungría; Charlton: Inglaterra; Greaves: Inglaterra; Hit-chens: Inglaterra; Mora: Italia; Del Aguila: México; Díaz: México; Hernández: México; Schmeiter: Suiza; Wütrich: Suiza; Mamykin: Rusia; Cabrera: Uruguay; Cubillas: Uruguay; Mélic: Yugoslavia; Padakivic: Yugoslavia; Skoblar: Yugoslavia.

TOTAL DE GOLES: 89.—

## Motive Power y Blue Sox en el primer lugar del Campeonato limonense de beisbol

El próximo domingo se enfrentarán los equipos RED SOX Vs. REUCHILD. El Reuchild a 1/2 juego del primer lugar de ganarle a los colores del Red Sox en su pró-

xima presentación, empatará en el primer lugar con el MOTIVE POWER y BLUE SOX para iniciar la segunda vuelta del campeonato con tres (3) victorias y una (1) derrota cada uno.

Se espera la visita del equipo NUMAR de la Liga Mayor Central para efectuar una serie, posiblemente contra las mejores novenas del Atlántico a fines del mes en curso.

Estado del Campeonato — 1962

<b>EQUIPOS:</b>
Motive Power J.— 4 G.—3 P.
1 Porcentaje .750
Blue Sox J.— 4 G.— 3 P. 1
Porcentaje .750
Reuchild J.— 3 G.— 2 P.— 1
Porcentaje .667
Braves J.— 4 G.— 1 P. 3
Porcentaje .250
Red Sox J.— 3 G.— 6 P.— 3
Porcentaje .000

## Peque-Ligas

DOMINGO 24 JUNIO 1962

PARQUE MATA REDONDA

8 A.M. Categoría JUVENIL — OLIVETTI—KINOCOLA.

9.30 A.M. Categoría INFANTIL — TOPO — SALA.

11 A.M. Categoría INFANTIL — COCA COLA — MAME NIC.

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## EXITO DEPORTIVO Y ECONOMICO RESULTO MUNDIAL DE FUTBOL

Casi un millón de personas asistió a presenciar el Campeonato Mundial de Fútbol, dejando, por concepto de recaudación, una suma superior a los seis mil millones de pesos.

Las cifras definitivas aún no han sido proporcionadas, pues aún se realizan balances. Pero, cálculos aproximados, dan esas cifras.

Con ello, el mundial realizado en Chile sería el de mayor éxito económico en la historia del fútbol. El Mundial del '58, realizado en Suecia, produjo en total poco menos de 3 mil millones de pesos.

Esta vez se duplicó esa cifra.

Durante el torneo, se registró otro record. El partido entre Chile y Brasil, en las semifinales, asistieron cerca de 80 mil personas, que dejaron en boleterías más de 340 mil dólares. Esta es la recaudación mayor que se haya registrado en un partido de fútbol. Los entendidos manifestaron que el éxito a asistencia de público tiene éste es uno de los aspectos de mayor éxito.

Sólo el mundial de Brasil, en 1950, superó el número de espectadores. (DE LA NACION DE CHILE)

## ALINEACIONES HOY EN LA CAPITAL

— SAPRISSA —

Giovani	Indoni	Catato	Mata		
Vásquez	Cortés	Marín	Cuty	García	Quirós
Portuguez	Carboni	Cruz	Piolo	Murillo	Morales
Pinedo	Elizondo	Sagot	Soto	Granados	

— ORION F. C. —



Para disfrutar de mayor tracción y mayor kilometraje sin costo adicional,

SI BUSCA ECONOMIA Y CALIDAD BUSQUE



KELLY TIRE, T.M.C. Preparación óptima según los caminos desiguales y su uso exclusivo en las carreteras, cubiertas especialmente con el exclusivo compuesto. Asociación de Hylas.



LLANTAS KELLY, SINONIMO DE CALIDAD Y RENDIMIENTO, A BAJO COSTO.

Distribuidores exclusivos:

# QUIROS & CO. LTDA.

Contiguo Teatro Variedades

TELEFONOS: 2070 - 1125

APARTADO: 10

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## FUTBOLISTAS TICOS EN GUATEMALA

Duelo de hermanos.—

### SAPRISSA EN DURA LUCHA ANTE EL ORION EN LA CAPITAL



Con extrema gentileza los compatriotas Vivo Quesada, Cuca Herrera, Marvin Rodríguez y Guillermo Valenciano nos han enviado esta gráfica tomada en el estadio Mateo Flores, en la capital guatemalteca. Los cuatro están incorporados al fútbol profesional chapín, actuando en forma destacada en los equipos Sacachispas y Municipal. Estaremos informando de sus actuaciones venideras en la misma forma en que lo hemos hecho hasta hoy.

### ANGELES CON GENTE NUEVA DIO BUENA CUENTA DEL "COSTA RICA"

El equipo del "cielo" como lo llaman sus seguidores, logró su primera conquista del campeonato venciendo a los "ticos".— En segundas divisiones el SapriSSA Porteño se impuso al Pitahaya con score de dos por uno habiendo ofrecido ambos equipos un lucido encuentro.— En terceras de primeras los "ticos" vengaron la derrota de su primera imponiéndose con claro score de 3 x 1 a los angelesinos.— El Municipal salvó su primer escudo en tercera independiente, venciendo a los del Dep. Ramirez.— Mucho deseo de superación por parte de los balompedistas de los equipos que tomaron parte en la brega, se pudo observar

(Crónica de CARLOS A. LOAIZA G.)

El domingo pasado se jugó una fecha más por el campeonato local de fútbol de Puntarenas en todas sus divisiones. La cartelera señalaba para esa fecha muy buenos encuentros en los que tomarían parte equipos que tienen en sus filas muy buenos elementos, por lo que se esperaba por parte del público que los contendores, como así lo ocurriera, dieran muy buenos espectáculos.

Por el título de primeras fuerzas y en el Estadio Municipal se enfrentaron los poderosos trabajos balompedicos del Angeles F. C. y el actual monarca de esa división "Costa Rica F. C." Los contendores tienen en sus filas elementos, foguados en esas divisiones y cuentan además con un buen número de hijchicas. Al iniciarse las hostilidades notamos que el Angeles se presentó a la cita con elementos jóvenes, que si bien es cierto no tienen la experiencia y capacidad del que ya ha actuado en esas divisiones, poseen un alto espíritu deportivo y un deseo vehemente de superación. Los ticos por su parte y con ligeras variantes plantaron, en la grama su misma formación ya conocida.

La novatada del Angeles, como ya lo declaramos, con mucha garra y entusiasmo se fue imponiendo poco a poco en el campo y ese dominio que les observamos, en la grama se fue traduciendo en ventaja en el score. Los ticos, pensamos, subestimaron el potencial balompedico de sus adversarios y cuando trataron de salir adelante ya les había tomado muy tarde, sus adversarios se les habían metido hasta la cocina. Si bien es cierto que los equipos citados no dieron en momento alguno demostración

de tecnicismo si tuvieran, la virtud de arrancar a los fanáticos sus aplausos generosos con que premian sus actuaciones. Ambos cuadros, conforme transcurra el tiempo estarán en condiciones de ofrecer a sus parciales muchas satisfacciones más.

El resultado final de esa contienda —que consideramos justo— fue de dos goles para los Angeles por cero de los del "Costa Rica", decimos justo, toda vez que la novatada que puso en sus filas el Angeles les supo responder muy bien.

En el encuentro de terceras de primeras jugado por representativos de los Angeles y Costa Rica, finalizó con marcador de tres por uno, vengando así la tercerilla del Costa Rica, la derrota sufrida por su primera división a manos de los angelesinos.

En segundas Divisiones los del SAPRISSA Porteño salvaron un obstáculo muy fuerte saliendo de la grama con score de dos por uno en su favor. El rival de los morados lo fue en esta ocasión el team del Pitahaya, elenco ese muy poderoso espaciado para oponer fierfa batalla a su más señalado rival.

Pero, no obstante lo anterior, el mejor desplazamiento de los de la S. y su accionar más efectivo, hizo posible que los vencedores, aun por la mínima diferencia alcanzaran los dos primeros puntos del torneo. Continúamos considerando que la muchachada del DEPORTIVO SAPRISSA, por su accionar, por su mejor sentido de lo que el fútbol moderno significa, en encuentro llama do a ser uno de los más serios rivales para los de su división.

El partido a celebrarse hoy en el estadio capitalino puede resultar sensacional. El valor conjunto sapriSSista se los ve con el joven cuadro orionista, empezando a las diez y media de la mañana, bajo la vigilancia del árbitro Luis Paulino Siles hijo. Los morados pasan por excelente momento pues han ganado sus cuatro últimos partidos inclusive el internacional del domingo pasado en Tegucigalpa. Están además en el segundo lugar del tablero, a dos puntos del líder,

agregando que en realidad comparten ese honor puesto, pues los morados tienen un juego más celebrado. Pero sus rivales de hoy están también muy crecidos y dispuestos a darle todo por un triunfo al contar hoy con una alineación muy poderosa. En sus filas debuta el puntero izquierdo argentino Oscar Fullone, que se dice es muy veloz y efectivo en el remate. En el preliminar se enfrentan las reservas de esos clubes.

Garrincha, Amarildo, Zagallo, Nilton Santos y Didi.—

### Botafogo no piensa vender a ninguno de sus jugadores campeones del mundo

RIO DE JANEIRO, 23 (AP) —"Los clubes de fútbol de Europa o de cualquier otra parte del mundo, enamorados de nuestros jugadores campeones mundiales, deben resignarse a perder sus esperanzas," dijo Paulo Azeredo, Presidente del Botafogo.

El Botafogo cuenta con cinco de los titulares de la Selección Brasileña: el zaguero Nilton Santos y los delanteros Manuel Francisco Dos Santos "Garrincha", Waldir Pereira "Didi", Amarildo Tavares de Silveira y Mario Lobo "Zagaño", la Directiva del Botafogo

se reunieron anoche y poco después Azeredo informó a la prensa local la decisión de no negociar el pase de ninguno de sus campeones mundiales. Botafogo piensa que contará con cinco futbolistas del Seleccionado Brasileño podrá ganar mucho más dinero en los partidos amistosos que sus tendrá en varios países.

Todavía Didi informó a los periodistas que ha recibido "dos excelentes propuestas para trasladarse al extranjero, una del Sporting Cristal de Lima, Perú, y otra del Bordeaux de Francia."

Didi expresó que contestará las propuestas que ha recibido, "después que el Botafogo me hable oficialmente sobre las condiciones de mi nuevo contrato" y agregó que "si el Botafogo me ofrece lo que deseo ganar, aunque sea un poco menos de lo que me han ofrecido del extranjero, me quedaré aquí mismo".

Didi señaló que "tuve una amarga experiencia en el Real Madrid y por eso tengo que ser cauteloso, antes de pensar en jugar en otro club extranjero".

# deportes

— Por LUIS GARTIN P. —

## HOPEC vs. NUMAR Y SOTO LOPEZ vs. COFAL



Gran desafío se anuncia para hoy en el estelar del doble juego de beisbol mayor que se llevará a cabo en el Parque Antonio Escarrá. Nada menos que se enfrentan líder y segundo clasificado, Hopec y Numar respectivamente. La fuerte rivalidad existente entre estas novenas y

la importancia del resultado auguran un evento de grandes proporciones que vale la pena ver. Además en el juego de primera hora los fogosos del Soto López estarán bregando frente al Cofal en otro desafío que completará una mañana de buen beisbol para todos los gustos.

# Aquí hay de todo

— Por LUIS ALBERTO GARCIA —

• El argentino Luis Oscar Furlone no podrá actuar con el Orión S. A. todavía, pues se espera contención de la AFA para saber si está comprometido con algún club, o si sobre él pesan algunas obligaciones. Luego los azulgranas tendrán que pagar los "acostumbrados sesenta dólares" por la transferencia internacional, requisito que aún no ha sido llenado.

• El Herediano sigue en pie con su decisión. El Deportivo Saprissa, ha nombrado a dos de sus directivos para que asistan a la reunión de mañana del team florense con el fin de que cancelen su idea de no seguir en vistado representativa a sus reuniones federativas. Un conciliador alajuelense (señor Garnier), se les adelantó y el viernes se hizo presente con esa proposición. Lo recibieron, le dieron las gracias por la visita, pero su decisión sigue firme... veremos qué sucederá.

• Y hablando del Herediano que tiene varios jugadores sancionados por el Tribunal de Penas nos preguntamos nosotros: ¿Con qué reglamentos y estatutos se pegan esos castigos si la Liga Superior no los tiene?

• Y Juan Ulloa al parecer se afianzó en el futbol español. Ha sido contratado por tres años por el Betis de Sevilla y la lo comienzan a pasear. Dentro de breve irá a Nueva York con los sevillanos, pero antes lo habían llevado a Lisboa en un partido a mistoso... y ahí "clavó" un gol.

• El Cartaginés jugó el viernes con el Atlante de El Salvador y triunfó con tres goles a

ceros. Dos de Carlos Troz y uno de Coto y hoy jugaron su segundo partido contra el campeón FAS. Pero lo más curioso es que el Cartaginés en el lapso de diez años atrás no ha perdido un solo partido en canchas centro-americanas. Quiere decir que los brumosos... son cotizados.

• LA REPUBLICA dio gusto a sus miles de lectores durante el Campeonato Mundial de Futbol. Páginas ilustradas a granel y las principales noticias de ese magno evento... "batata de cuatro esquinas".

• Los turrialbeños ya tienen su estadio de futbol. El viernes pasado el Director de Deportes con el Jefe de Construcción señor Gutiérrez visitaron las instalaciones y se están ultimando los detalles de presentación para que el mes venidero sea oficialmente inaugurado. Buen trabajo de la Dirección de Deportes y un gran esfuerzo de los turrialbeños.

• Sorpresivamente ingresó al país el jugador argentino Omar Ayala, procedente de Colombia. Viene contratado por el Uruguay le Coronado y los arreglos de fichaje y demás detalles están ya en trámite.

• Ayala jugaba en Colombia con el Atlético Medellín de defensa central, puesto que desempeñó durante cinco años. Es probable ya que no es definitivo, que el próximo partido lo veamos actuar, porque el arreglo de traspaso se está haciendo con la Federación de Colombia y la AFA de Argentina, pues llenar estos requisitos en estas transferencias internacionales, son de primordial importancia. Con la inclusión de Ayala en nuestro futbol serán dos los argentinos que

llegamos a tener en nuestro deporte favorito.

• Nueva adquisición del Club Sport Herediano. El volante del Carmen de Alajuela, Bravo, que fue vendido al Uruguay de Coronado en cuatro mil colones, se compró por el Club. El viernes anterior entrenó junto a Cayua Marín y gustó bastante.

• Otro jugador que tenía el Herediano en prueba es el defensa de Turrialba, novato Aguilera, pero a pesar de entrenar bien, desistieron de su compra.

• Y siguen las noticias de la Provincia de Heredia. Hoy continúa el campeonato de barrios con dos partidos: A las nueve horas el Dambio contra el Audax y a las once El Carmen contra San Vicente. Estos encuentros se jugarán en la Plaza del Distrito Barrio Las Mercedes, es la cancha junto al estadio, donde se acostumbra efectuar, estará ocupada con un partido de beisbol de segundas divisiones. Serán arbitrados los duos por Marín y Jiménez.

• Y el Campeón de Billar en Cartago está constituyendo todo un éxito. Todas las noches se congregan gran cantidad de aficionados a presenciar las partidas de carambola libre. En la primera jornada triunfaron, el campeón Manuel Macías, Mario Aragón en forma sensacional, Luis Ramírez ampliamente y Carlos Calderón ante un rival de mucha oposición. Se rumora en la Vieja Metrópoli, que después de este torneo, preparan uno de carambola a tres bandas. Ojalá.

En la provincia de Heredia.—

# COMITÉ CAMPEONATO DE BARRIOS Y DISTRITOS

El domingo próximo pasado dio comienzo un entusiasta y tradicional campeonato de futbol de barrios y distritos de Heredia, campeonato éste que fue organizado casi sin pies ni cabeza, ya que cuenta sin ninguna ayuda de parte de los que están obligados a hacerlo; sin cancha oficial donde jugarlo ya que en Heredia hay dos canchas, primero está la Plaza Flores que está en pésimas condiciones y además en la actualidad está ocupada por un teatro parlante; la cancha que está anexa al estadio también está en pésimas condiciones y además que es ocupada para otros deportes como el base ball; teniendo que programar partidos en el distrito de barrio Mercedes, porque como dijimos no se cuenta con cancha oficial para celebrarlo.

A las 9 a.m. dio comienzo el desfile inaugural partiendo del Parque Central hacia la plaza del estadio, encabezando el Comité Organizador siguiéndole en orden, el cuerpo de árbitros que tendrá a cargo este campeonato, los equipos participantes acompañados de sus banderas, porfirio, como dijimos no se cuenta con cancha oficial para celebrarlo.

En la plaza se procedió a la juramentación, que estuvo a cargo del Mayor Abel Hernández, comandante de Plaza de esta ciudad y quien se expresó en frases de aliento para los deportistas que ahí estaban reunidos, instándolos a que con el entusiasmo con que comienzan aquella fiesta, les siguiera hasta terminar y que si tenían algún tropiezo como buenos deportistas supieran afrontar; que de parte del Comité daría todo el apoyo que fuera necesario y prometió obsequiar al equipo más disciplinado con un bello trofeo.

El Comité echó en rifa para ver que cuadros les tocaba luchar por los primeros puestos, siendo favorecidos para el primer match, los equipos Angeles y Carmen F.C. y el segundo al Independiente y Audax.

El primer encuentro fue el más movido, ya que había en la cancha un equipo entero más acompañado y en forma física superior al contricante, esto movido, que se entendían muy bien se veía que estaba muy bien entrenados el Carmen, técnica y físicamente más débiles que sus contrarios pero contando con una rifa y cerrada defensa; donde jugaron perfectamente su Arqueño, Adrián Ramírez y los defensas laterales quienes se multiplicaron para no permitir goles de ninguna manera y al llegar al final del tiempo lo habían logrado y en consecuencia el marcador del primer match fue de un cero por cero.

El segundo partido si bien no tuvo la técnica del primer partido, los jugadores anduvieron iguales y a que ambos equipos se esforzaron desde los primeros minutos para conseguir goles y así llevarse la primera victoria del torneo, éste lo tocó a los Independientes por el marcador de dos goles a uno del novato cuadro Audax.

El Independiente se encuentran con un buen cuadro capaz de dar batalla al más recio enemigo, pero les falta el que le falta el entrenamiento y el de conocerse mejor entre sí así fue como sucedieron la oportunidad de hacer más goles.

El Audax, muy modesto en su acoplamiento, se les nota flojos en la delantera y entre sus defensas, si hay figuras en divididas muy buenas, pero da la impresión que tienen que mejorar para

dar un mejor rendimiento. Esto en síntesis lo que ocurrió en la inauguración de este torneo, que siempre ha llamado mucho la atención de la fanática florense y por ese motivo "LA REPUBLICA" deseará un corresponsal para la información de los mismos.

Terminamos, esta crónica, no sin antes felicitar a la Guardia Civil por su noble colaboración que de sí mismo ha cediéndose presente en la época cuando hay encuentros.

Adrián L. Gutiérrez Arco

## Use preparaciones de los LABORATORIOS ZEPOL

productos de confianza



**UNGUENTO ZEPOL**  
contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora.

**ASMINOLETAS**  
contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

**LOCION LAVANDA FLORADORA**  
para después de cualquier afeitada y antes de afeitarse con máquinas eléctricas.  
After Shaving and Pre Electric Shaving Lotion.

**TALCO FLORADORA**  
para el tocador, deliciosamente perfumado.

**BRILLANTINA FLORADORA**  
de delicado perfume.

**ACEITE DE HIGADO DE BACALAO ZEPOL**  
de alto poder vitamínico garantizado por la oficina de "Standard" de Noruega.

**ACEITE DE CASTOR ZEPOL**  
en frascos de una, dos y tres onzas.

**LABORATORIOS ZEPOL**  
Distribuidores:

**AMACEN PALACIOS**  
Apartado N° 1000, San José

Para hacer sus llaves  
**Cerrajería Costa Rica**  
CONTIGUO AL MERCADO BORBON TEL. J-6405

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## Corta biografía de los campeones mundiales



Aquí una biografía en síntesis de los campeones mundiales de fútbol, que renova ro, el título conseguido en el torneo de Suecia de 1958:

**GILMAR DO SANTOS NEVES.**— Arquero, 32 años, nacido en Sao Paulo; 1.81 metro y 70 kilos; casado, 65 veces internacional, incluyendo el torneo de Santiago. Se inició en Jabacuará, actualmente juega en Santos. También jugó en Suecia.

**CARLOS CASTILLO,** reserva va del gol, 35 años; 1.81 metro y 75 kilos, 27 veces internacional. Se inició en Oitria, juega ahora en Fluminense de Rio de Janeiro.

**DJALMA SANTOS.**— Zaguero lateral derecho, 33 años; 1.76 metro y 76 kilos, 72 veces internacional, jugó en Portuguesa, de Sao Paulo; hoy actúa por Palmeiras de la misma ciudad. Actuó en Suecia también.

**JAIR MARINHO.**— Reserva como lateral derecho, no se cansó a intervenir en este mundial. Tiene 26 años, juega en Fluminense de Rio de Janeiro, club en el que se inició. Dos veces internacional.

**HIDERALDO LUIS BELLI NI.**— Zaguero centro, 32 años, 1.82 metro y 84 kilos, 39 veces internacional. Se inició en São Paulo, actualmente juega por Vasco da Gama, 39 veces internacional. Fue capitán del equipo de Suecia.

Ahora jugó sólo reserva.

**MAURO RAMOS DE OLIVEIRA,** zaguero centro y ahora capitán del equipo, 32 años; 1.80 y 77 kilos, 19 veces internacional. Debutó en A.A. Corlepe, pasando más tarde a Sao Paulo y finalmente a Santos, donde hoy actúa. Fue reserva de Bellini en el Mundial de Suecia.

**NILTON SANTOS,** lateral derecho; 37 años, 1.80 metro y 77 kilos, 70 veces internacional. No ha cambiado de club; siempre en Botafogo. Actuó en Suecia.

**ALTAR GOMES DE FIGUEIREDO,** reserva como lateral izquierdo; 24 años; 1.72 metro y 80 kilos, 6 veces internacional, siempre ha jugado por

Fluminense, de Rio de Janeiro.

**JOSE ELY DE MIRANDA (ZITO),** mediavolante izquierdo, 30 años; 1.70 metro y 70 kilos. Se inició en Taubaté, hoy juega por Santos, 33 veces internacional, actuó en Suecia.

**ZOCIMO ALVES CALAZANS,** mediavolante derecho; 30 años; 1.76 metro y 66 kilos, 30 veces internacional. Pertenece a Bangú, de Rio de Janeiro donde siempre ha jugado. Fue reserva de Zito en el Mundial de Suecia.

**JURANDIR DE FREITAS,** como volante derecho; 22 años, 3 veces internacional. Se inició en Sao Paulo de Marília, juega ahora por Sao Paulo F.C.

**MANUEL FRANCISCO DOS SANTOS (GARRINCHA),** Alero derecho y uno de los figuras de más relieve del actual equipo, para el que logró 4 goles, 29 años; 1.69 metro, y 71 kilos, 36 veces internacional. Juega por Botafogo, de Rio de Janeiro, donde siempre ha actuado, Formó en Suecia.

**JAIR DA COSTA,** reserva como alero derecho; 22 años, 2 veces internacional. Juega por Portuguesa de Deportes, de Sao Paulo donde se inició hace poco tiempo.

**VALDIR PEREIRA (DIDI),** interior derecho; 24 años; 1.73 metro, y 68 kilos. Se inició en Maupeiras, pasando a Fluminense para quedarse en Botafogo, al que actualmente pertenece, 54 veces internacional, Actuó también en Suecia.

**MENGALVIO FIGUEIRO,** reserva como interior derecho, 34 años; 1.79 metro y 74 kilos. Pertenece a Santos, 8 veces internacional.

**IDVALDO IZIDIO NETO (VAVA),** Centro de ataque;

28 años; 1.75 metro y 70 kilos. Se inició en Recife, pasando después a Atlético Madrid de España, a su regreso, fue con tratado por Palmeiras, de Sao Paulo, 16 veces internacional, consiguio ahora 4 goles, también igual que Garrincha; el último, ayer, ante Chicoeste vaguía.

**ANTONIO WILSON HONORIO (COUTINHO),** reserva como centro de ataque, 19 años; 1.67 metro y 70 kilos, 11 veces internacional. Se inició en las divisiones inferiores de Santos, al que pertenece.

**EDSON ARANTES DOS SANTOS (PELE),** interior izquierdo, 21 años; 1.71 metro y 72 kilos, 31 veces internacional, no pudo actuar en la final de ayer, al haberse lesionado justamente con el equipo que como uno de los mejores jugadores del mundo y el 40 por ciento en el rendimiento de la selección brasileña.

**AMARILDO SILVEIRA,** interior izquierdo, debió sustituir a Pele, consiguiendo 3 goles, el último ayer, abriendo la cuenta para su equipo; 1.69 metro y 68 kilos. Es de Botafogo de Rio de Janeiro.

**MARIO JORGE LOSO (ZAGALO),** 31 años, 1.70 metro y 62 kilos, 23 veces internacional. Juega en Botafogo ha biéndolo hecho antes en Fluminense. Actuó también en Suecia. Logró un gol en este campeonato en Santiago.

**JOSE MARIA PEPE,** alero izquierdo, fue suplente de Zagalo, lo mismo que en Suecia en 1958; 30 años; 1.70 metro y 68 kilos, 31 veces internacional. Pertenece a Santos donde se inició igual que Coutinho.

## ATENCIÓN, LIGA MAYOR

Por haberse descubierto la infiltración imperialista de la democracia, experta en comprar conciencias, vendemos a precio de chatarra "Corcoro Electrónico". Casi nuevo, pero susceptible a tracciones. Se usó

en el mundial de fútbol, pero para un torneo de barrios es tá "peleja".

Enténderse con N. Juscho, Barrio El Herrerabre, Moa.

## ALINEACIONES HOY EN ALAJUELA

— ALAJUELENSE —

	Chambers	Tyrrel	Zúñiga	Allex
	Fonseca		Albella	
Sofora	Gómez	Guido	Tribilin	Acuña
Guico	Manrique	Fischer	Daniilo	Ferguson
	McDonald	Jiménez	Chacón	Chaves
		Chacón	Montero	

— HEREDIANO —

## POSICIONES DEL BEISBOL MAYOR

He aquí las posiciones de los equipos de beisbol de primera división al finalizar la sexta vuelta. Hopec en el primer lugar con 17 partidos efectuados 10 ganados y 7 perdidos para 587 de average. En el segundo lugar se encuentra el Numar con 18 encuentros efectuados 9 ganados y 9 perdidos a juego y medio del pri-

mer lugar. El Soto López ocupa el tercer lugar con 17 encuentros efectuados, 8 ganados y 9 perdidos a 2 juegos del primer lugar con 470 de average. En el último lugar se encuentra Cofal con 18 partidos efectuados, 8 ganados y 10 perdidos con un average de 440 a 2 juegos y medio del primer lugar.

¡EN COSTA RICA MACHINERY CO!

## DETÉNGASE



Visite el concesionario Ford hoy mismo y someta su auto a estas

10 PRUEBAS DE SEGURIDAD

## ¡GRATIS!

- 1. FRENSOS:** examine el nivel del fluido y el ajuste del pedal.
- 2. DIRECCIÓN:** cuando la maniobrabilidad se hace difícil, ¿qué sea necesaria una lubricación o alineamiento de las ruedas.
- 3. SISTEMA DE ESCAPE:** compruebe si hay filtraciones.
- 4. CORREA DEL VENTILADOR:** examine la tensión y el desgaste. Examine el radiador y las conexiones de las manijas.
- 5. BATERÍA:** examine la batería y fíjese si las abrazaderas de conexión están corroidas.
- 6. NEUMÁTICOS:** deben estar inflados a la presión que corresponda. Vigile si el desgaste es irregular.
- 7. FAROS DELANTEROS:** cerciórese de que las luces altas y bajas funcionan correctamente.
- 8. BOCINA:** examine el alambraje.
- 9. FAROS POSTERIORES Y LUCES DE SEÑALES:** revise su funcionamiento.
- 10. LIMPIAPARABRISAS:** no espere que llegue una tormenta para asegurarse de que funcionan correctamente.



## COSTA RICA MACHINERY CO. INC.

AUTO-PISTA WILSON  
Teléfonos: 3259 - 5092 - 2134  
Apartado: 1328

Los pioneros de la Agricultura Mecanizada  
— Mejor y más rápido servicio por avión propio —

# GOBERNACION ESTUDIA PROBLEMA DE LAS GASOLINERAS

En el Ministerio de Gobernación y Policía supimos hoy que esa dependencia estaba estudiando toda la legislación existente en cuanto al funcionamiento de bombas de gasolina. Al respecto nos dijo el señor Oficial Mayor, que se habían recibido una serie de quejas con motivo de la forma en que se están instalando tales expres-

dios en la ciudad capital, poniendo en peligro la seguridad de la comunidad. Por otra parte apuntó, la forma de como se están construyendo las instalaciones una a cien varas de la otra se considera que es algo anormal. De lo que si puedo asegurar, dijo el Lic. Montero Jiménez es que una vez hecho

el estudio del caso, se les cancelará la patente a todas aque-

las gasolineras que no se encuentran a derecho y que to-

do éste asunto será investigado a fondo.

## LA JASEMH CONTESTA INTERPELACION PUBLICA

Para su publicación nos fue enviada la copia de la carta con que la JASEMH (Junta Administrativa del Servicio Eléctrico Municipal de Heredia) envió en respuesta a la interpelación pública que le hiciera el Sr. Jorge Barquero Palma.

Heredia 14 de Junio de 1962.—  
Sr.  
Jorge Barquero Palma  
C-14, Av. 6-8  
Ciudad

Estimado señor:  
Atentamente me permito dar contestación a su atenta nota de fecha 10 de los corrientes, relativa a las diferencias de facturación de los recibos N° 9449 y 3963 correspondientes al contador N° 4219.

En primer lugar, se debe llamar la atención a que el recibo N° 9449 fue puesto al cobro en la primera quincena del mes de junio de 1961 y el N° 3963, lo fue en la primera quincena de abril del año en curso.

El primer recibo fue facturado con la primer etapa del escalonamiento que se acordó para la aplicación de las tarifas, aprobadas por los Organismos autorizados para hacerlo, y era la siguiente:

Primeros 50 KWH a @ 0.13 c/u, los siguientes 200 KWH a @ 0.15 c/u; así un consumo de 243 KWH como en el recibo N° 9449, da el siguiente importe:

50 KWH a @ 0.13 = @ 6.50  
193 KWH a @ 0.15 = 28.95  
Total a facturar = @ 35.45

En cuanto al segundo recibo, sea el N° 3963, fue facturado

con la tarifa aprobada por el Servicio Nacional de Electricidad, que es, para los consumidores residenciales como en este caso, de @ 0.125 por cada KWH, más el Recargo Técnico correspondiente al mes de que se trate. El cálculo sería así, para un consumo de 241 KWH, como en nuestro caso:

precio por KWH @ 0.125  
Recargo técnico por cada KWH en abril @ 0.0308  
Precio del KWH @ 0.12808

241 KWH x @ 0.12808 = @ 30.85  
Esperando que la anterior información haya disipado sus dudas, no omito manifestarle que nuestras oficinas están a su disposición para cualquier otro dato que juzgue necesario.

Sin otro particular, me suscribo de usted atento y seguro servidor.

D. Servicio Eléctrico de Heredia  
Rodrigo Montero V.  
Administrador

**HOY MAS X MENOS** DOMINGO  
DOBLE SU DINERO VOLAS MAS

Plato MAS X MENOS	@ 1.05
Cerveza Pilsen	@ 1.25
Pan Pinova	@ 0.75

**TEATRO DOMINICAL DE GALA**



HOY 8 p.m.

**REDDY KILOWATT**  
PRESENTA  
**LAS DE CAIN**  
divertida comedia de los Hermanos ALVAREZ QUINTERO  
en adaptación de Antonio Palacios a través de  
**NUEVA ALMA TICA, 800 Kcs.**  
DEDICADO A QUIENES NO PUEDEN ASISTIR AL TEATRO LOS DOMINGOS POR LA NOCHE

**REPARTO:**

Rosalía	Carmen Pujols
Don Segismundo	Marcelo Agudo
Alfredo	Carlos Radies
Marucha	Margarita Prieto
Estrella	Greta Sánchez
Amalia	Conchita García
Fifi	Hada Béjar
El Tío Cayetano	Antonio Palacios
Doña Elvira	Lolita Berrio
Marín	Miguel de Grandy
Pepín Castrolejo	Oswaldo Calvo
Tomás	Homero Gutiérrez

Narrador: José Itúñez  
Producción y Dirección: Sol Pinell

**Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S.A.**  
Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley.

**CINE GUADALUPE**  
Hoy domingo 24 de Junio.

A las 2 p.m. @ 1.00  
**EL CHICO**  
Charles Chaplin

A las 4 p.m. @ 1.50  
A las 7 y 9 p.m. @ 2.00

**A RITMO DEL TWIST**  
Con los Rebeldes del Rock, El Loco Valdés y el gran Bozolas Twist.

—LUNES 25 DE JUNIO—  
A las 8 p.m. @ 1.50  
Segundo día de barrida con el película de locura:  
**A RITMO DEL TWIST**

**COMISION SOBRE ALCOHOLISMO**  
La carencia de adaptación del hombre al trabajo y del trabajo el hombre, puede originar fuertes tensiones que más tarde pueden degenerar en crisis graves, inclusive ALCOHOLISMO.  
**COMISION SOBRE ALCOHOLISMO**

**OXIDADA**



**LA ESCOPETA?**

¡PRENTO! Limpieza bien y pólaca con el famoso scoute 3-EN-UNO que su brica como ninguno. Proteja sus armas!

COMO  
**3-EN-UNO**  
NO HAY NINGUNO



En todas las épocas y todos los países, la tribuna parlamentaria, el "reduto sagrado" de las Asambleas legislativas, ha pretendido tomarse, y efectivamente se ha tomado, por los demagogos, como pedestal desde donde empujar su pequeñez, acumulando en su base todo el cieno de sus resentimientos, todo el sucio riple de sus ambiciones, toda la colabarda gritería de sus frustraciones. Como si el muchacho o peca que lo dio su voto, sólo esperan de su gestión palabras gruesas y gruesos insultos.

Son aprendices anacrónicos que aspiran ser "tromptetas de Jericó", y bafir los muros a base de fanfarria. Con el resultado de convertirse en insupportables y ridículas tromptetas de colegio.

No hay mejor prueba de incapacidad y mala fe, que volcarse en injurias sobre los que adversan nuestras ideas. En la aceptación de carcer absolutamente de argumentos sólidos. Cuando se cierran los caminos de la razón, del análisis, de la discusión, surge como un banderín edico al primer adjetivo calumnioso, la injuria desuado y maloliente.

Hay distintas actitudes ante la injuria. Algunos se preguntan como Sócrates, al dar contestación a una pregunta: "¿Si me hubiera pegado una cox un asno, lo denunciarías?"... Otros menos filósofos, quieren resolver en privado, y "como hombres"; una cuestión iniciada en público y no presionada por mujeres, como durante el debate "Parlamentario" de ayer en nuestra Asamblea...

También hay que distinguir entre calumnia e injuria, aun que ayer algún "trompteta" sin Jericó, unió los términos para injuriar calumniosamente, de Dios abajo a todo el mundo. Creemos que los electores, de ban tomar cartas en el asunto. Ahí están las "barras" de la Asamblea, que son curules del pueblo. No para abuchear a los demagogos que entorpecen la legislatura, sino para señalar, con índice firme y censo edusto, a los rufianes encubiertos bajo el manto patriótico y la toga viril...

ROLAND

**que SE LO AL QUE LE CAE el GUANTE, PLANTE**



**BIEN VENIDO:** En buena hora llegan los guardacostas... El Pacífico parece que está haciendo honor a su nombre... pero lo que es el mar Atlántico, está "que arde"... Y no se trata precisamente de guano, langostas o camarones... Son cosas más pesaditas y peligrosas, las que encuentran puerto y llegada en la desguarnecida costa...

**VERDULERAS:** Fueron algunas frases de poco fino, lanzadas por un "diputado del pueblo" en la Asamblea. A propósito de esto —y sin que tenga clara esta relación alguna con el actor— recordamos algunas frases favoritas de Lenin: el "padreito" de los "Bolches"; cinico, traidor, ladrón, asesino, truhán, explotador, cochino, puerco, sucio, inquisidor... etc. etc...

**PROMESAS:** El Presidente Orlich prometió a los trabajadores de la Recrum Novarum que los nuevos impuestos no caerían sobre las espaldas de los trabajadores, sino que irían en su mayor parte sobre las capas pudientes de la población.

**SALUDO:** Entre nosotros está el líder de la juventud cubana democrática, Antonio "Tony" Santillero, destacado combatiente contra la tiranía comunista de Castro. Lo saludamos y le deseamos pronta vuelta a la Patria!

**HABLANDO DE CUBA:** Siguen llegando las noticias sobre los levantamientos populares en toda la provincia de Matanzas. Los "matanceros", como toda Cuba, hambreados y desesperados, aún sin armas, se lanzan a las calles a pelear por y libertad! ¡Qué espectáculo tan terrible en plena América! Con un pueblo que fue rico y próspero... ¿Verán esos los "amigos de la revolución cubana" que viajarán a la Perla de las Antillas con apstos pagados?

